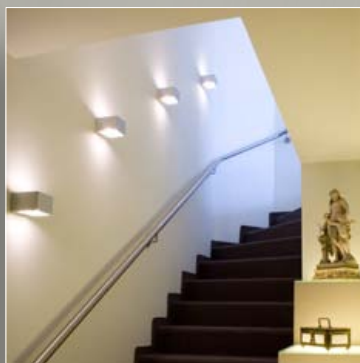
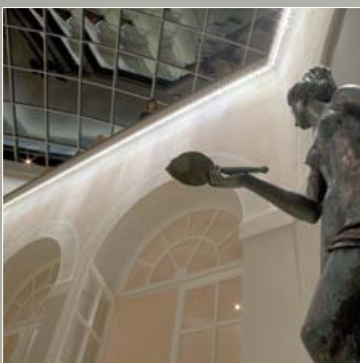


SIGLITIGIS

Axana Line



Die Münchner Lichtmanufaktur

Inhalt

Licht von Menschen für Menschen Light from People for People Luz de personas para personas	1
Lichtplanung / Sonderanfertigung Illumination Planning / Custom-Made Products Planificación de luces / fabricación especial	2
25 Jahre SiglLicht 25 years SiglLicht 25 años SiglLicht	4
Atmosphäre – Lebensqualität – Energiesparen? Atmosphere – quality of life – saving energy? Atmósfera, calidad de vida y ahorro de energía?	6
Auszeichnungen Awards Honneurs	8
Garantie Guarantee Garantía	10
Die Produktlinien Productlines Ligne de produites	
Tisua Line – LED Leuchten LED lights Lámparas LED	12
Jamaton Line – Einzelleuchten Individual Lamps Lámparas individuales	60
Axana Line – Schienensystem Rail System Sistema de carril	108
Atanos Line – SingleSystem-Leuchten SingleSystem Lamps Sistema de lámparas individuales	194
Ecomo Line – Klemmleuchten Clamp Lamps Lámparas de pinzas	218
Miral Line – Spiegel Mirror Espejo	246
Samagui Line – Seilsystem Cable System Sistema de cuerda	260
Bestellinformationen Order information Información sobre pedidos	267
Geschäfts- und Lieferbedingungen General terms and terms of delivery Condiciones comerciales y de suministro	394
Ausstellung / Kontakt Exhibition / Contact Exposition / Contact	396

Index

Abamadon	84	Dorninua	54	Linua	50
Abanos	211	Doros	200	Mamadon	92
Abatamo	226	Dotamo	230	Mareluna	166
Abatimo	244	Dotanamo	231	Mateos	217
Abilos	210	Dotimo	232	Muvon	107
Abiona	125	Dotinamo	233		
Alimagon	87	Doxabina	119	Pirelon	99
Altamo	222	Doxana	119	Pireluna	164
Aluna	159	Doxibina	117	Pural	251
Aratna	125	Doximo	234		
Armina	159	Doxina	189	Reaton	101
		Doxinua	56	Rebina	145
Babigui	263	Doxinua	40	Rerana	145
Baratui	263	Doxrama	117	Rerimon	81
		Doxrinua	41	Reriton	80
Caaton	105	Duanos	216	Resabilena	148
Cabiros	198	Duelana	171	Resabina	147
Calal	259	Dujakon	78	Resarana	147
Calemon	67	Dumagon	90	Retimo	243
Calimon	68			Ribaron	73
Camiron	74	Eliriton	79	Rilal	257
Caramos	199			Rilemon	65
Carimon	77	Famadon	94	Rilimon	64
Cariton	76	Fareluna	165	Rilion	71
Caron	66	Fimo	238/239	Rimion	72
Casabina	135	Finua	59	Rimua	42
Casamaron	91			Rinua	43
Casarana	135	Gebigui	262	Rion	70
Casbina	137	Geratui	263		
Caseluna	170			Samaxon	88
Casrana	137	Iliron	103	Sareluna	173
Catamo	229			Sianos	215
Catimo	240	Jabilena	127	Sirelon	97
Ceaton	104	Jabina	131	Sireluna	163
Cebiliros	204	Jamaron	82	Somajon	93
Cebiluna	139	Jamaton	89	Soreluna	167
Celiton	100	Janeluna	172		
Ceraluna	139	Jaralina	127	Tarelon	96
Ceratos	205	Jarana	131	Tareluna	162
Cerjobios	202	Jaratos	206	Tebiona	123
Cesabilena	141	Jatamo	224	Teltamo	227
Cesabina	143	Jatimo	237	Temagon	85
Cesarana	143	Jobanos	214	Terana	123
Cetimo	142	Jobigui	265	Tetimo	245
Cezyros	203	Jobilena	129	Texatos	207
Costuna	153	Jobina	133	Tobina	161
Cowina	153	Jomaron	83	Tobitui	264
		Joniros	209	Torana	161
Dilana	183	Jonua	35	Toratui	264
Dilina	182	Joralina	129		
Dilinanua	26	Jorana	133	Vaelon	95
Dilinsonua	27	Joranos	208	Vaeluna	169
Diral	253	Joratui	265		
Dobimana	113	Jotamo	225	Xamion	106
Dobina	115	Jotimo	236	Xarelon	98
Dolimana	178			Xareluna	168
Dolimua	24	Kabigui	266	Xariton	69
Dolina	180	Lebina	121	Ximua	47
Dolinua	22	Lefana - 12	177	Xinua	45
Dolomana	179	Lefana - 6	176	Xirinua	49
Dolomua	25	Lefanua	31		
Dolona	181	Lefina - 12	175	Ziral	255
Dolonua	23	Lefina - 6	174	Zyaton	102
Dolorana	187	Lefinua	29	Zybilena	157
Dolorimua	19	Lefuna	53	Zybilos	212
Dolorina	185	Lerana	121	Zybina	155
Dolorinua	17	Leranua	34	Zymagon	86
Donusua	57	Leratimo	235	Zyralina	157
Dorimana	113	Lesua	51	Zyrana	155
Dorimonua	37	Letamo	228	Zyros	213
Dorimua	39	Letimo	242	Zysabiana	151
Dorina	115	Levios	201	Zysabilena	149
Dorinsonua	36	Lewanua - 12	33	Zysarana	151
Dorinua	38	Lewanua - 6	32	Zytamo	223
Dorminua	55	Lexua	52	Zytimo	241

... Licht für Individualisten

... Light for individualists

...Luz para independientes

SiglLicht GmbH

D-80469 München
Körnerstraße 2a
Tel 0049 (89) 2011946
Fax 0049 (89) 2014515
info@sigllicht.de
www.sigllicht.de

Stand 01.10.2012

Technische Änderungen
behalten wir uns vor.

Licht von Menschen für Menschen

Light from People for People

Luz de personas para personas



Liebe Kundinnen und Kunden,

Ressourcen schonen, Energie sparen, ist seit vielen Jahren in unserer Gesellschaft wichtig und wird jedes Jahr wichtiger. SigLicht unterstützt dies seit 25 Jahren durch zeitloses Design und Qualitätsprodukten, aus Materialien die alle zerlegbar und recycelbar sind. Denn langlebige Produkte sind der beste Umweltschutz! Die neuen LED Chips ermöglichen es uns jetzt noch wirtschaftlichere Produkte herzustellen. Natürlich sind auch alle anderen Produkte von SigLicht mit langfristig erhältlichen und energiesparenden Leuchtmitteln ausgestattet. Ich freue mich, Ihnen mit diesem neuen Katalog, unsere Neuentwicklungen vorstellen zu dürfen und bedanke mich bei meinen Kunden, Kollegen und Partnerfirmen für die Zusammenarbeit, Anregungen und Kritiken in den vergangenen 25 Jahren. Denn der Dialog mit Menschen ist mir bzw. uns wichtig. Kurze Kontakte per Telefon, Fax oder E-Mail haben bei SigLicht die gleiche Wertigkeit wie Gespräche auf unseren Messeständen oder Ihr Besuch in unseren Ausstellungensräumen in der Münchner Körnerstraße 2a.

Licht von Menschen für Menschen. Der Mensch steht bei SigLicht im Mittelpunkt

Dear customers,

for many years it has been important in our society to save resources and energy and this becomes more important year by year. SigLicht has supported this for 25 years by its timeless designs and quality products made from materials that can all be disassembled and recycled. For long-living products are the best environmental protection! The new LED chips allow us to manufacture even more economically efficient products. Of course all other SigLicht products are equipped with energy-saving illuminants that will be available for a long time. I appreciate the opportunity to introduce this new catalogue, our new models and thank my customers, colleagues and partner companies for the cooperation, stimuli and criticism in the past 25 years. For the dialogue with people is important to me and us. Short contacts on the phone, by fax or e-mail are just as appreciated by SigLicht as discussions at our booths during trade fairs or your visit to our showrooms at Körnerstraße 2a in Munich.

Light from people for people. With SigLicht people take centre stage.

Estimados clientes y clientas,

El ahorro de recursos y el ahorro de energía han adquirido desde hace muchos años una gran importancia en nuestra sociedad y cada día adquieren una mayor relevancia. SigLicht apoya esta tarea desde hace 25 años mediante los diseños atemporales y productos de alta calidad compuestos por productos desarmables y reciclables. Bajo la premisa que productos de alta duración son la mejor protección del medio ambiente que existe. Los nuevos LED Chips hacen posible que fabriquemos productos de una mayor eficiencia. Naturalmente los restantes productos de SigLicht están dotados de medios de iluminación con disponibilidad en el mercado a largo plazo y que permiten un significativo ahorro de energía. Es un placer presentarle en este nuevo catálogo nuestros más novedosos desarrollos y le doy las gracias a nuestros clientes, colegas y firmas asociadas por su colaboración, sus ideas y críticas en los últimos 25 años. El diálogo con las personas es para mí y para nosotros muy importante. Contactos telefónicos, por fax y e-mail tienen el mismo valor que conversaciones en nuestros stands en el marco de las exposiciones o durante las visitas a nuestro showroom en la Körnerstraße 2ª en Múnich.

Luz de personas para personas. Las personas son el centro en la vida de SigLicht



Handwritten signature of the man in the portrait.

Lichtplanung / Sonderanfertigung

Illumination Planning / Custom-Made Products

Planificación de luces / fabricación especial



Zuhören, Neues finden ...

... das ist unser seit 1982 bewährtes Konzept, wenn es um Lichtplanung geht. Im Gespräch mit Ihnen ermitteln wir den Bedarf für Ihr Gebäude oder einen Außenraum. Mit Blick auf die Bedürfnisse der Menschen realisieren wir die jeweils gestellte Aufgabe und erarbeiten das für Sie richtige Lichtkonzept.

Als Planungsbüro bieten wir alle Leistungsphasen der HOAI an. Sollte im Planungsteam kein Elektroingenieur einbezogen sein, können wir auch diese Leistung beisteuern. Eine von Herstellern unabhängige Abwicklung versteht sich bei unseren Planungen von selbst.

Sonderanfertigungen

Unsere flexible Fertigung und unsere Philosophie „Geht nicht, gibt's nicht“ macht uns zum idealen Partner für Sonderanfertigungen. Wir stellen Produkte nach Ihren Zeichnungen her oder konzipieren eigene Konstruktionen im Rahmen von Entwicklungsaufträgen.

Als erfahrene, vom TÜV zertifizierte Fertigungsstätte garantieren wir Ihnen die Sorgfalt und Präzision aller Bearbeitungsschritte und einen gleichbleibend hohen Standard.

Gerne suchen wir mit Ihnen nach Lösungen, die hohen Qualitäts- und Designansprüchen genügen.

Listening, Finding New Solutions ...

... since 1982 this has been our proven concept when dealing with the planning of illumination. In discussing with you we establish your needs for your building or outdoor spaces. With a view to people's needs we realise the respective task and develop the ideal lighting concept for you.

As a planning bureau we offer all work phases of HOAI (honorary regulations for architects and engineers). If an electrical engineer is not included in the planning team, we can also provide this service. In our planning manufacturer-independent handling goes without saying.

Custom-Made Products

Our flexible manufacturing as well as our philosophy „The sky's the limit“ makes us your ideal partner for custom-made products. We manufacture products according to your drawings or design our own constructions within the scope of development orders.

As experienced, TÜV (German Technical Inspection Authority) certified manufacturing facility we guarantee diligence and precision in all processing steps and a constantly high standard.

We would be pleased to strive for solutions with you, which will meet high quality and design standards.

Oídos receptivos a lo nuevo ...

... ha sido nuestro Lema probado cuando se trata de planificación de luces. En contacto con Usted evaluamos las necesidades de su inmueble o área exterior. Con la vista puesta en las necesidades de las personas realizamos la tarea recibida y elaboramos para Usted el diseño de luces que corresponde. Como buró de proyecto ofrecemos todas las fases de servicios de la HOAI. Si en el equipo de proyecto no se incluyera un ingeniero eléctrico, podemos asumir también este servicio. Se sobreentiende que nuestras proyecciones permiten una realización con independencia del fabricante.

Fabricación especial

Nuestra proyección flexible y nuestra premisa de que “no se puede” no existe hacen de nosotros el socio ideal para diseños especiales. Nosotros creamos productos según el croquis del cliente y concebimos construcciones en el marco solicitudes de nuevos desarrollos.

Como institución fabril experimentada y poseedora del certificado TÜV garantizamos el esmero y la precisión requerida durante todos los pasos de elaboración y un nivel alto estable.

Con mucho placer estamos siempre dispuestos a buscar junto a ustedes nuevas soluciones que se correspondan con las altas exigencias de calidad y diseño.

25 Jahre SIGLLICHT

25 years SIGLLICHT

25 años SIGLLICHT



Referenz Lichtplanung:
Olympiadrehrestaurant, München



1986: Wave
Seilsystem
Cable System
Sistema de cuerda



1987: Cubis Line
Schienensystem
Rail System
Sistema de carril



1994: Axana Line
Schienensystem
Rail System
Sistema de carril



1996: Samagui Line
Seilsystem
Cable System
Sistema de cuerda



1996: Jamaton Line
Einzelleuchten
Individual Lamps
Lámparas individuales



2001: Ecomo Line
Klemmleuchten
Clamp Lamps
Lámparas de pinzas



2004: Atanos Line
SingleSystem-Leuchten
SingleSystem Lamps
Sistema de lámparas individuales



2008: Pendelleuchten
Suspended Lamps
Lámparas de péndulo



2008: Miral Line
Spiegel
Mirror
Espejo



2009: Tisua Line
Individuelle LED Leuchten
Individual LED Lights
Des lámparas LED individual

Referenz Lichtplanung: Cuvillies-Theater, München



Referenz Lichtplanung: Bayerisches Nationalmuseum, München



Was ist wichtiger? Als verantwortungsbewusster Hersteller stellen wir uns diese Frage seit Jahren und versuchen Produkte zu entwickeln Produkte die alle drei Aspekte berücksichtigen. LED Lampe, Halogenglühlampe, Leuchtstofflampe was ist das richtige Leuchtmittel? Eine einfache Antwort, gibt es darauf nicht. Da jedes Leuchtmittel seine Existenzberechtigung hat, je nach Anforderung und Einsatzgebiet. Damit Sie für Ihre ganz individuelle Entscheidung, einige Fakten haben, möchten wir Ihnen auf dieser Seite, ohne Wertung, die Unterschiede zwischen einer LED und einer Halogenlampe aufzeigen.

What is more important? As a responsible manufacturer we have been asking ourselves this question for years and try to develop products that meet all three aspects. LED light, halogen lamp, fluorescent lamp - what is the right illuminant? There is no simple answer to this question. As every illuminant has its own right to exist, depending on the requirements and use. To provide you with some facts for your individual decision, we would like to demonstrate to you the differences between an LED and a halogen lamp on this page without judgment.

Que es más importante? Como fabricantes conscientes nos hacemos esa pregunta hace muchos años y nos esforzamos por desarrollar y fabricar productos que tengan en cuenta estos 3 aspectos. Lámparas LED, bombillas halógenas, lámparas fluorescentes. Cuál es el medio de iluminación correcto? No existe una respuesta simple a esa pregunta. Cada medio de iluminación tiene su razón de existir en dependencia del lugar y las exigencias de su uso. Para que usted pueda tomar su decisión individual ponemos a su disposición en esta página algunos datos sin incluir una valoración que explican las diferencias entre una lámpara LED y una lámpara de halógeno.

Atmosphäre – Lebensqualität – Energiesparen?

Atmosphere – quality of life – saving energy?

Atmósfera, calidad de vida y ahorro de energía?



Halogen-Lampe Halogen lamp Lámpara de halógeno	LED-Lampe LED lamp Lámpara LED
Dimmbarkeit 100%, Lichtfarbe verändert sich von angenehmen weis zu Kerzenscheinatmosphäre. 100% dimmability, the light colour changes from a pleasant white to candlelight atmosphere. Atenuable 100%, el color la luz es variable entre el blanco agradable hasta el tono de la atmósfera de la luz de una vela.	Dimmbarkeit 90%, Lichtfarbe verändert sich nicht und verbleibt in dem gelieferten Weiston. 90% dimmability, the light colour does not change and remains in the shade of white supplied. Atenuable 90%, el color de la luz no varía y se mantiene en el tono de blanco suministrado.
Farbwiedergabe CRI 100, dies bedeutet, alle Gegenstände werden farbgetreu wiedergegeben. Colour rendering CRI 100, this means that all objects are rendered with colour fidelity. Reproducción del color CRI 100, esto significa que todos los objetos adquieren un reflejo con el color original de los mismos.	Farbwiedergabe CRI 85-90, dies bedeutet, alle Gegenstände werden sehr gut, aber nicht zu 100% farbgetreu wiedergegeben. Colour rendering CRI 85-90, this means that all objects are rendered very well but not with a colour fidelity of 100 %. Reproducción del color CRI 85-90, esto significa que los objetos son reflejados bien o muy bien pero no 100% de su color original.
Farbiges Licht, nur bei einzelnen Lampentypen möglich normalerweise nicht möglich. Coloured light, only possible for particular lamp types, normally not possible. Luz a color, es posible sólo en algunos tipos de lámparas. No es lousual.	Farbiges Licht, verschiedene LED Lichtfarben, normalerweise, rot, grün, blau und weiß, lassen je nach Steuerung bis zu 16000 verschiedene Lichtfarben entstehen. Coloured light, different LED light colours, normally red, green, blue and white, allow up to 16,000 different light colours to develop, depending on the colour control. Luz a color, distintos colores LED. Normalmente Roko, verde, azul y blanco. En dependencia del control produce hasta 16000 colores de luces diferentes
Anschaffungspreis, relativ günstig zwischen 4 und 8 €/Stück Lebensdauer, je nach Typ 2000 bis 4000 Stunden Energieverbrauch je nach Typ 10 bis 200W Lichtausbeute pro Watt je nach Typ circa 20 lm/W Stromverbrauch einer Musteranlage für eine Tischbeleuchtung 2*50W Pendelleuchte 2*20W Strahler Stromverbrauch bei 4 Stunden pro Tag = 560W/Tag daraus resultierende Kosten bei 0,20 €/KwH = 0,112 €/Tag Purchase price, relatively inexpensive, between 4 and 8 € per item Operating life, approx. 2,000–4,000 hours depending on the type Energy consumption, depending on the type, 10W to 200W Luminous efficacy per watt approx. 20 lm/W depending on the type Energy consumption of an exemplary system for table illumination 2*50W suspended lamp 2*20W spotlights energy consumption for 4 hours per day = 560W/day, resulting costs at € 0.20 per kwh = € 0.112 per day Precio de compra, relativamente económica entre 4 y 8 €/unidad Duración en dependencia del tipo 2000 a 4000 horas Consumo de energía en dependencia del tipo cerca de 10 a 200W Explotación de la luz por Watt en dependencia del tipo cerca de 20 lm/W Consumo de electricidad de una instalación piloto para la iluminación de una mesa de 2*50W Lámpara colgante 2*20W , consumo de electricidad del proyector en 4 horas por día = 560W/día Costos resultantes: con 0,20 €/KwH = 0,112 €/día	Anschaffungspreis, relativ teuer zwischen 20 und 80 €/Stück Lebensdauer, circa 30.000 Stunden Energieverbrauch je nach Tp 1W bis 50W Lichtausbeute pro Watt je nach TYP circa 75 lm/W Stromverbrauch einer Musteranlage für eine Tischbeleuchtung 2*24W Pendelleuchte, 2*6 W Strahler Stromverbrauch bei 4 Stunden pro Tag = 240W/Tag daraus resultierende Kosten bei 0,20 €/KwH = 0,048 €/Tag Purchase price, relatively expensive, between 20 and 80 € per item Operating life, approx. 30,000 hours Energy consumption, depending on the type, 1W to 50W Luminous efficacy per watt approx. 75 lm/W depending on the type Energy consumption of an exemplary system for table illumination 2*24W suspended lamp 2*6W spotlights energy consumption for 4 hours per day = 240W/day, resulting costs at € 0.20 per kwh = € 0.048 per day Precio de compra, relativamente cara entre 20 y 80 €/unidad Duración cerca de 30000 horas Consumo de energía en dependencia del tipo 1W a 50W Explotación de la luz por Watt en dependencia del tipo cerca de 75 lm/W Consumo de electricidad de una instalación piloto para la iluminación de una mesa de 2*6W Lámpara colgante 2*6W, consumo de electricidad del proyector en 4 horas por día = 240W/día Costos resultantes: con 0,20 €/KwH = 0,048 €/día





Auszeichnungen

Awards
Honneurs

reddot 2000
reddot 2010

Nominiert für den :
Designpreis der Bundesrepublik Deutschland 2004
Bayerischen Qualitätspreis 2003
Bayerischen Qualitätspreis 2004
Bayerischen Qualitätspreis 2005
Bayerischen Qualitätspreis 2006
Bayerischen Qualitätspreis 2007
Bayerischen Qualitätspreis 2008
Bayerischen Qualitätspreis 2009
Bayerischen Qualitätspreis 2010
Bayerischen Qualitätspreis 2011

Lichtinstallation:
Scheinwelt beim Designparcour 2004
Lichtwelten bei der Designale 2005

reddot 2000
reddot 2010

Nominated for:
Designpreis der Bundesrepublik Deutschland 2004
Bayerischen Qualitätspreis 2003
Bayerischen Qualitätspreis 2004
Bayerischen Qualitätspreis 2005
Bayerischen Qualitätspreis 2006
Bayerischen Qualitätspreis 2007
Bayerischen Qualitätspreis 2008
Bayerischen Qualitätspreis 2009
Bayerischen Qualitätspreis 2010
Bayerischen Qualitätspreis 2011

Light Installation:
Scheinwelt Designparcour 2004
Lichtwelten Designale 2005

reddot 2000
reddot 2010

Nominado para:
Designpreis der Bundesrepublik Deutschland 2004
Bayerischen Qualitätspreis 2003
Bayerischen Qualitätspreis 2004
Bayerischen Qualitätspreis 2005
Bayerischen Qualitätspreis 2006
Bayerischen Qualitätspreis 2007
Bayerischen Qualitätspreis 2008
Bayerischen Qualitätspreis 2009
Bayerischen Qualitätspreis 2010
Bayerischen Qualitätspreis 2011

Instalación de luces:
Scheinwelt Designparcour 2004
Lichtwelten der Designale 2005

Garantie

Guarantee

Garantía



Wir bürgen für Qualität

- 10 Jahre Investitionssicherheit
SiglLicht garantiert Ihnen eine mindestens 10-jährige Liefersicherheit für alle Leuchten, Systemkomponenten und Ersatzteile.
- 2 Jahre Garantie
SiglLicht gewährt Ihnen zwei Jahre Garantie auf alle Materialien. Zusätzlich reparieren oder ersetzen wir in diesem Zeitraum defekte Teile laut Garantieerklärung kostenfrei.
- 30 Tage Umtauschrecht
Testen Sie unsere Leuchten bei Ihnen vor Ort und wählen sie dann das für Sie passende Produkt aus. Innerhalb von 30 Tagen können sie alle nicht fest montierten SiglLicht-Leuchten in der Originalverpackung kostenfrei umtauschen.
- 5 Jahre Garantie auf alle LED Leuchten
- Sigllicht gewährt Ihnen, bei ordnungsgemässen Gebrauch der LED Leuchten auf die verwendeten LED Module 5 Jahre Garantie.
- Sollten diese ausfallen, ersetzt Ihnen Sigllicht bei Rücksendung der Leuchten, kostenfrei das LED Modul.

We vouch for quality

- 10 Years Investment Protection
SiglLicht guarantees delivery reliability of at least 10 years for all lamps, system components and spare parts.
- 2 Years' Guarantee
SiglLicht grants you two years' guarantee on all materials. Within this period of time we will additionally repair or replace defective parts free of charge according to written guarantee.
- 30 Days Right of Exchange
You are welcome to test our lamps on site and then choose the product suitable for you. Within 30 days you can exchange any SiglLicht lamp that has not been permanently mounted free of charge.
- 5 years' guarantee on all LED lights
- Provided that the LED lights are used correctly, SiglLicht shall grant you 5 years' guarantee on all LED modules used.
- Should they fail, SiglLicht shall replace the LED module free of charge upon return of the LED lamps.

Somos garantes de la calidad

- 10 años de seguridad de inversión
Sigllicht le garantiza a Usted por lo menos 10 años de garantía en el suministro de las bombillas, Componentes del sistema y piezas de repuesto.
- 2 años de garantía
Sigllicht le otorga a Usted 2 años de garantía sobre todos los materiales. Adicionalmente reparamos durante ese período partes defectuosas en correspondencia con la garantía otorgada sin costo adicional.
- 30 días de derecho a cambio
Compruebe nuestras lámparas en su lugar de residencia y elija el producto que le sirva a sus necesidades y gusto. En el período de 30 días puede Usted cambiar todas las lámparas Sigllicht que no tengan un montaje fijo en su embalaje original sin costo adicional.
- 5 años de garantía para todas las lámparas LED
- Sigllicht le otorga a partir de un uso correcto de las lámparas LED una garantía de 5 años para los módulos LED.
- Si dejaran de funcionar algunas Sigllicht sustituye el módulo LED, previo envío de las lámparas sin costo alguno.

Axana Line

Schienensystem

Rail System

Sistema de carril



Perfektion und Gestaltungsfreiheit

Mit Axana Line können Räume nach eigenen Vorstellungen beleuchtet werden – zeitlos-schön und flexibel in der Gestaltung. Axana Line ist ein ausgereiftes, sehr hochwertiges System für den gewerblichen und privaten Einsatz. Die durchdachte Konstruktion und die aufeinanderabgestimmten Materialien machen das Schienensystem sehr wertbeständig.

Perfection and Creative Freedom

With our Axana Line products rooms can be illuminated according to your own ideas – timeless beautiful and flexible in design. Axana Line is a sophisticated and top quality system for business and private use. Its elaborate construction and harmonised materials ensure the rail system to be of lasting value.

Perfección y libertad de diseño

Con Axana Line Usted puede lograr una iluminación de las habitaciones según su imaginación con un diseño, atemporal, atractivo y flexible. Axana Line es un sistema sofisticado y de alto valor tanto para el uso profesional como privado. La construcción bien pensada y los materiales en excelente sintonía otorgan al sistema de carriles una gran estabilidad.



Zeitlos
Flexibel
Individuell
Kunstvoll
Sicher



Timeless
Flexible
Individual
Aesthetic
Safe



Atemporal
Flexible
Individual
Artístico
Seguro



LED inside

Lichtfarben
Lightcolours
Colores de
luces

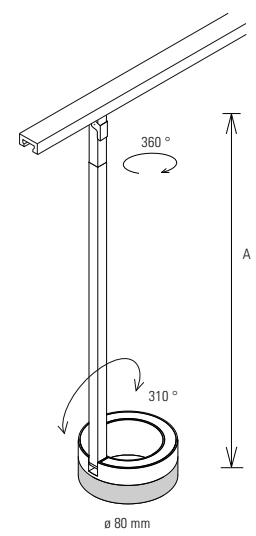
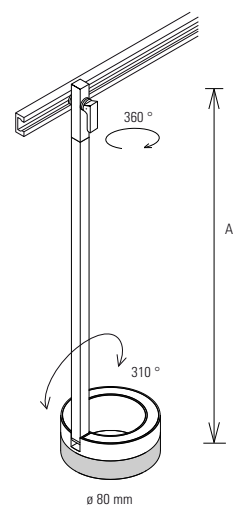


Farben
colours
colores



281

Dobima



Dorima

281

Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



LED 2 x 3 W
450 Lm
CRI > 90; 3000 K

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

Modellängen
model length
largo de los modelos

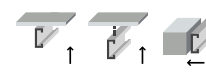
Dorima 120, 180, 360

Dobima 120, 180 360



Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Dorima



Dobima





Farben
colours
colores

■ ■ ■

LED inside

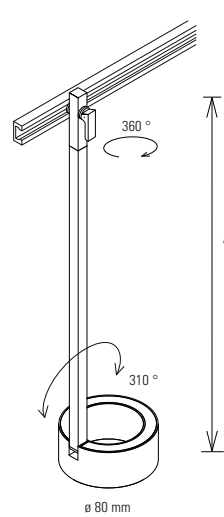
Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces

■ ■ ■ ■

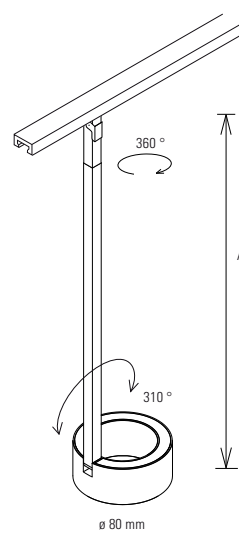


280 ▶

Dobina



Dorina



Axana Line

280 ▶



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

⦿

LED 2 x 3 W; 450 Lm
CRI > 90; 3000 K

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

Modellängen
model length
largo de los modelos

Dorina 120, 180, 360 Dobina 120, 180 360

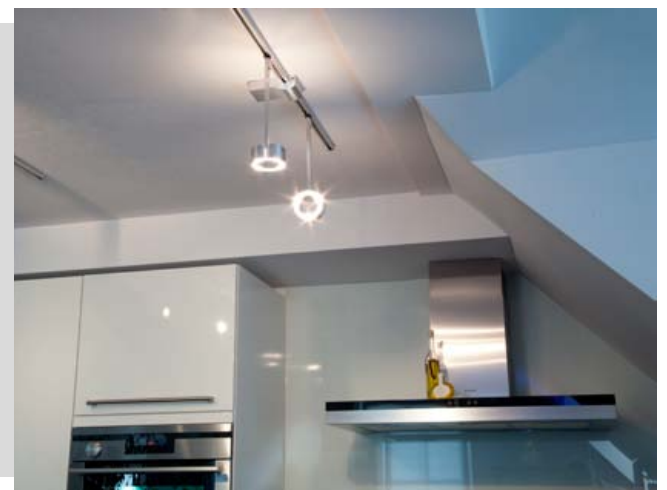
Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Dorina

↑ ↑ ↙

Dobina

↑ ↑ ↑





LED inside

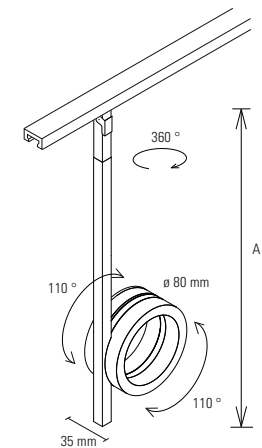
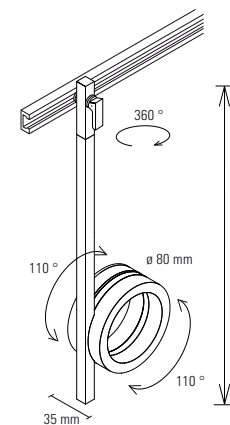
Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces

Farben
colours
colores



282

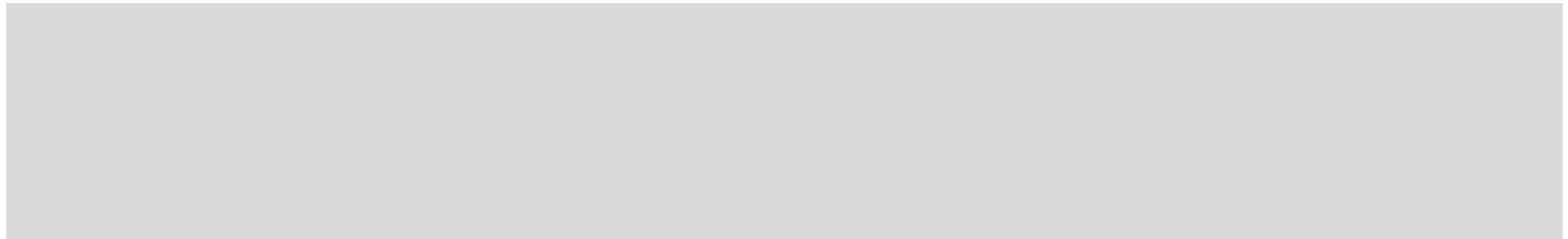
Doxibina



Doxrana

282

Axana Line



Lampentyp lamp type tipo de lámpara	LED 2 x 3 W; 450 Lm CRI > 90; 3000 K	Material material material	Aluminium aluminium aluminio	Modellängen model length largo de los modelos	Doxrana 180	Doxibina 180	Montageart type of mounting tipo de montaje	Doxina	Doxibina
									
									
									

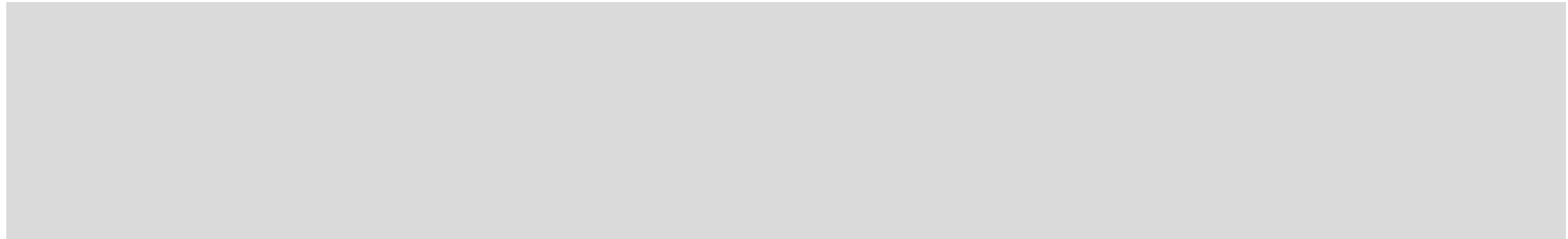


LED inside

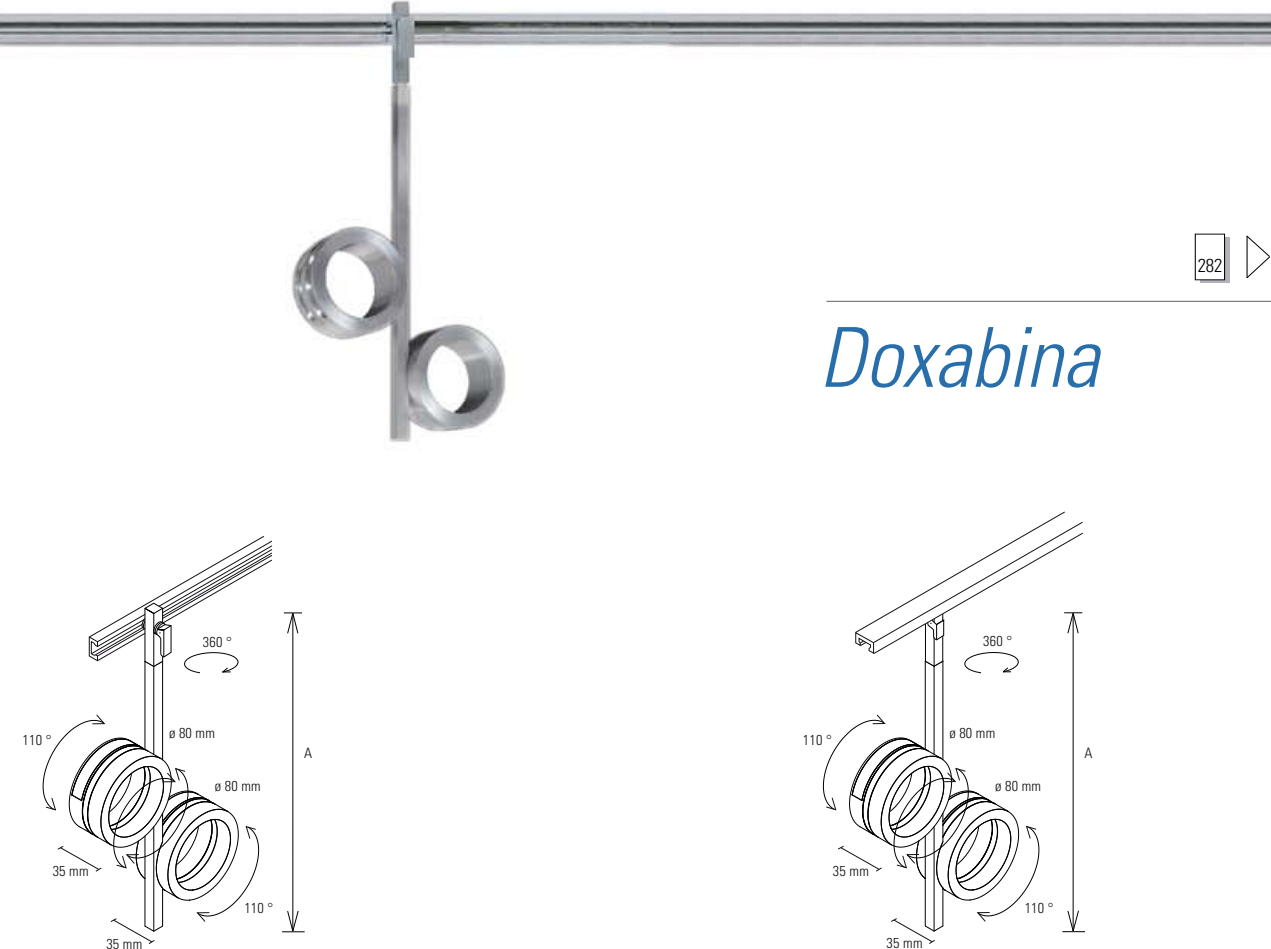
Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces

Farben
colours
colores

Axana Line



Lampentyp lamp type tipo de lámpara	LED 4 x 3 W; 900 Lm CRI > 90; 3000 K	Material material material	Aluminium aluminium aluminio	Modellängen model length largo de los modelos	Doxana 360	Doxabina 360	Montageart type of mounting tipo de montaje	Doxana	Doxabina



Doxabina

282

Doxana

282



Farben
colours
colores

LED inside

Lichtfarben
Lightcolours
Colores de
las luces

Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

LED 1 x 6 W; 425 Lm
CRI > 90; 3000 K

Material
material
material

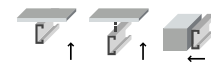
Aluminium
aluminium
aluminio

Modellängen
model length
largo de los modelos

Lerana 120, 180, 360 Lebina 120, 180 360

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Lerana



Lebina

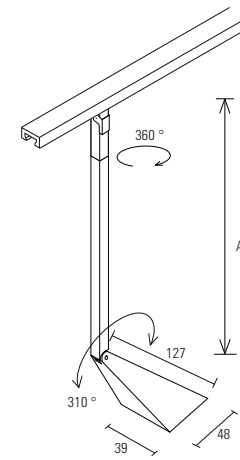
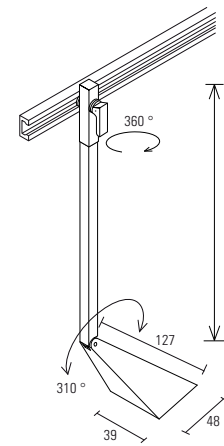


Lerana

274

Lebina

274

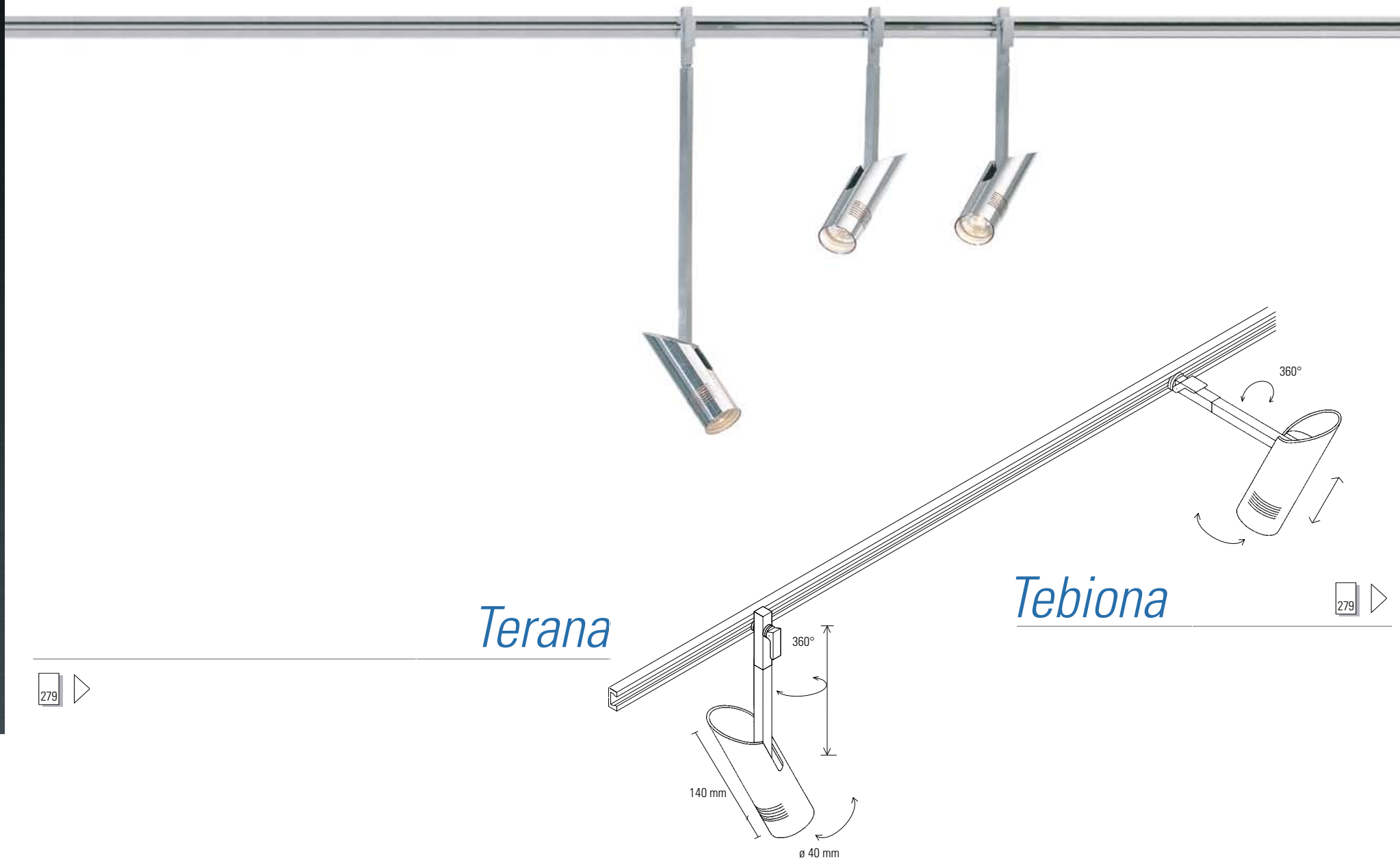




Farben
colours
colores



Terana



Tebiona



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gu 4 / 12 V 35 W

Material
material
material

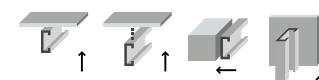
Aluminium
aluminium
aluminio

Modellängen
model length
largo de los modelos

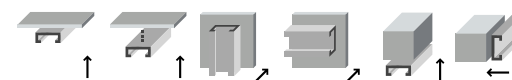
Terana 180, 360 Tebiona 180, 360

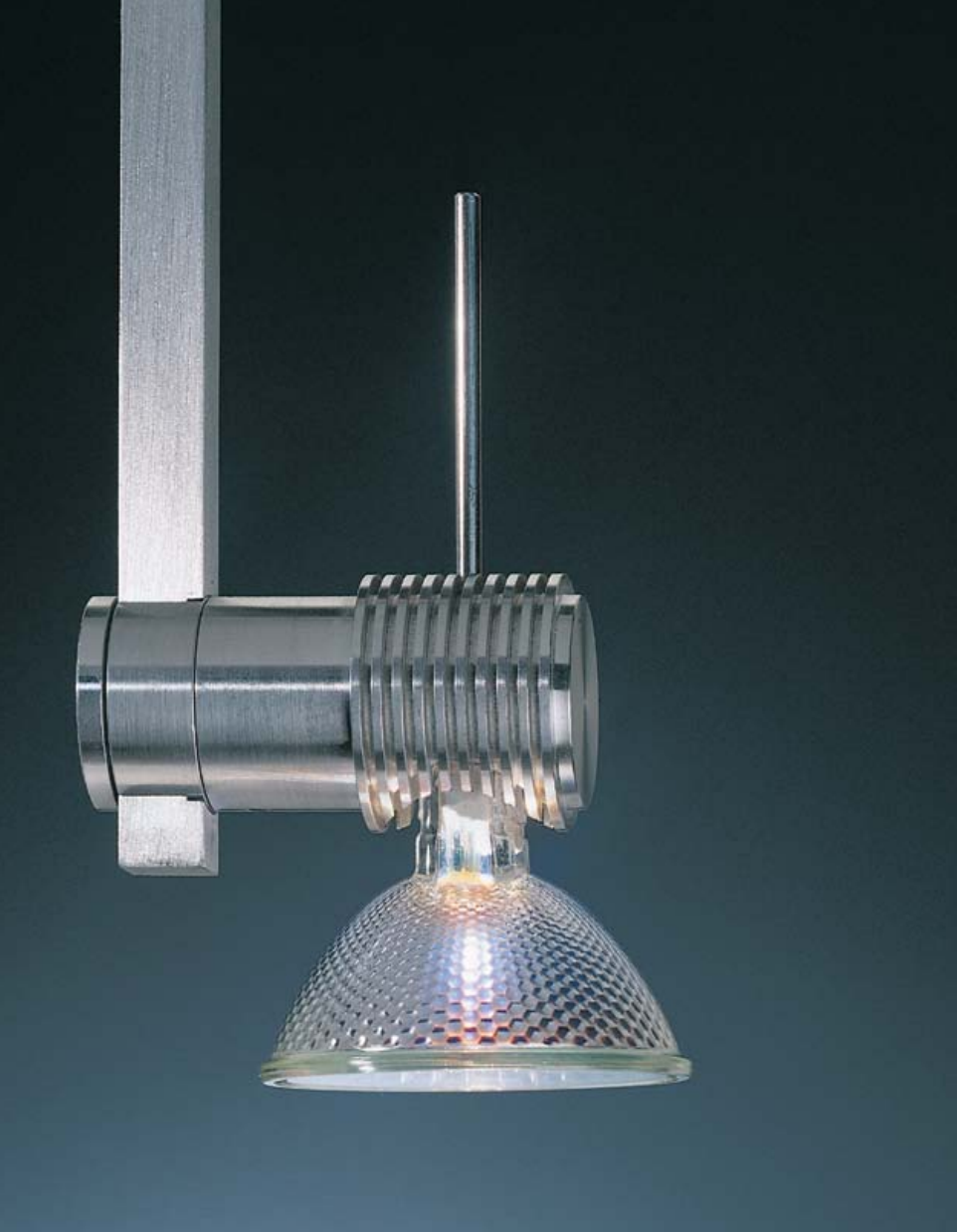
Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Terana



Tebiona





Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gu 5,3 / 12 V 50 W
LED Gu 5,3 / 12 V 3 W

Material
material
material

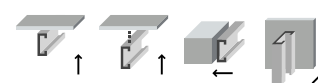
Aluminium
aluminium
aluminio

Modellängen
model length
largo de los modelos

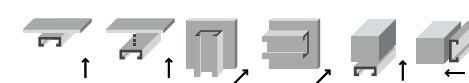
Aratna 120, 180, 360 Abiona 120, 180, 360

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

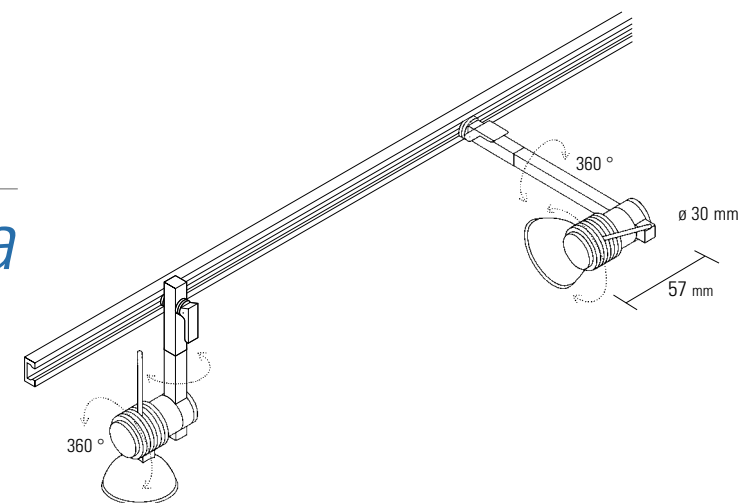
Aratna



Abiona



Aratna

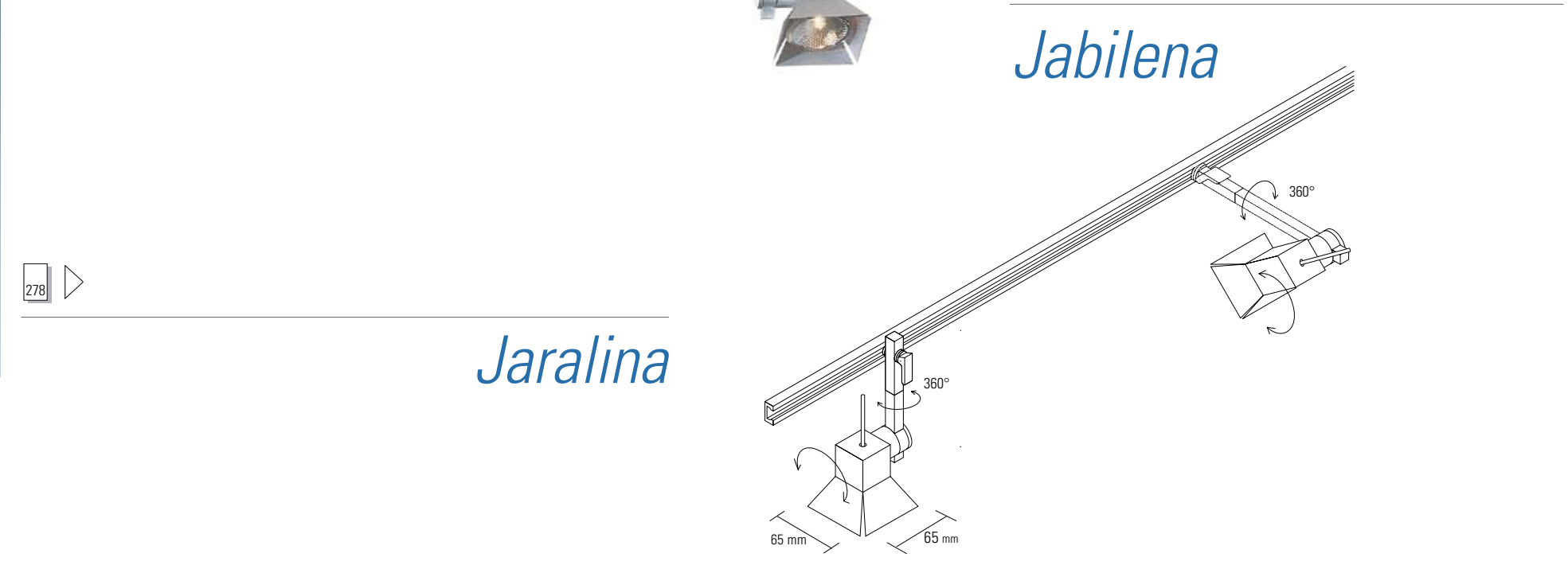


Abiona

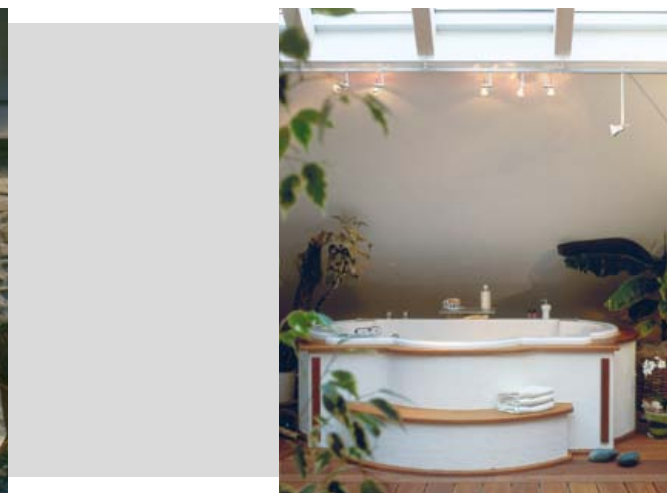


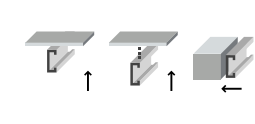
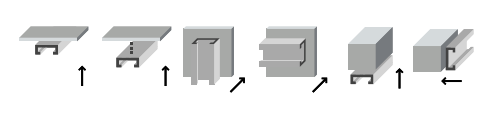


Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp lamp type tipo de lámpara 	Gu 5,3 / 12 V 50 W LED Gu 5,3 / 12 V 3 W	Material material material	Aluminium aluminium aluminio	Modellängen model length largo de los modelos	Jaralina 120, 180, 360 Jabilena 120, 180, 360		Montageart type of mounting tipo de montaje	Jaralina 	Jabilena 
---	---	----------------------------------	------------------------------------	---	--	--	---	--	--



Farben
colours
colores

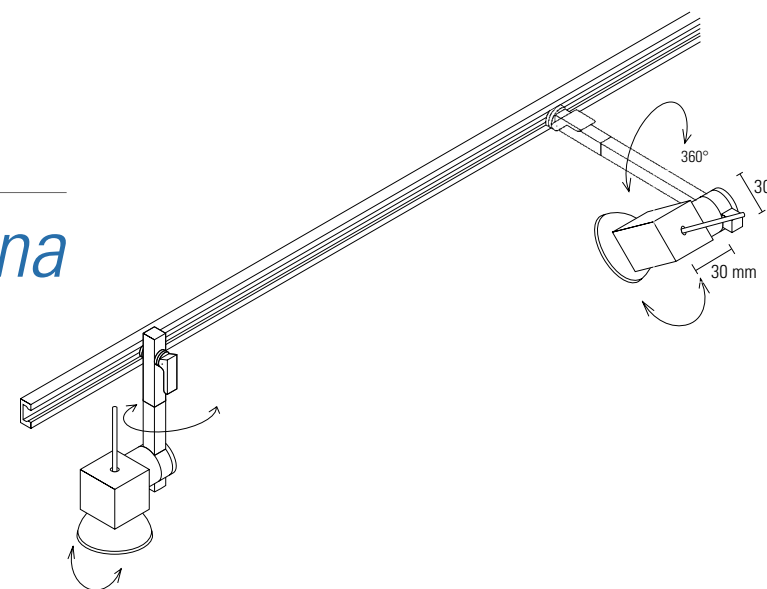


277

Jobilena

277

Joralina



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gu 5,3 / 12 V 50 W
LED Gu 5,3 / 12 V 3 W

Material
material
material

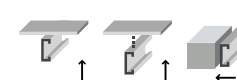
Aluminium
aluminium
aluminio

Modellängen
model length
largo de los modelos

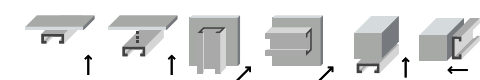
Joralina 120, 180, 360 Jobilena 120, 180, 360

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Joralina



Jobilena





Farben
colours
colores



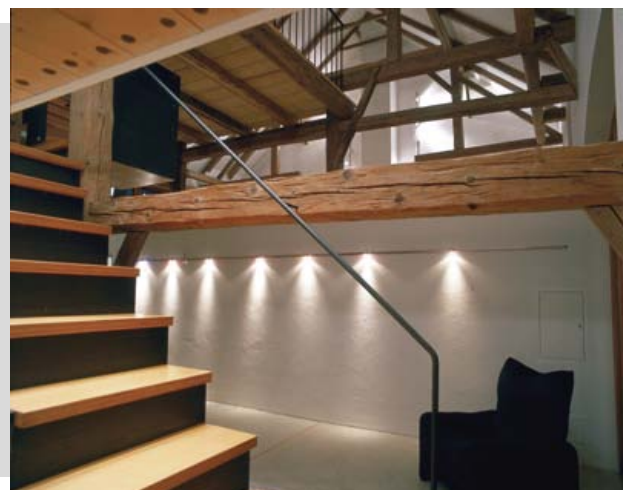
Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gu 5,3 / 12 V 35 W
not Cool Beam
LED Gu 5,3 / 12 V 3 W

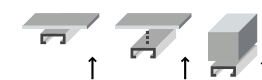


Material
material
material

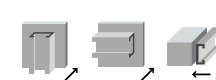
Aluminium
aluminium
aluminio

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Jabina

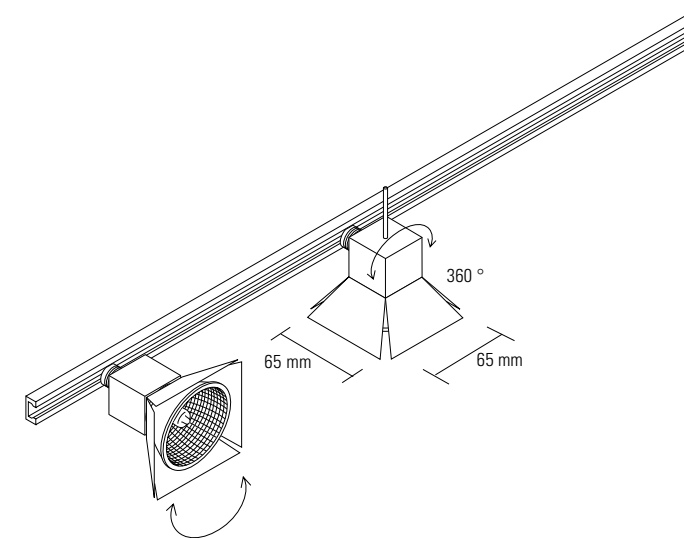


Jarana



276

Jarana



Jabina

276



Farben
colours
colores

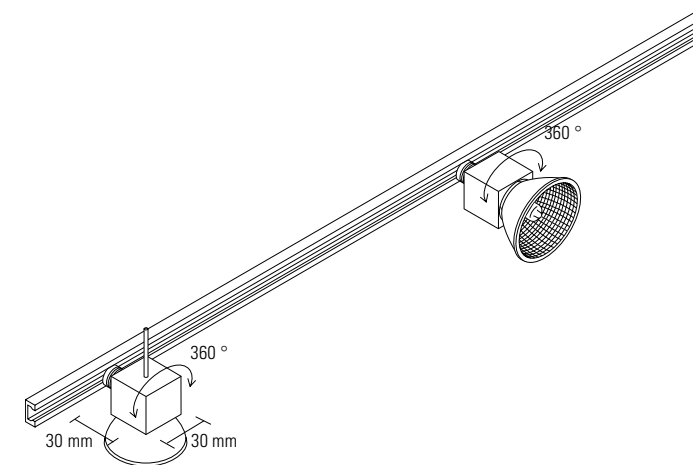


276 ▶



276 ▶

Jobina



Jorana

Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gu 5,3 / 12 V 35 W
not Cool Beam
LED Gu 5,3 / 12 V 3 W

Material
material
material

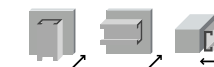
Aluminium
aluminium
aluminio

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Jobina



Jorana

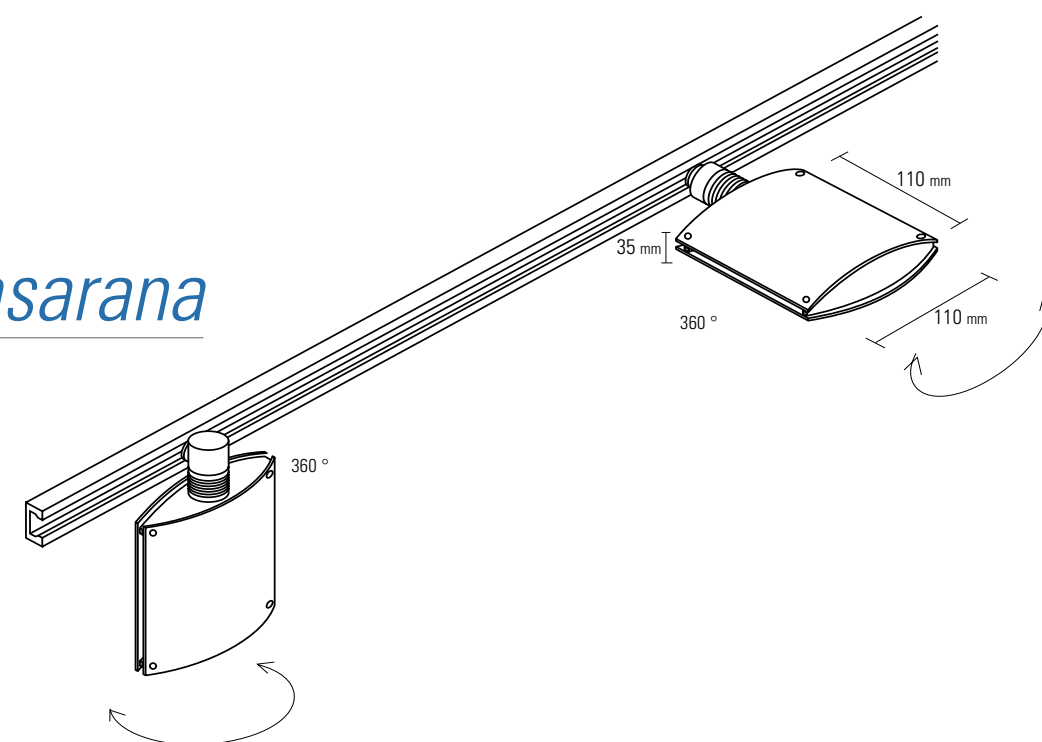




Farben
colours
colores

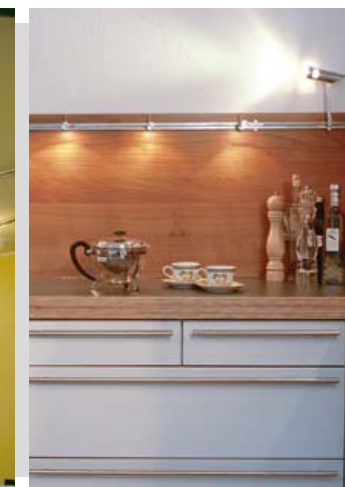
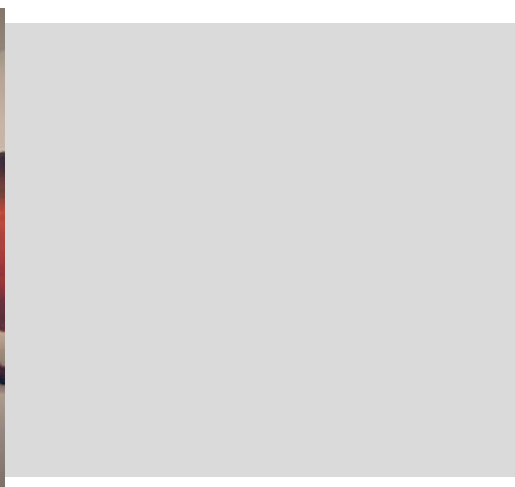


Casarana



Casabina

Axana Line



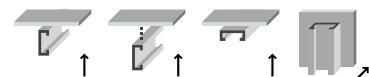
Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

G 4 / 12 V 35 W

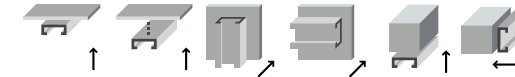
Material
material
material
Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Casarana



Casabina

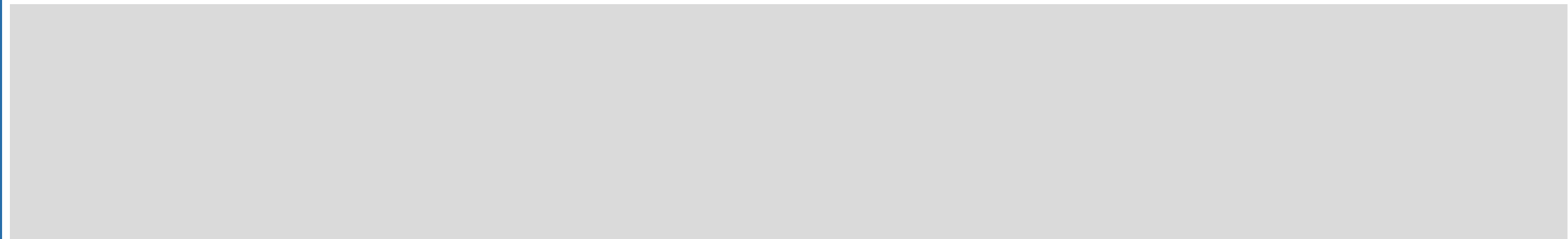




Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

G 4 / 12 V 35 W

Material
material
material

Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Modellängen
model length
largo de los modelos

Casrana 180, 360

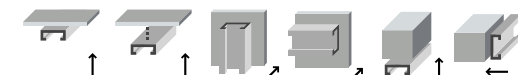
Casbina 180, 360

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Casrana



Casbina



Casrana

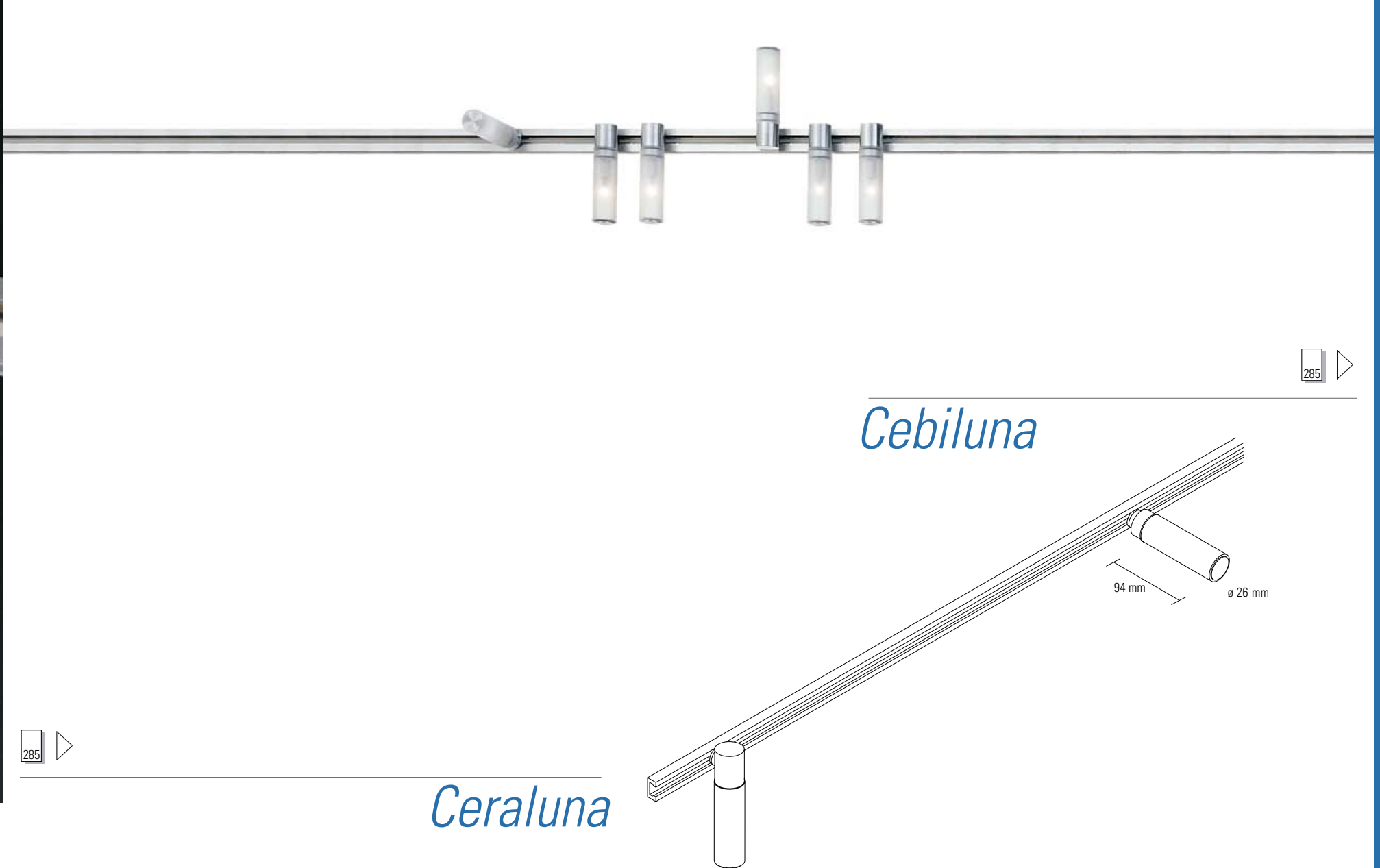


Casbina

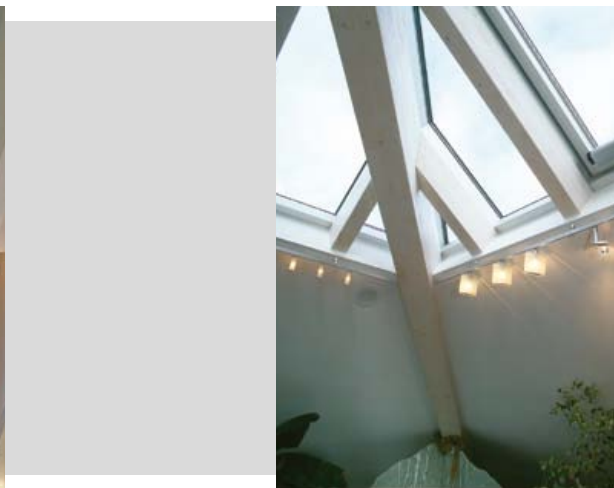




Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

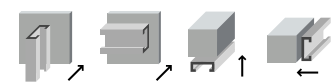
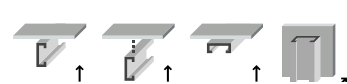
G 4 / 12 V 20 W

Material
material
material

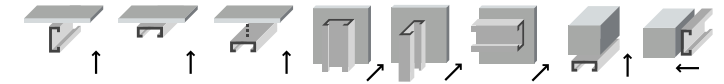
Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Ceraluna



Cebiluna

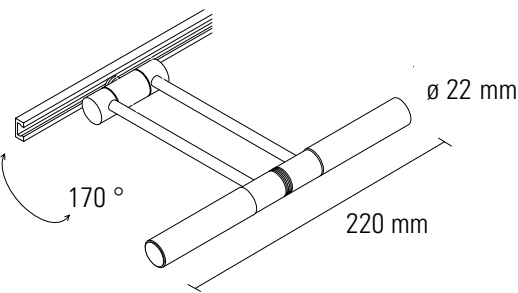




Farben
colours
colores

Cesabilena

289



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

2 x G 4 / 12 V 20 W

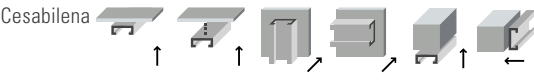
Material
material
material

Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Modellängen
model length
largo de los modelos

Cesabilena 180

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

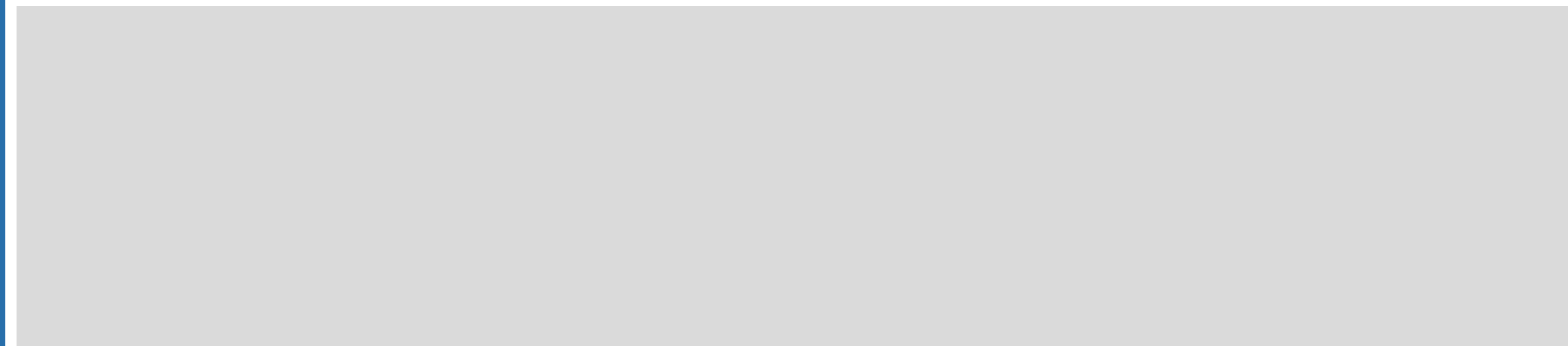




Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



4 x G 4 / 12 V 20 W

Material
material
material
Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Modellängen
model length
largo de los modelos

Cesarana 180, 360

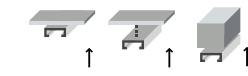
Cesabina 180, 360

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

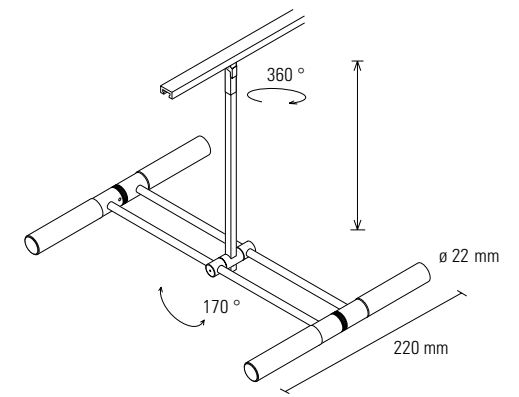
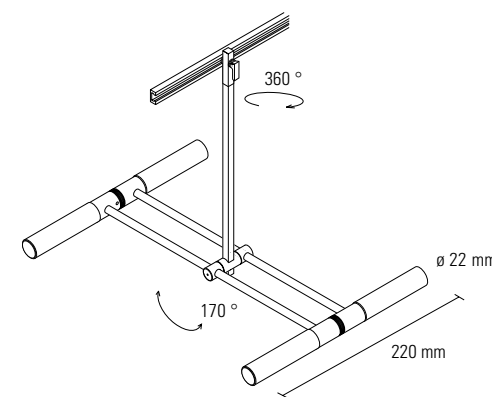
Cesarana



Cesabina



Cesarana



Cesabina





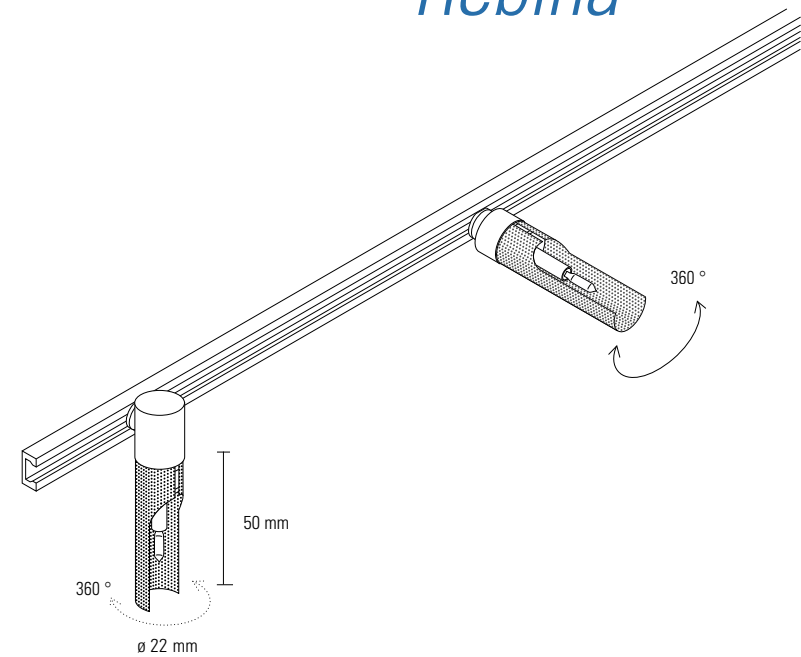
Farben
 colours
 colores



Rerana



Rebina



Axana Line



Lampentyp
 lamp type
 tipo de lámpara

G 4 / 12 V 20 W

Material
 material
 material

Aluminium
 aluminium
 aluminio

Montageart
 type of mounting
 tipo de montaje

Rerana

Rebina



Farben
colours
colores

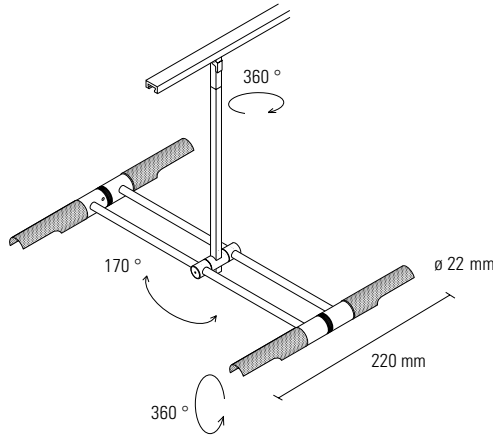
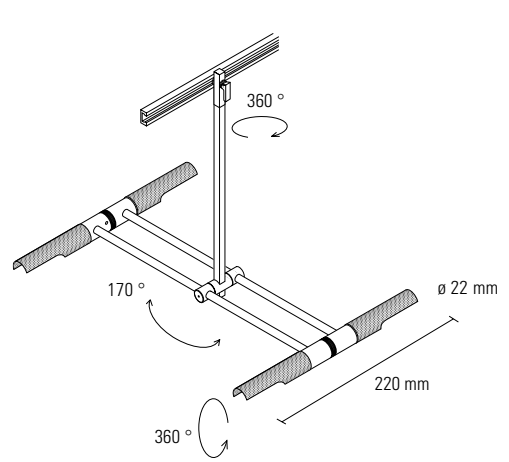
Axana Line

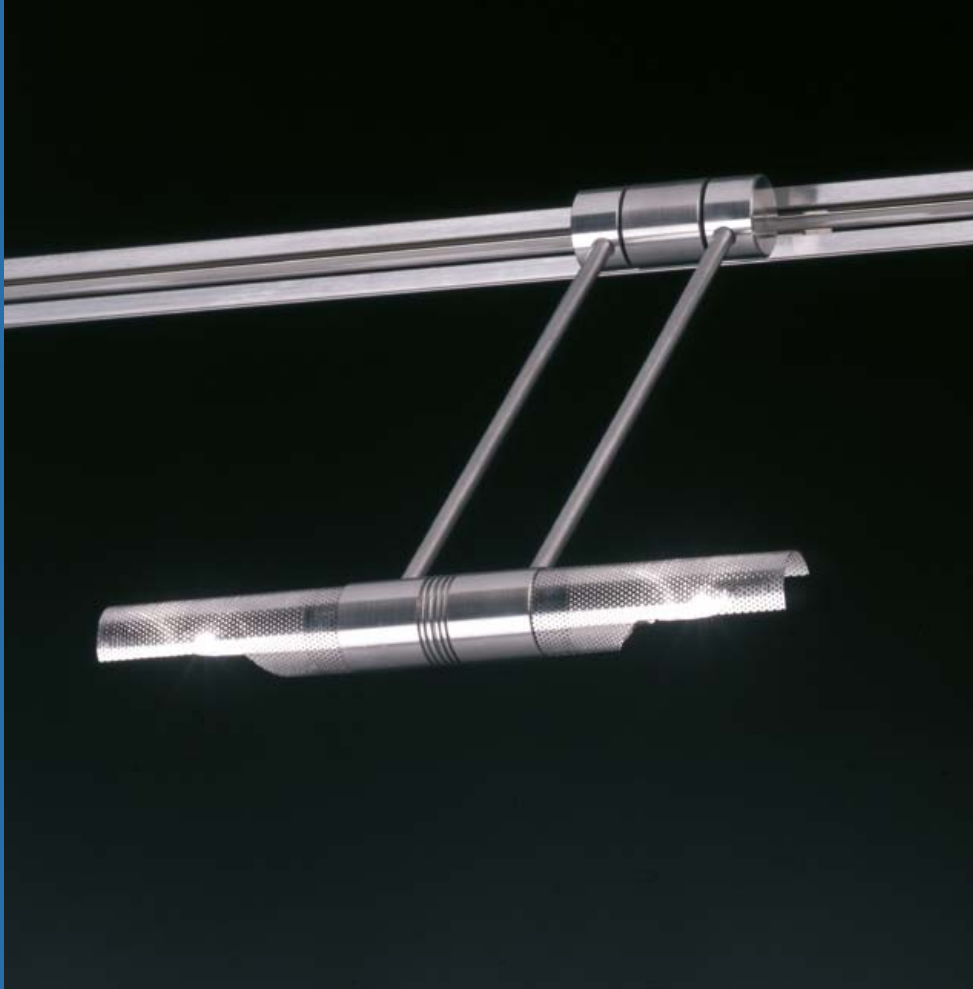
Lampentyp lamp type tipo de lámpara	4 x G 4 / 12 V 20 W	Material material material	Aluminium aluminium aluminio	Modellängen model length largo de los modelos	Resarana 180, 360	Resabina 180, 360	Montageart type of mounting tipo de montaje	Resarana	Resabina



Resarana

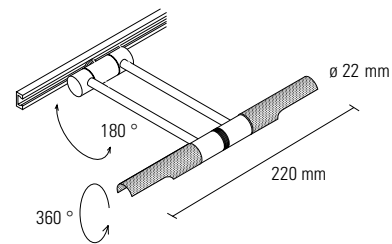
Resabina





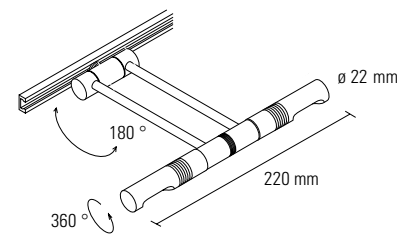
Farben
colours
colores

Resabilena

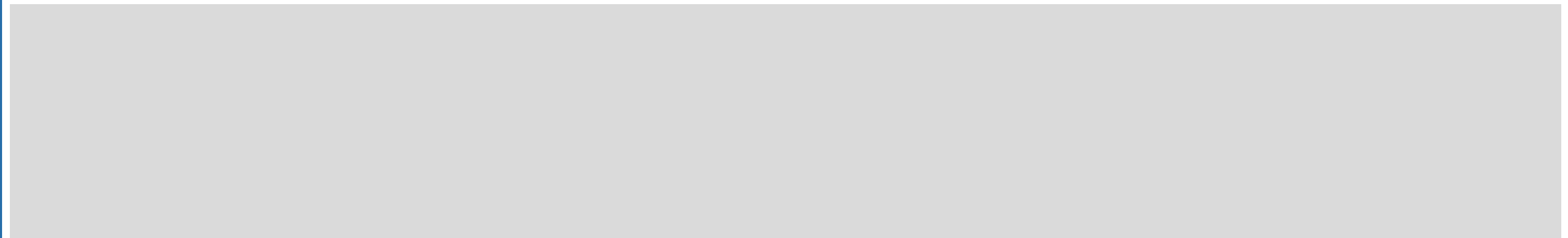


Farben
colours
colores

Zysabilena



Axana Line



Lampentyp lamp type tipo de lámpara		2 x G 4 / 12 V 20 W	Material material material	Aluminium aluminium aluminio	Modellängen model length largo de los modelos	Resabilena 180	Zysabilena 180	Montageart type of mounting tipo de montaje	Resabilena Zysabilena	
---	--	---------------------	----------------------------------	------------------------------------	---	----------------	----------------	---	--------------------------	--



Farben
colours
colores

Axana Line

Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

4 x G 4 / 12 V 20 W

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

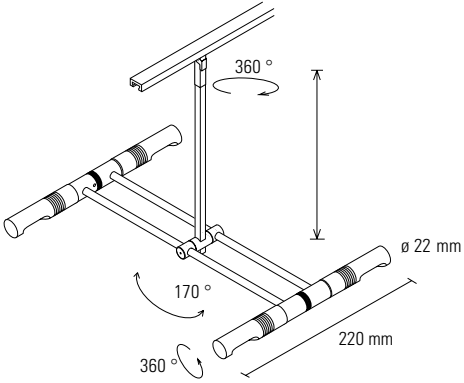
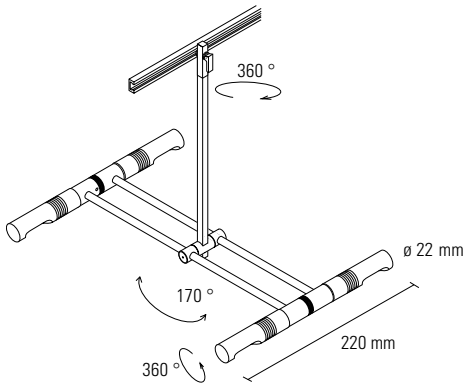
Modellängen
model length
largo de los modelos

Zysarana 180, 360 Zysabiana 180, 360

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

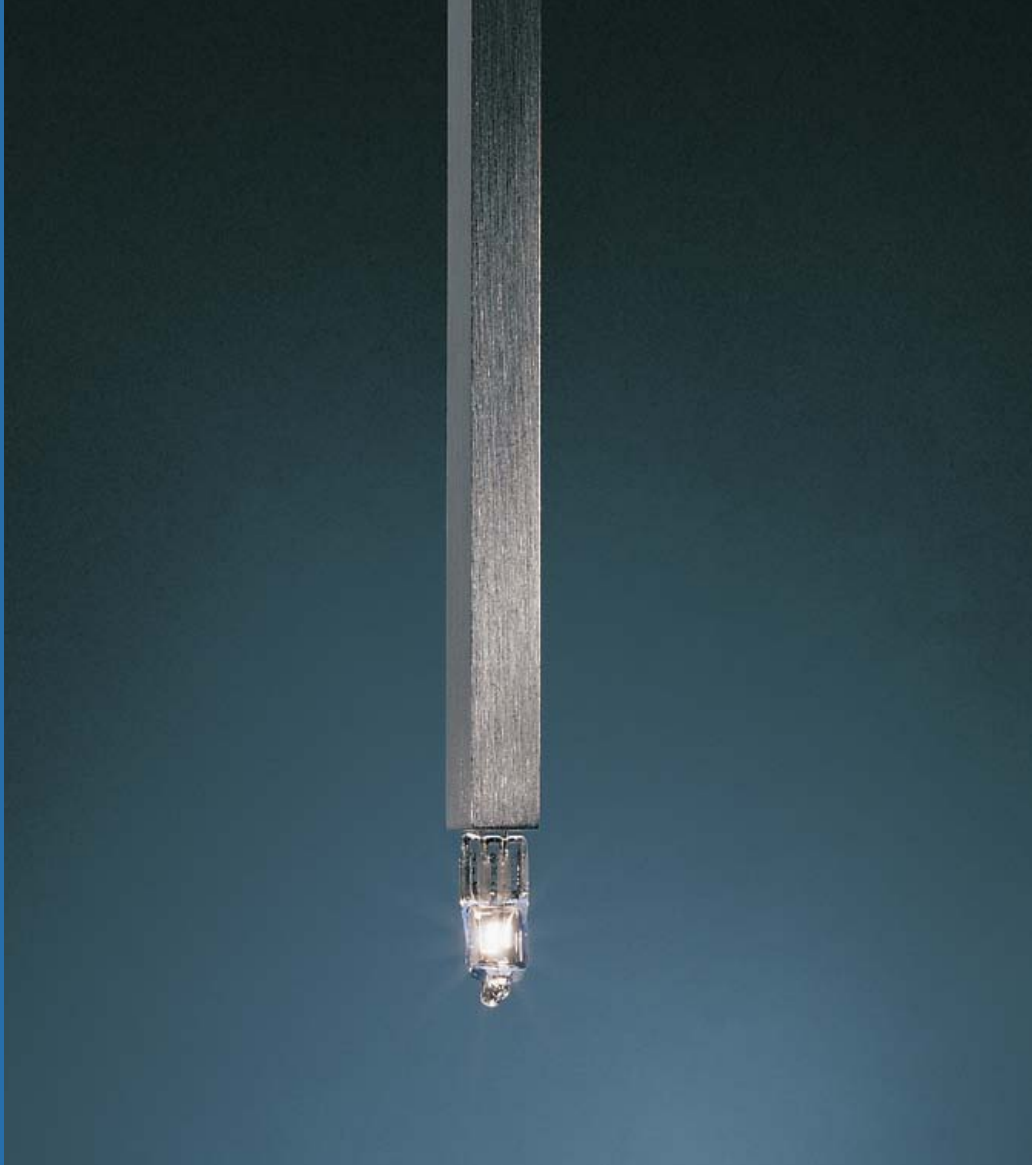
Zysarana

Zysabiana



Zysabiana

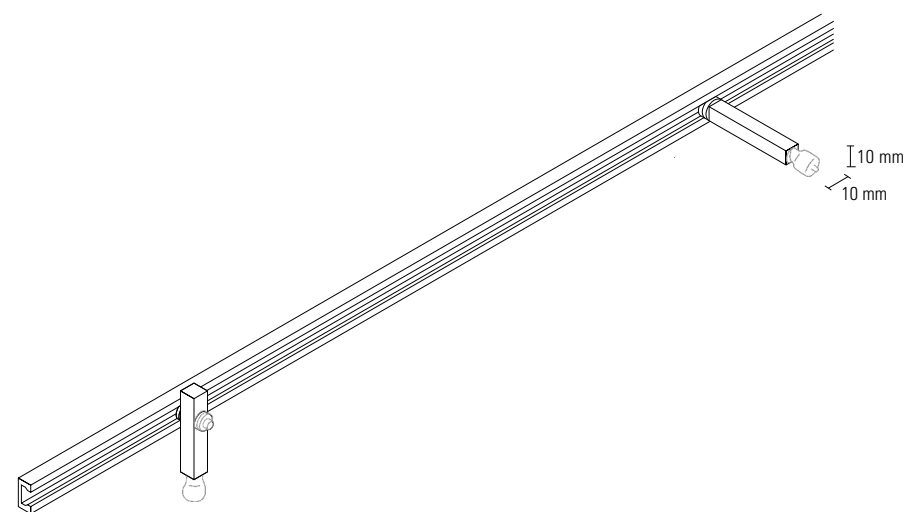




Farben
colours
colores

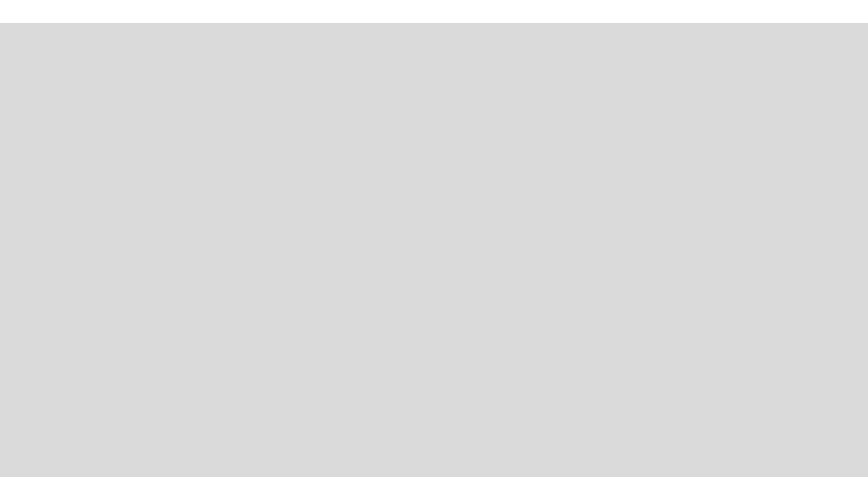


Costuna



Cowina

Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



G 4 /12 V 20 W

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

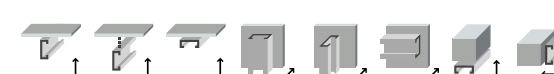
Modellängen
model length
largo de los modelos

Costuna 60, 180,

Cowina 60, 180

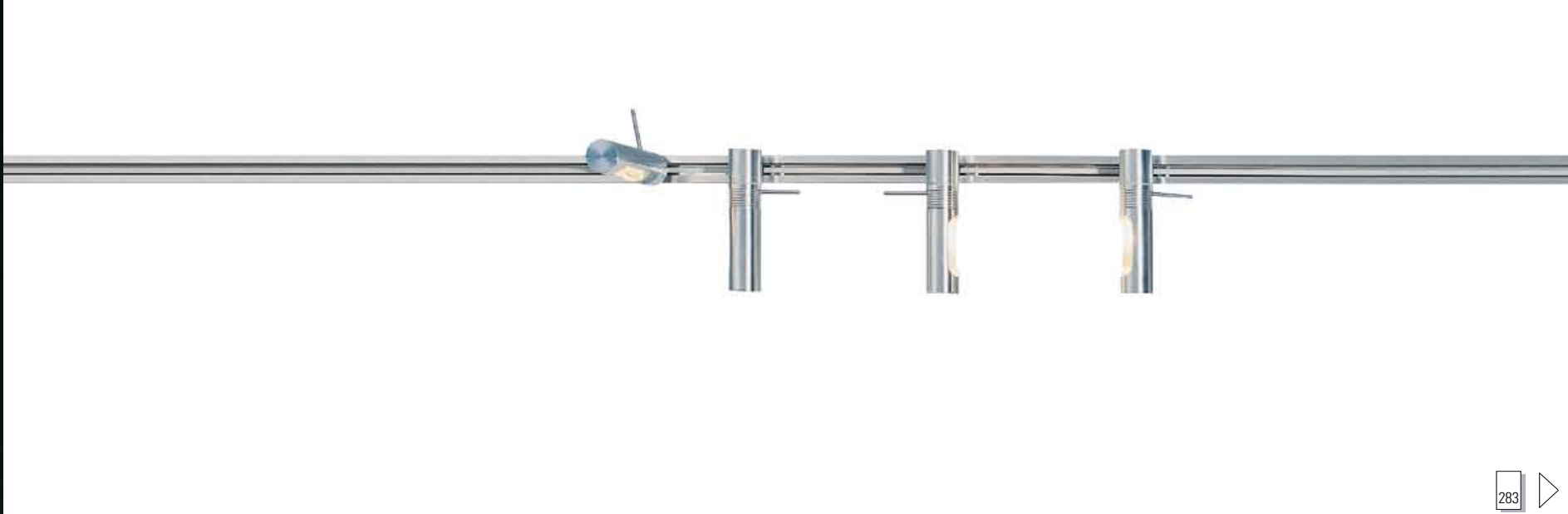
Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Costuna
Cowina





Farben
colours
colores

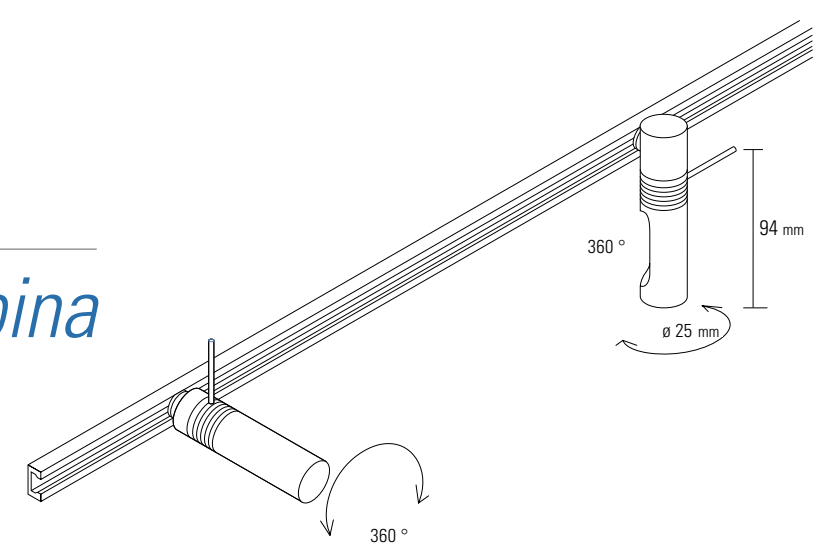


283

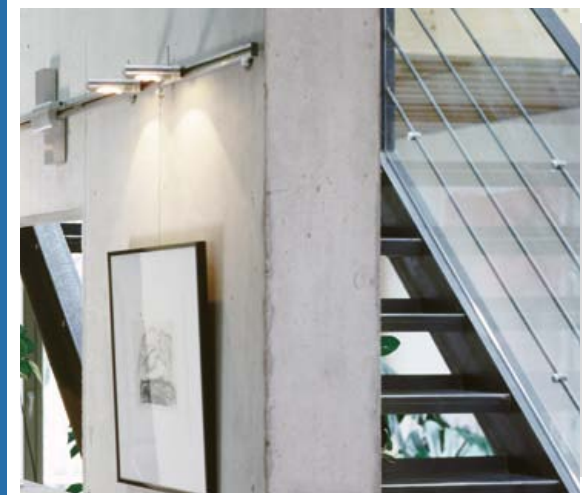
Zybrana

283

Zybrina



Axana Line



Lampentyp lamp type tipo de lámpara	G 4 / 12 V 20 W	Material material material Aluminium aluminium aluminio	Montageart type of mounting tipo de montaje	Zybrana	Zybrina
--	------------------------	---	--	---	---



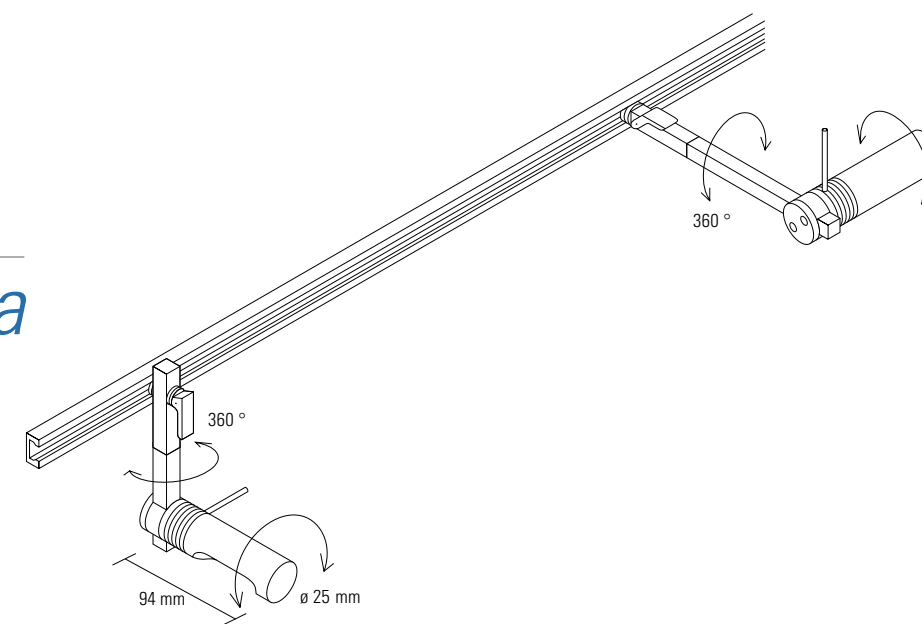
Farben
colours
colores



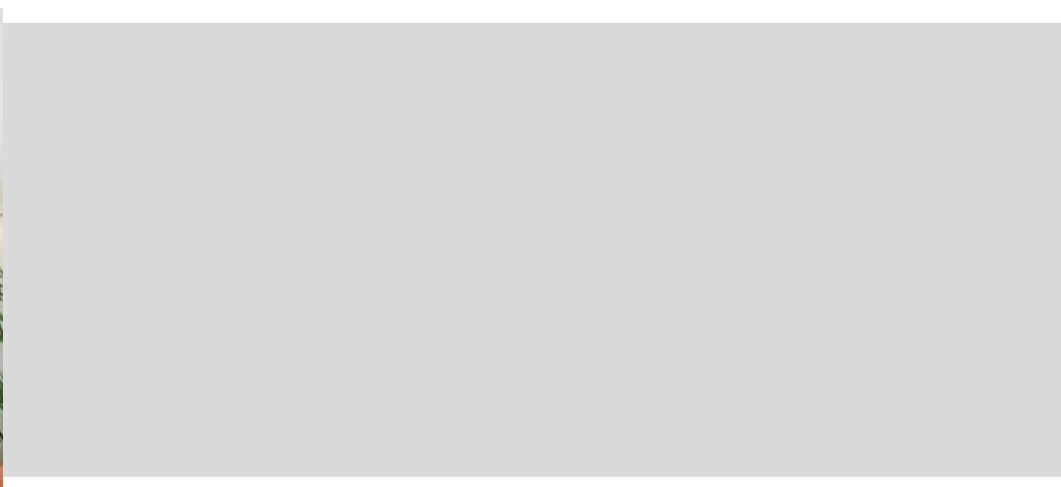
Zyralina



Zybilena



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



G 4 / 12 V 20 W

Material
material
material

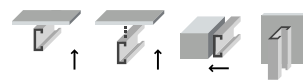
Aluminium
aluminium
aluminio

Modellängen
model length
largo de los modelos

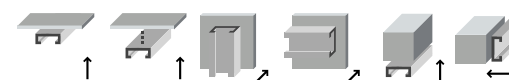
Zybilena 120, 180, 360 Zyralina 120, 180, 360

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Zyralina



Zybilena

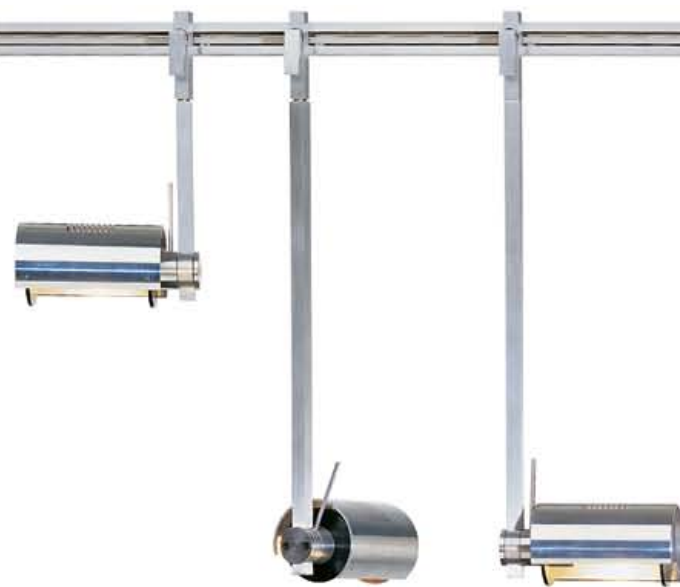




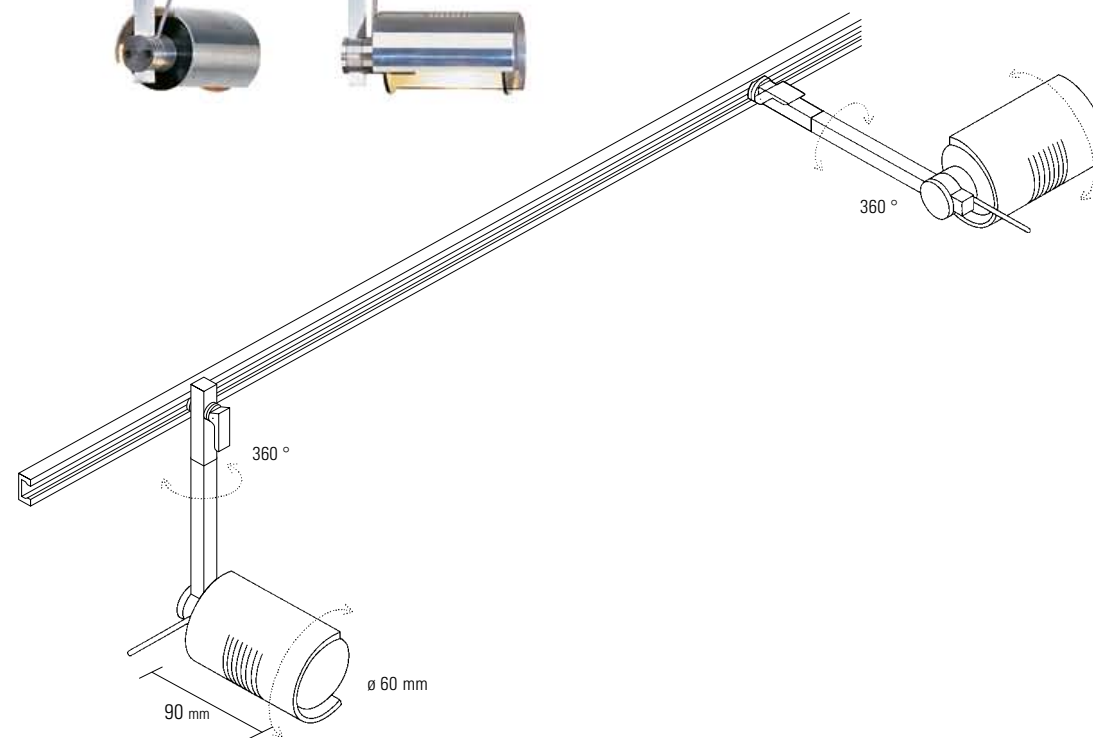
Farben
colours
colores



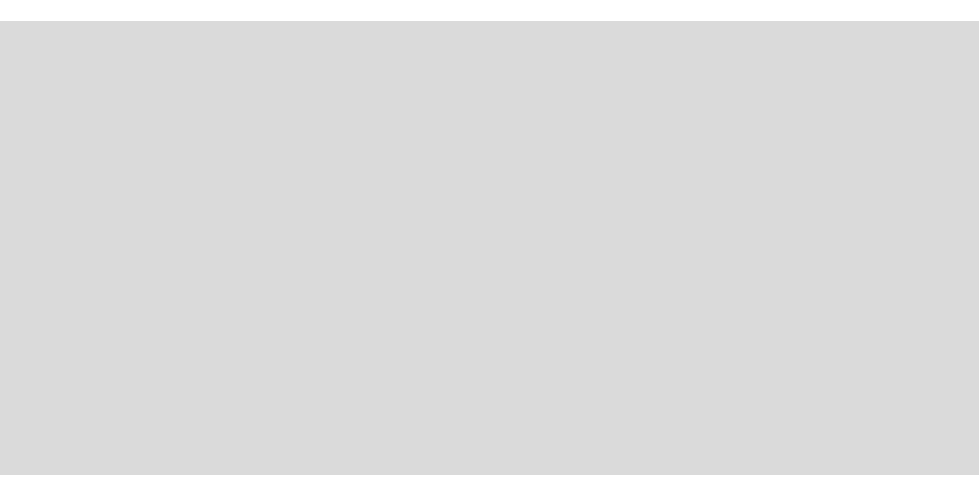
Aluna



Armina



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gy 6,35 / 12 V 50 W

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

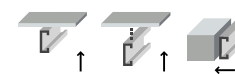
Modellängen
model length
largo de los modelos

Armina 180, 360

Aluna 180, 360

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Aluna



Armina





Farben
colours
colores



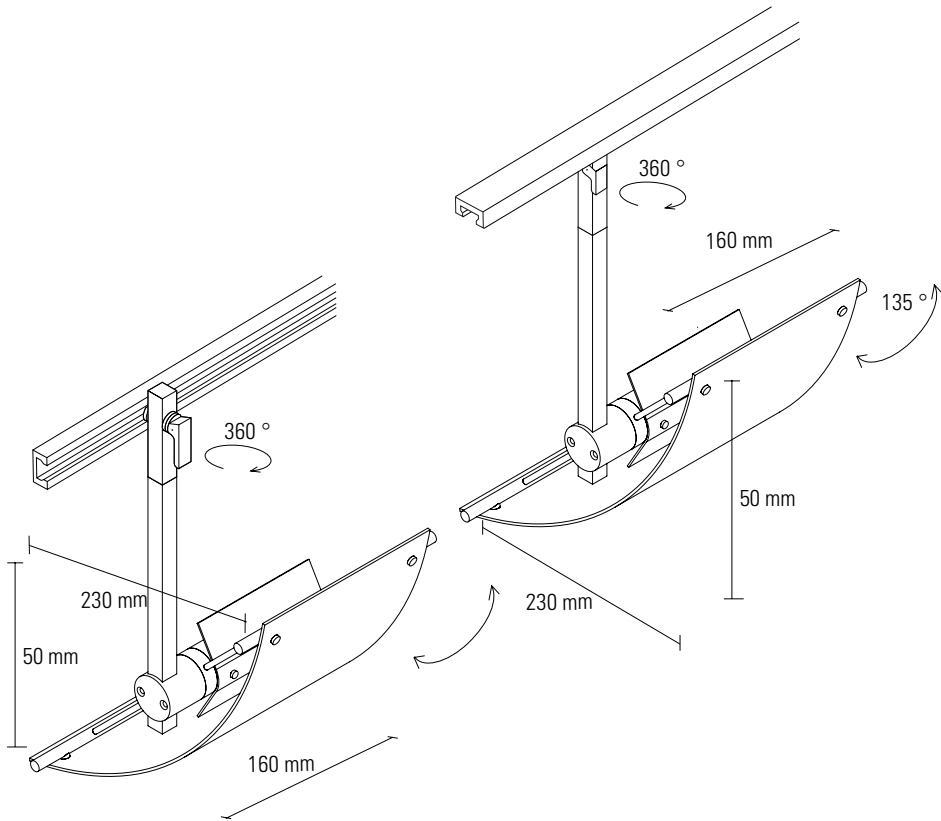
Axana Line



Tobina



Torana



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gy 6,35 /12 V 50 W

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

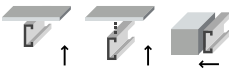
Modellängen
model length
largo de los modelos

Torana 180

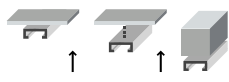
Tobina 180

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Torana



Tobina

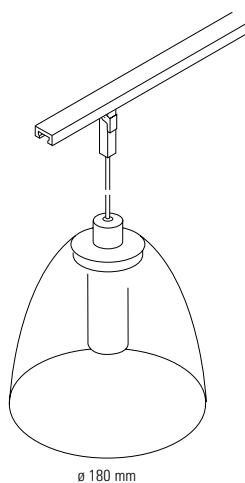
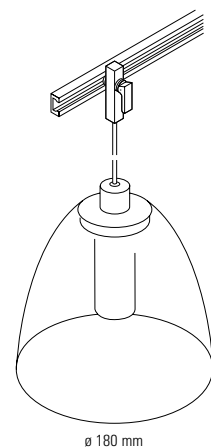




Farben
colours
colores

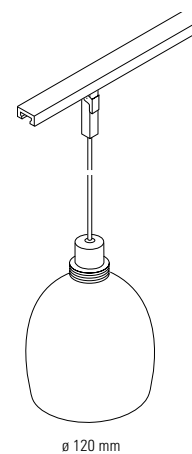
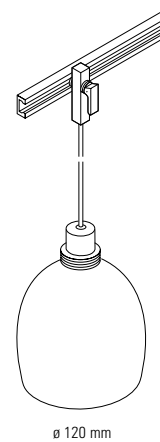
Glasfarben
Glass
colours
Colores
para cri-
stal

Tareluna I



Tareluna II

Sireluna I



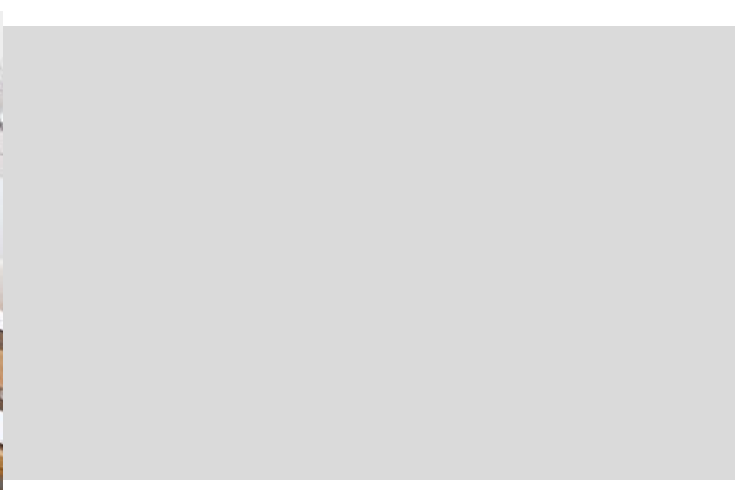
Sireluna II

Glasfarben
Glass
colours
Colores
para cri-
stal

Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

Tareluna
Sireluna

Gy 6,35 / 12 V 50 W
Gy 6,35 / 12 V 50 W
Ministar

Material
material
material

Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Kabellänge
cord length
largo del cable

2 m

Zubehör
accessories
accesorios

Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Tareluna I
Sireluna I



Tareluna II
Sireluna II

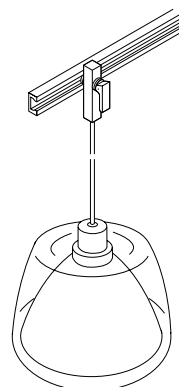
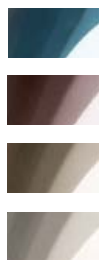




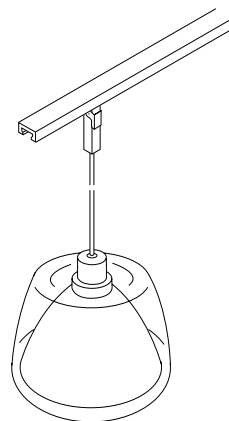
Farben
colours
colores



Glasfarben
Glass
colours
Colores
para cri-
stal



ø 140 mm

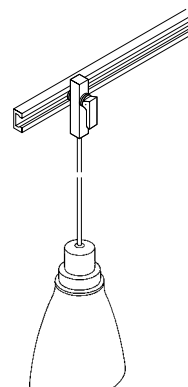


ø 140 mm

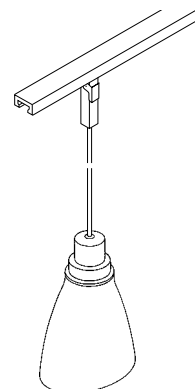
Pireluna I



Fareluna I



ø 75 mm



ø 75 mm

Glasfarben
Glass
colours
Colores
para cri-
stal



Farben
colours
colores



Axana Line

Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gy 6,35 / 12 V 50 W

Material
material
material

Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Kabellänge
cord length
largo del cable

2 m

Zubehör
accessories
accesorios

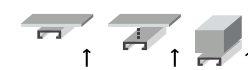
Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Pireluna I
Fareluna I



Pireluna II
Fareluna II





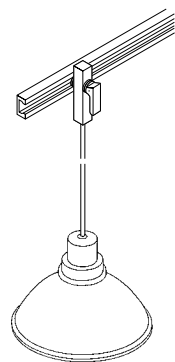
Farben
colours
colores



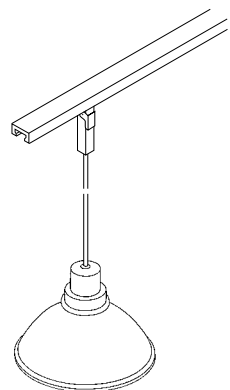
Glasfarben
Glass
colours
Colores
para cri-
stal



Mareluna I



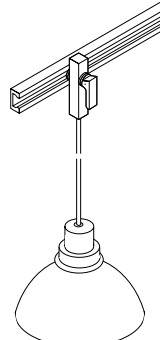
ø 120 mm



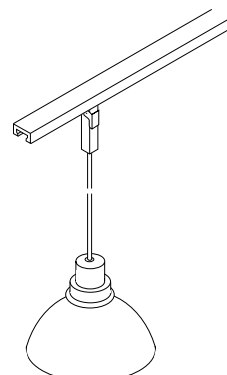
ø 120 mm

Mareluna II

Soreluna I



ø 105 mm



ø 105 mm

Soreluna II

Glasfarben
Glass
colours
Colores
para cri-
stal



Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
colores



Gy 6,35 / 12 V 50 W

Material
material
material
Aluminium
aluminium
aluminio

Kabellänge
cord length
largo del cable

2m

Zubehör
accessories
accesorios

Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Mareluna I
Soreluna I



Mareluna II
Soreluna II





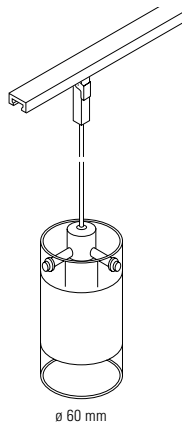
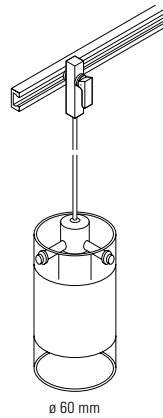
Farben
colours
colores



Glasfarben
Glass
colours
Colores
para cri-
stal



Xareluna I



Xareluna II



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Xareluna
Vaeluna
G4 / 12 V 35 W
Gy 6,35 / 12 V 50 W

Material
material
material
Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Kabellänge
cord length
largo del cable
2 m

Zubehör
accessories
accesorios

Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

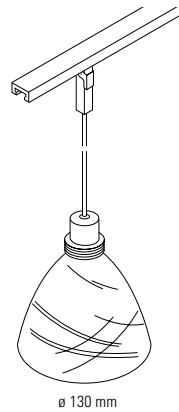
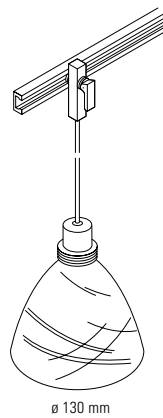
Xareluna I
Vaeluna I



Xareluna II
Vaeluna II



Vaeluna I



Vaeluna II



Farben
colours
colores



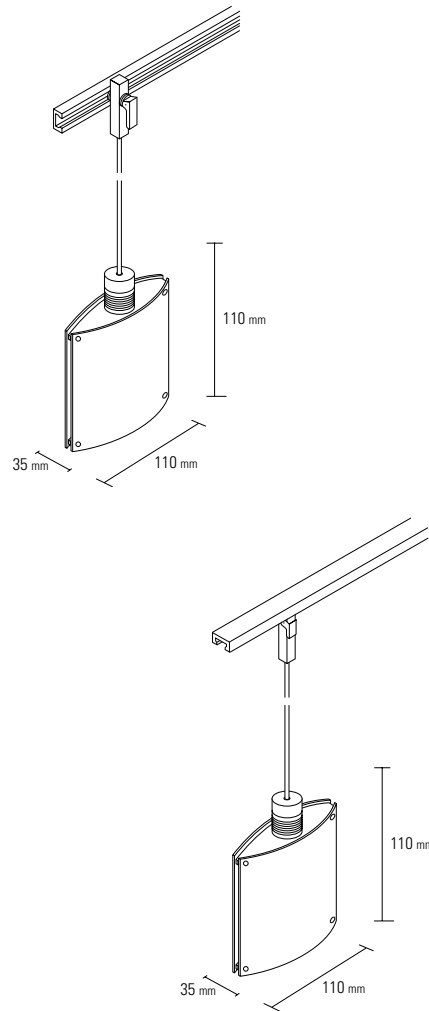
Glasfarben
Glass
colours
Colores
para cri-
stal



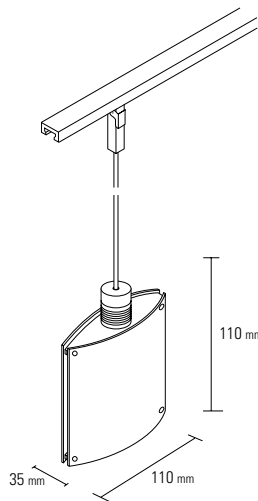


Farben
colours
colores

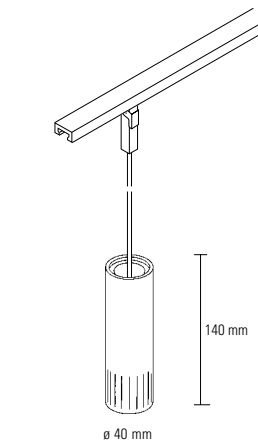
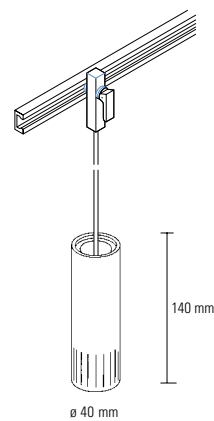
Caseluna I



Caseluna II



Duelana I

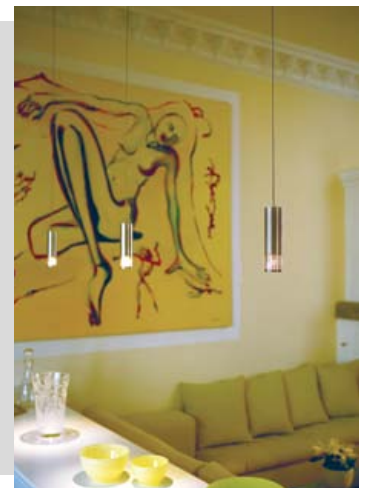


Duelana II



Farben
colours
colores

Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

Caseluna
Duelana



G 4 / 12 V 35 W
Gu 4 / 12 V 35 W

Material
material
material

Aluminium / Glas
aluminium / glas
aluminio / cristal

Zubehör
accessories
accesorios

Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

Kabellänge
cord length
largo del cable

2m

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Caseluna I
Duelana I



Caseluna II
Duelana II

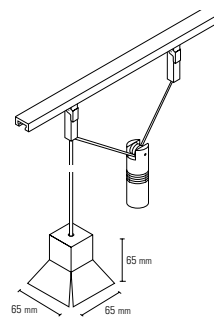
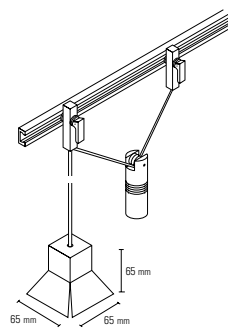




Farben
colours
colores

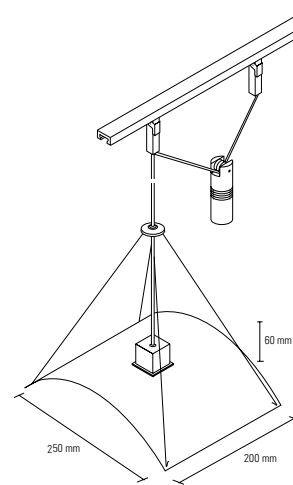
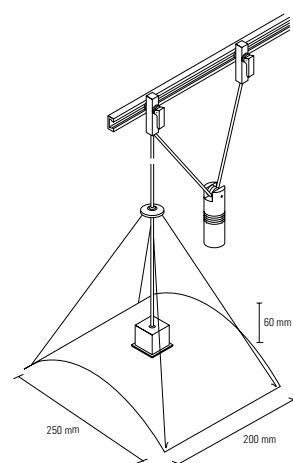


Janeluna I



Janeluna II

Sareluna I



Sareluna II

Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Gu 5,3 / 12 V 50 W
not Cool Beam

Material
material
material
Aluminium
aluminium
aluminio

Kabellänge
cord length
largo del cable
2 m

Zubehör
accessories
accesorios
Sareluna
Metallschirm MS 1
metal shade MS 1
Péndulo MS 1

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Janeluna I
Sareluna I

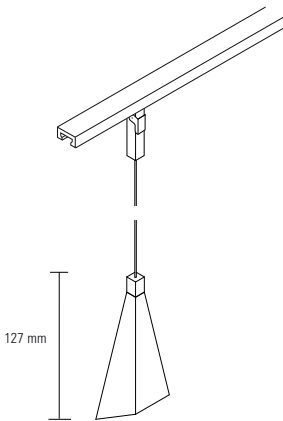
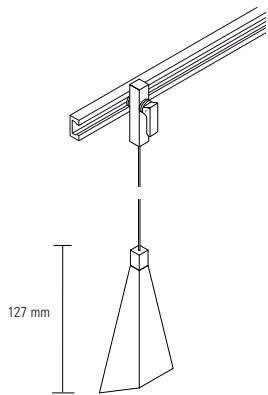


Janeluna II
Sareluna II



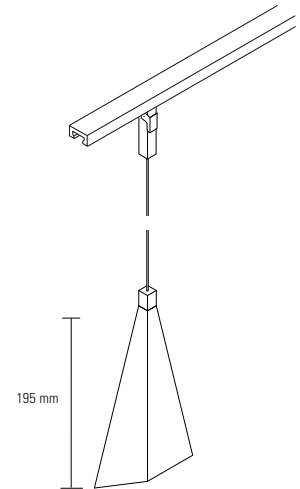
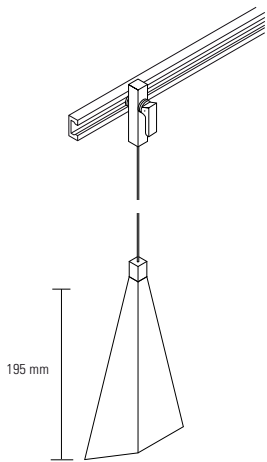
LED inside

Lefina I - 6



Lefina II - 6

Lefina I - 12



Lefina II - 12

LED inside

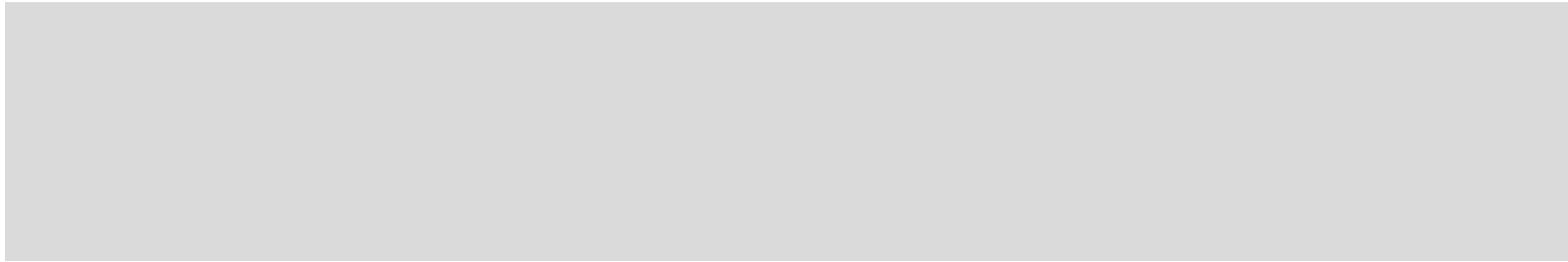
Farben
colours
colores



Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

Lefina I & II - 6

LED 1 x 6 W
425 Lm
CRI > 90; 3000 K

Lefina I & II - 12

LED 1 x 12 W
850 Lm
CRI > 90; 3000 K

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

Zubehör
accessories
accesorios

Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

Kabellänge
cord length
largo del cable

2m

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Lefina I - 6
Lefina I - 12



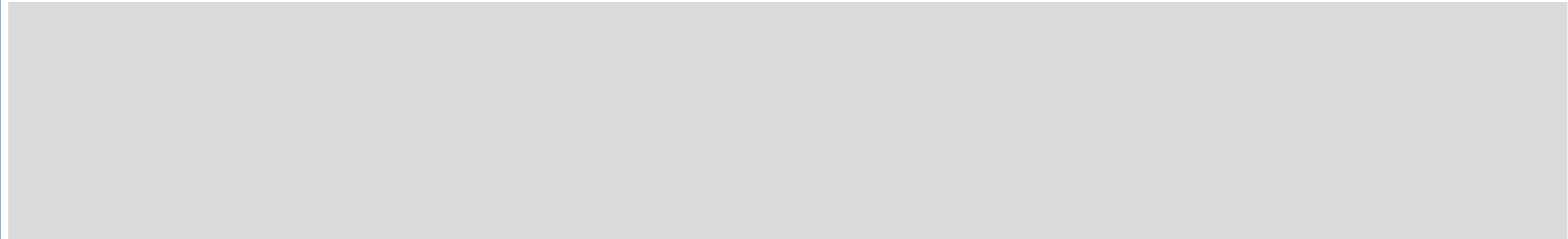
Lefina II - 6
Lefina II - 12





Farben
colours
colores

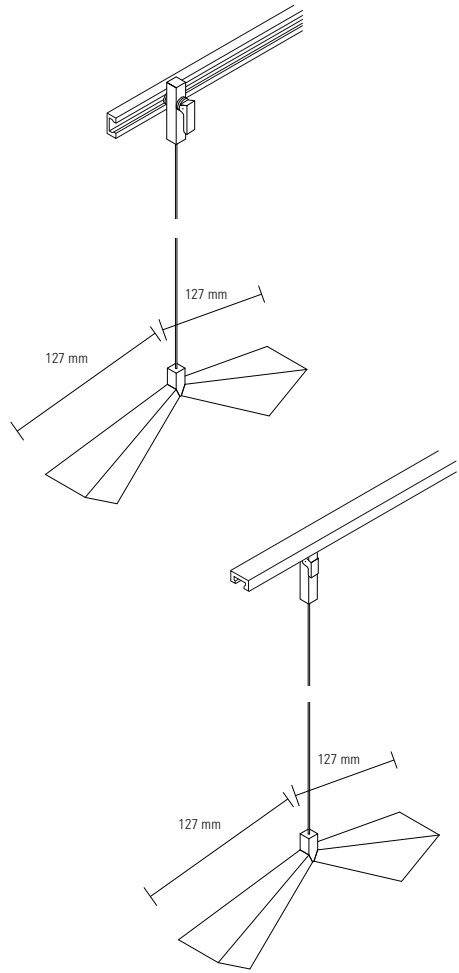
Axana Line



Lampentyp lamp type tipo de lámpara	Lefana I & II - 6	LED 2 x 6 W 850 Lm CRI > 90; 3000 K	Lefana I & II- 12	LED 2 x 12 W 1700 Lm CRI > 90; 3000 K	Material material material	Aluminium aluminium aluminio	Zubehör accessories accesorios	Pendelzug PZ 2 suspension cord PZ 2 Péndulo PZ 2	Kabellänge cord length largo del cable	2m	Montageart type of mounting tipo de montaje	Lefana I - 6 Lefana I - 12		Lefana II - 6 Lefana II - 12	
---	-------------------	---	-------------------	---	----------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------	--	--	----	---	-------------------------------	--	---------------------------------	--

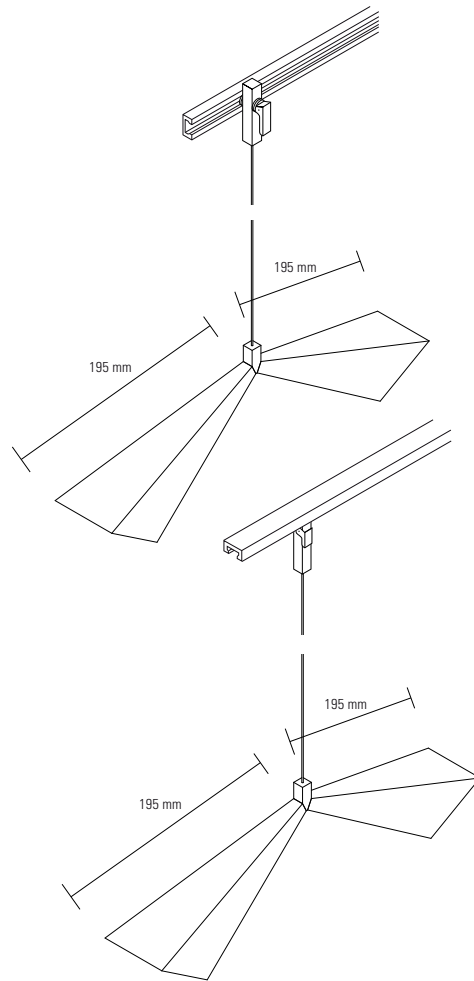
LED inside

Lefana I - 6



Lefana II - 6

Lefana I - 12



Lefana II - 12

LED inside



Farben
colours
colores



Farben
colours
colores





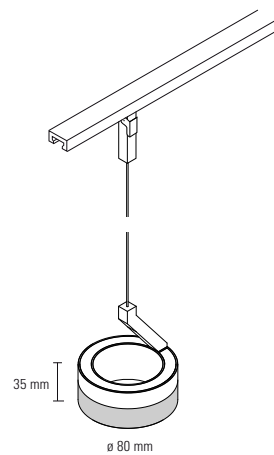
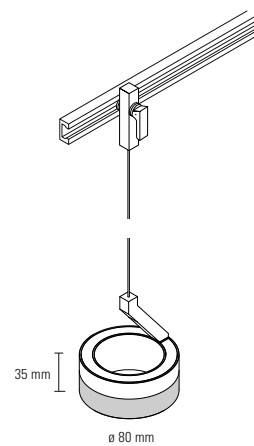
LED inside

Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces



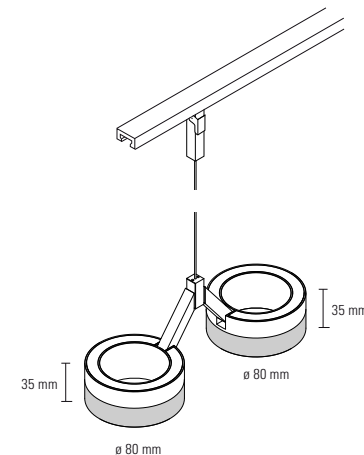
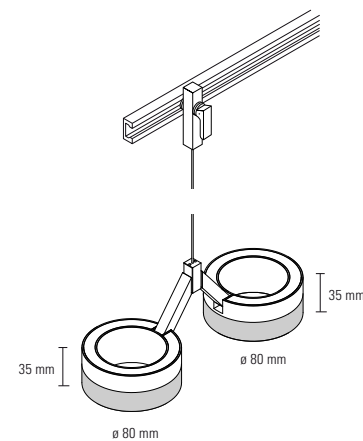



Dolimana I



Dolimana II

Dolomana I



Dolomana II

Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces






LED inside

Farben
colours
colores







Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara

Dolimana I & II

LED 2 x 3 W,
450 Lm
CRI > 90; 3000 K

Dolomana I & II

LED 4 x 3 W,
900 Lm
CRI > 90; 3000 K

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

Zubehör
accessories
accesorios

Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

Kabellänge
cord length
longueur de câble

2m

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Dolima I
Doloma I



Dolima II
Doloma II





LED inside

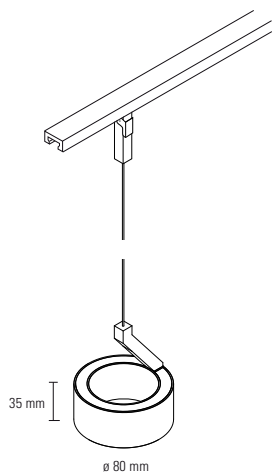
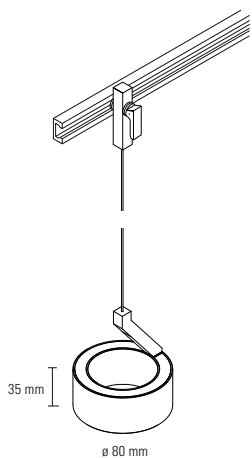
Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces



Farben
colours
colores

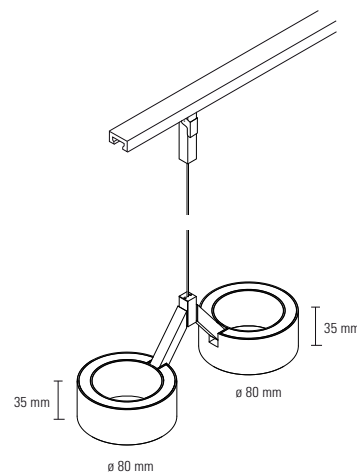
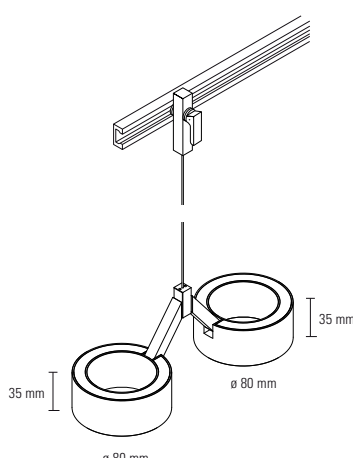


Dolina I



Dolina II

Dolona I



Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces



Farben
colours
colores



Dolona II

Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



LED 2 x 3 W
450 Lm
CRI > 90; 3000 K



LED 4 x 3 W
900 Lm
CRI > 90; 3000 K

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

Zubehör
accessories
accesorios

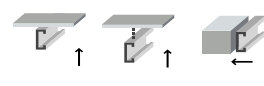
Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

Kabellänge
cord length
largo del cable

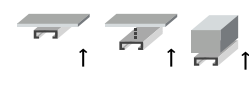
2m

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Dolina I
Dolona I



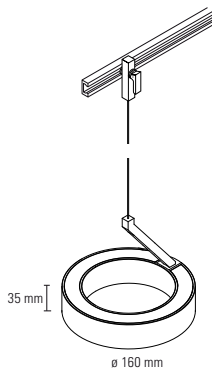
Dolina II
Dolona II





LED inside

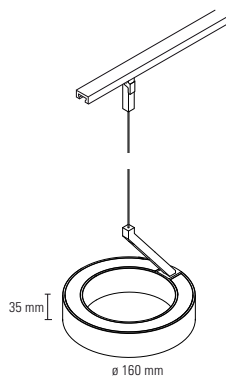
Dilina I



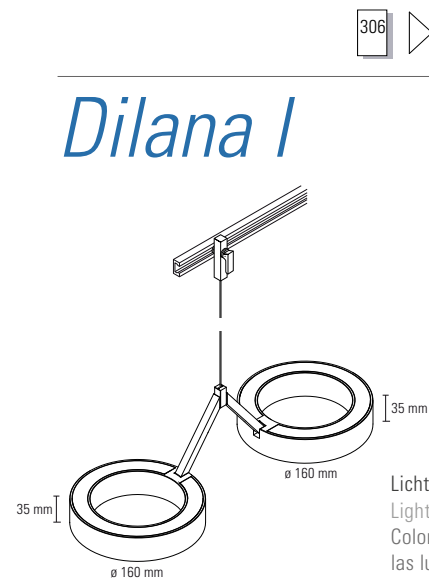
Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces



Farben
colours
colores



Dilina II



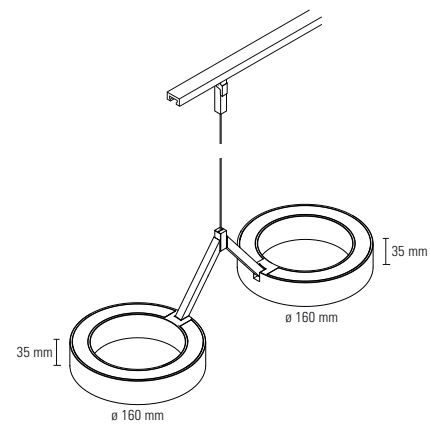
LED inside

Dilana I

Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces



Farben
colours
colores



Dilana II

Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



LED 2 x 6 W
900 Lm
CRI > 90; 3000 K



LED 4 x 6 W
1800 Lm
CRI > 90; 3000 K

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

Zubehör
accessories
accesorios

Pendelzug PZ 2
suspension cord PZ 2
Péndulo PZ 2

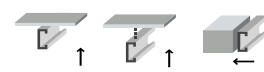


Kabellänge
cord length
largo del cable

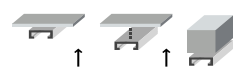
2m

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Dolima I
Doloma I



Dolima II
Doloma II





LED inside

Lichtfarben
Lightcolours
Colores de
las luces



Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Dolorina I & II 800
Dolorina I & II 1200

LED 12 x 3 W, 2760 Lm
LED 16 x 3 W, 3600 Lm
CRI > 90; 3000 K

Kabellänge
cord length
largo del cable

2m

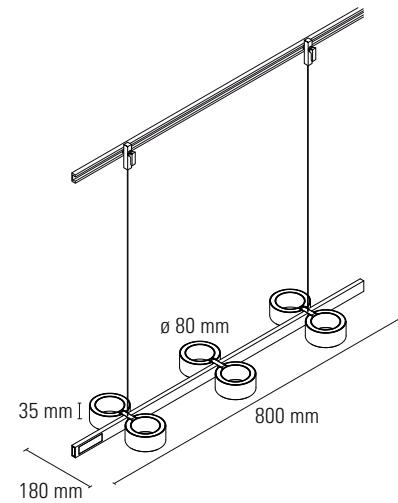
Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

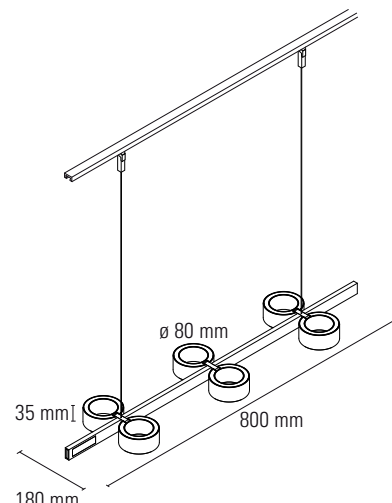
303



Dolorina I 800



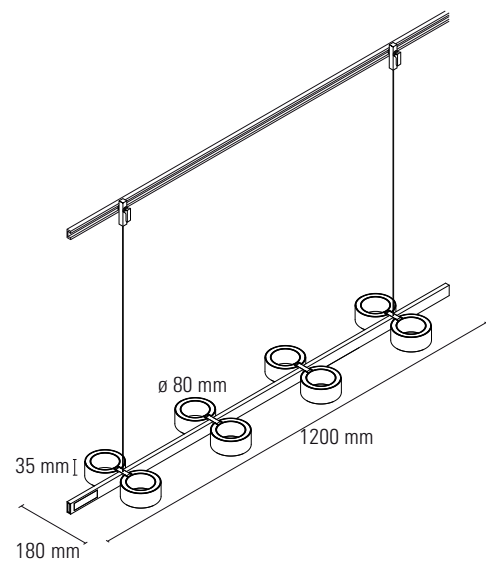
Dolorina II 800



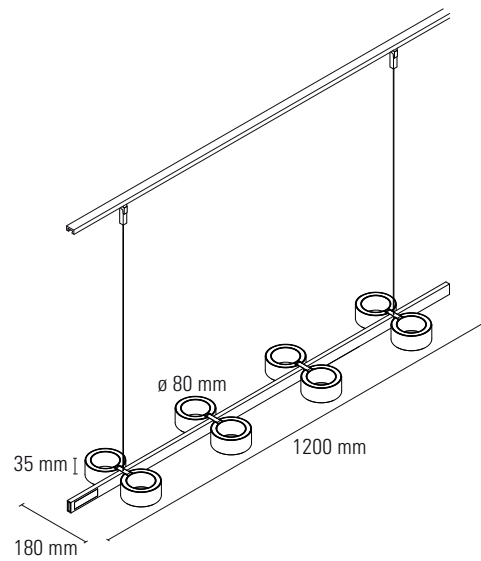
303



Dolorina I 1200



Dolorina II 1200



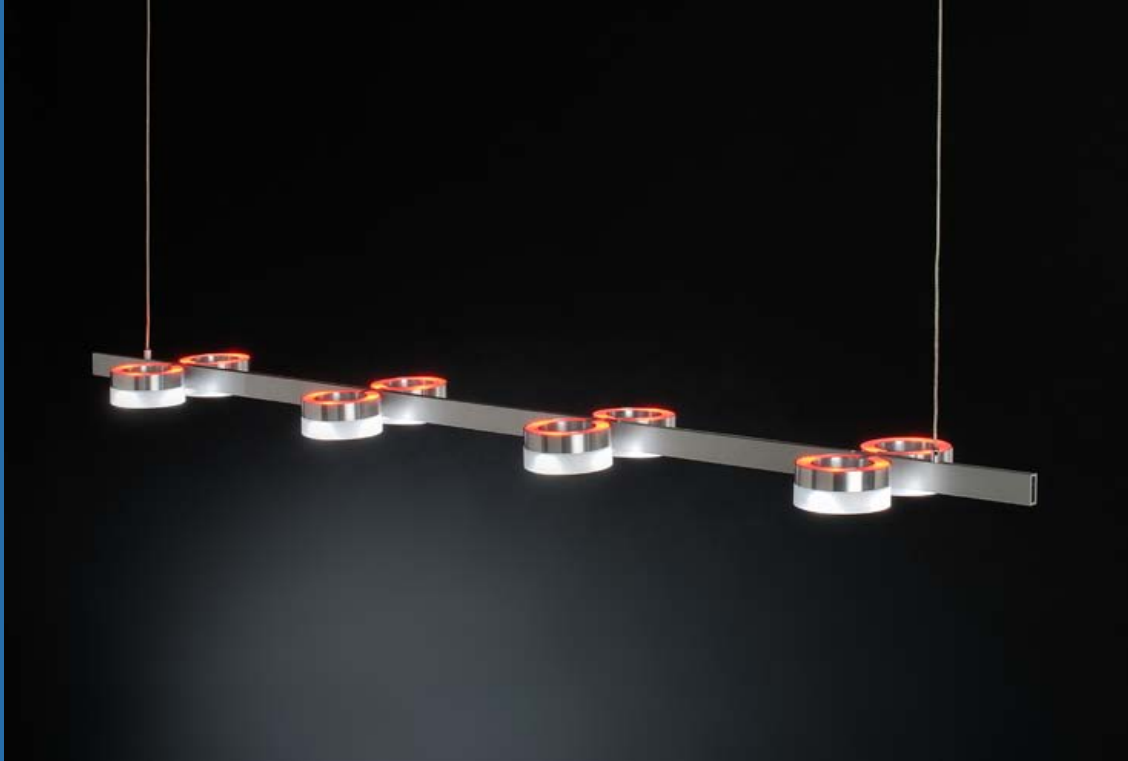
Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Dolorina I 800
Dolorina I 1200



Dolorina II 800
Dolorina II 1200





LED inside

Lichtfarben
Lightcolours
Colores de las luces



Farben
colours
colores



Axana Line



Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Dolorana I & II 800
Dolorana I & II 1200

LED 12 x 3 W, 2700 Lm
LED 16 x 3 W, 3600 Lm
CRI > 90; 3000 K

Kabellänge
cord length
largo del cable

2m

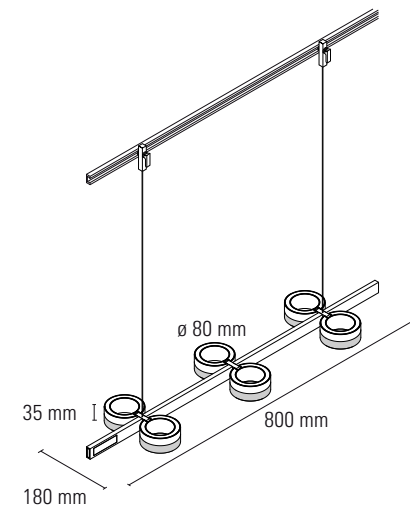
Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

304



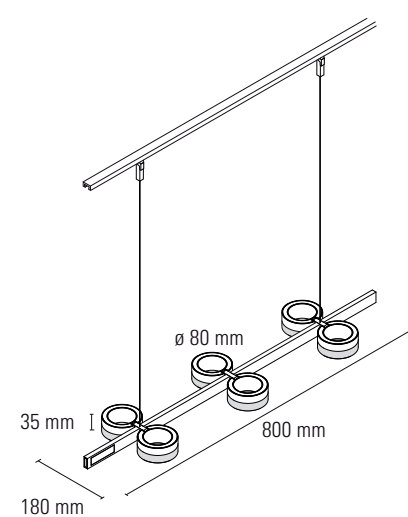
Dolorana I 800



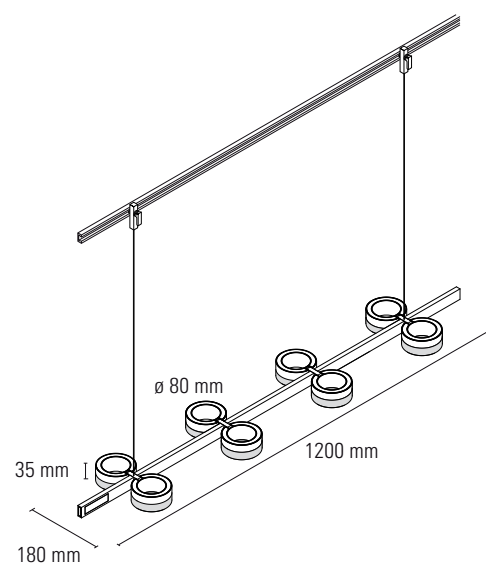
304



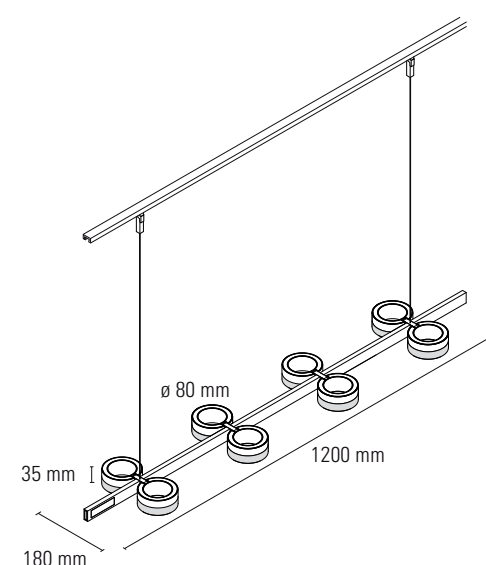
Dolorana II 800



Dolorana I 1200



Dolorana II 1200



Kabellänge
cord length
largo del cable

2m

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

Dolorana I 800
Dolorana I 1200



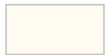
Dolorana II 800
Dolorana II 1200





LED inside

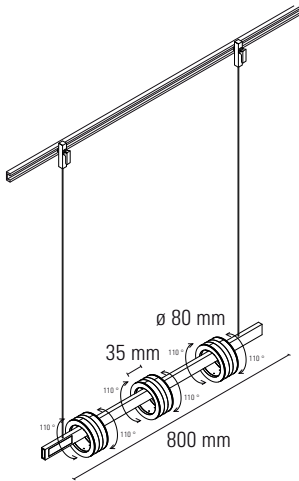
Lichtfarben
Lightcolours
Colores de
las luces



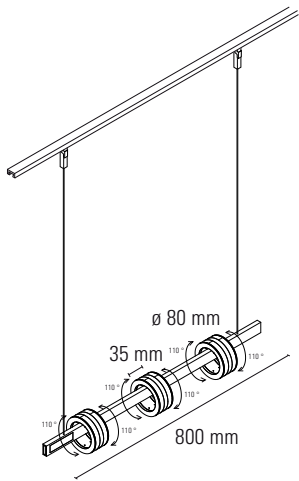
Farben
colours
colores



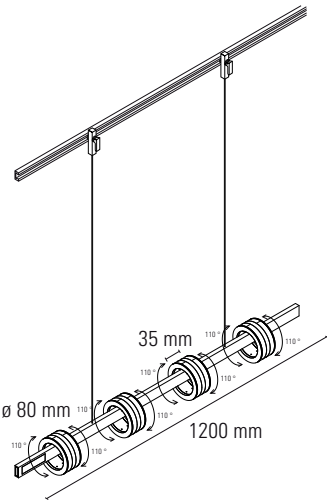
Doxina I 800



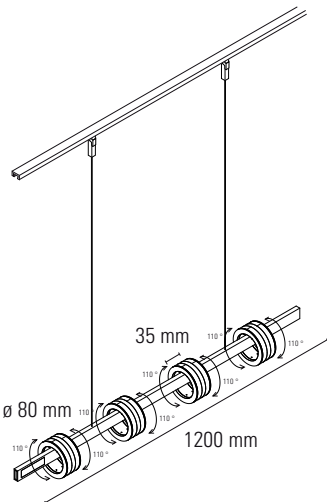
Doxina II 800



Doxina I 1200



Doxina II 1200



Axana Line

Lampentyp
lamp type
tipo de lámpara



Doxina I & II 800
Doxina I & II 1200

LED 6 x 3 W, 1350 Lm
LED 8 x 3 W, 1800 Lm
CRI > 90; 3000 K

Kabellänge
cord length
largo del cable

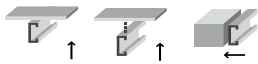
2m

Material
material
material

Aluminium
aluminium
aluminio

Montageart
type of mounting
tipo de montaje

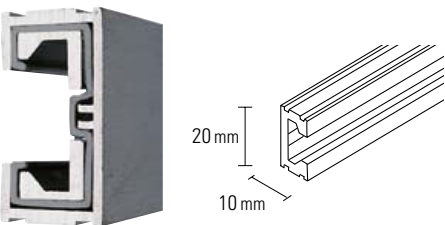
Doxina I 800
Doxina I 1200



Doxina II 800
Doxina II 1200



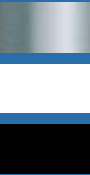
Axana Line



Material Außenmantel
Aluminium
material external cleading
aluminium
material de revestimiento
Aluminio

Material Innenleiter 16 mm³
oberflächengehärtetes Aluminium
material conductor inside
hardened-surface-aluminium
material del conductor interior 16 mm³
áluminio endurecido Aluminio

Farben
colours
colores



Leistung 12 V / 24 V,
maximal 25 A 300 W
auf maximal 10 m Länge
Voltage 12 V / 24 V,
maximum 25 A 300 W Length 1 m,
extendable to a maximum of 10m
Potencia 12 V / 24 V,
Máximo 25 A 300 W
Máximo 10 m Largo



Gute Verbindungen sind alles – vor allem, wenn es um hohe Ströme geht. Deshalb fertigen und konstruieren wir Einspeisungen, Verbinder und Stromabnehmer so, dass sie auch im Dauereinsatz langlebig sind. Der Polycarbonat-Mantel und die Bauweise des Innenleiters ermöglichen das gefahrlose Berühren und verhindern ein Kurzschließen. Der Leuchtenwechsel ist auch bei laufendem Betrieb möglich.

Good connections are what really counts – particularly when dealing with high electric power. This is why we manufacture and construct power supplies, connectors and current collectors to last even if continuously used. Polycarbonate sheathing and the construction of the inside conductor permit touching without risk and prevent short-circuiting. Lamps can also be replaced during operation.

Buenas comunicaciones es todo sobre todo si se trata de alta tensión. Por esta razón construimos alimentadores, conectores y receptores de corriente de forma tal que gocen de una larga vida en funcionamiento. El recubrimiento de policarbonato y la forma en que está construido el conductor interior posibilitan el contacto sin peligro y evitan cortos circuitos. Se pueden cambiar los focos con el equipo funcionando.

Schienensystem

Geht nicht“ gibt's nicht – die Philosophie, die vor allem bei der Axana Line-Kollektion voll zur Geltung kommt. Lassen Sie sich durch unsere zahlreichen Komponenten (siehe ab Seite 156) zur Kreativität verführen. Sollte doch einmal ein Bauteil fehlen, um ihre Traumlinie zu realisieren – wir bauen es für Sie.



Einfache Schienenmontage
Die Axana Line-Halter können mühelos von einer Person montiert werden.

Runde Formen
Die Axana Line-Schiene wird nach Ihren Wünschen in fast jedem Radius gebogen.

Simple Rail Mounting
The Axana Line supports can easily be mounted by one person.

Round Shapes
The Axana Line rail can be bent to almost any radius according to your own ideas

Montaje sencillo de los carriles
Los soportes de Axana Line pueden ser montados sin esfuerzo alguno por una sola persona.

Formas curvas
Los carriles de Axana Line pueden ser doblados según el gusto del usuario en casi cualquier radio.

Rail System

“The sky's the limit” – this philosophy fully applies to our Axana Line collection in particular. Allow our numerous components (see pages 156) to tempt you to live your creativity. Should a specific component to realise your dream line be unavailable after all – we will construct it for you.



Individueller Verlauf
Das umfangreiche und technisch ausgereifte Programm ermöglicht die einfache Verlängerung der Axana Line-Schiene in jede Richtung. Natürlich können Sie die Schienen auch an beliebiger Stelle kürzen.

Individual Guiding
The comprehensive and technically sophisticated range permits the Axana Line rail to be extended in any direction. Naturally you can also shorten the rails at any place.

Trazado individual
El programa sofisticado y técnicamente avanzado permite una prolongación sencilla del carril de Axana Line en cualquier dirección. Naturalmente también puede acortarse el carril en el lugar que desee el usuario.

Speziell für Bilder
Eine Besonderheit im Axana Line-Programm: Mit einem speziellen Haken können Bilder direkt am Schienensystem befestigt und so sanft flutend oder akzentuiert beleuchtet werden.

Especially for Pictures
A special characteristic of the Axana Line range: with a special hook you can fix pictures directly to the rail system and thus permit softly flooding or accentuated illumination.

Especialmente para cuadros
Una particularidad de la Axana Line: Mediante un gancho especial se pueden fijar los cuadros directamente en el sistema de carril para ser iluminados tanto con un flujo suave como acentuado.

Sistema de carriles

No existe un “no se puede” ésta es la filosofía que caracteriza la colección Axana Line. Déjese seducir por nuestros numerosos componentes a la creatividad (véase a partir de la página 56). Pero si faltara algún componente para hacer realidad su sueño, lo construimos para Usted.



Das Zwei-Adapter-Konzept
Jede Leuchte gibt es in zwei Versionen mit unterschiedlichen Adaptern. Zusammen mit einer hochkant oder flach montierten Schiene bietet dieses Konzept viele Gestaltungsmöglichkeiten.

Offen für Andere
SiglLicht bietet Ihnen die patentierten Axana Line-Schienenadapter auch separat an. Damit können Niedervolt-Leuchten anderer Hersteller integriert werden.

The Concept of Two Adapters
Each lamp is available in two versions with different adapters. Together with an endwise and flatly mounted rail this concept offers you great scope of design.

Open to Others
SiglLicht also separately offers you the patented Axana Line rail adapters, permitting low-voltage lamps of other manufacturers to be integrated.

Concepto de doble adaptador
Cada lámpara tiene una segunda variante con un adaptador diferente. Junto al carril montado de canto o plano, este concepto ofrece varias posibilidades de diseño.

Abierto para otros
Sigllicht les ofrece los adaptadores de la Axana Line por separado. Con ellos pueden integrar bombillos de bajo voltaje de otros fabricantes.

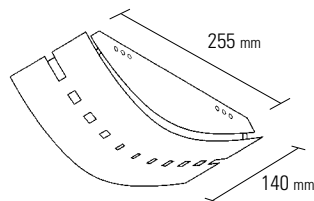
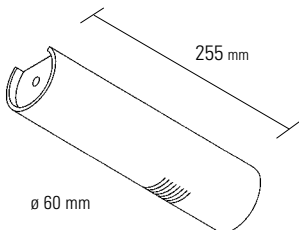
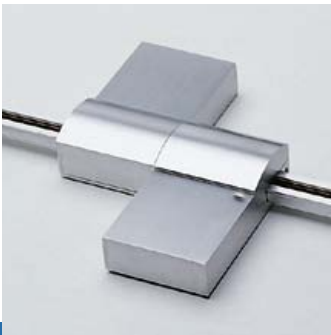
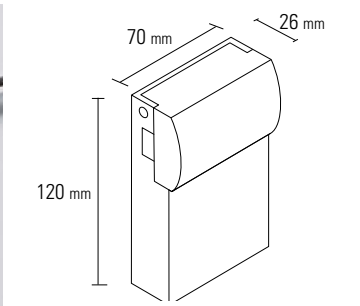
Transformatoren
Transformers
Transformadores

Qualität und hohe Leistungsfähigkeit
Quality and Top Performance
Calidad y alta efectividad

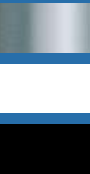
Mehr Objekt als Trafo
Die Trafos sind das Herzstück jeder Niedervolt-Lichtanlage. SiglLicht gestaltet die Transformatoren deshalb so, dass sie sich harmonisch in das Gesamtkonzept integrieren. Die Vorteile von Niedervolt-Lichtsystemen kommen damit nicht nur technisch, sondern auch ästhetisch voll zur Geltung.

More of an Object than a Transformer
Transformers are the core of every low-voltage lighting system. Therefore SiglLicht designs its transformers in a way that they harmoniously integrate into the overall concept. Hence the benefits of low-voltage lighting systems show to full advantage not only from a technical but also from an aesthetic point of view.

Más objeto que transformador
El transformador el corazón de una instalación de luces de bajo voltaje. Sgllicht diseña los transformadores de forma tal que puedan integrarse armónicamente en el concepto general. Las ventajas de los sistemas de luces de bajo voltaje se ponen de manifiesto no sólo en el aspecto técnico, sino también en el estético.



Farben
colours
colores



TSZ: flach und leistungsstark
TSZ, unser flachstes Trafogehäuse, ist aus Aluminium-Vollmaterial und äußerst sorgfältig verarbeitet. Durch seine außergewöhnliche Bauform eignet es sich sowohl für die Montage an Decken als auch an Wänden. Das TSZ ist zugleich die Halterung für die Axana Line-Schiene bei Flachmontage bis zu einem Meter Länge.

TSZ: Flat and Top-Performance
TSZ, our flattest transformer housing is made of full aluminium material and worked with extreme care. Due to its extraordinary construction shape it is suitable for both, ceiling and wall mounting. At the same time TSZ acts as support for the Axana Line rail in case of flat mounting up to a length of one meter.

TSZ: plano y potente
TSZ, el cárter más plano de nuestro catálogo es completamente de aluminio y elaborado con mucho esmero. Por su diseño singular es apropiado para montajes tanto de techos como de paredes. El TSZ sirve también de sostén para el carril de la línea Axana en el caso de montajes planos de hasta un metro.

TSZ-Doppelpack
TSZ lässt sich formschön aneinander reihen. Die Leistungsfähigkeit des Schienensystems kann auf diese Weise – mit nur einem Stromauslass – auf bis zu 210 VA ausgebaut werden.

Two TSZs in a Row
TSZ can attractively be strung together. The capacity of the rail system can thus be extended to up to 210 VA – with just one electrical outlet.

TSZ – Paquete doble
TSZ permite alinearse con un diseño muy atractivo. La efectividad del sistema de carril puede elevarse con esa forma hasta 210 VA utilizando sólo una salida de corriente.



TBZ: sachlich-rund
TBZ ist kompakt und leistungsfähig für alle Installationen an Wänden und Decken bei Flach- und Hochkantmontage der Axana Line-Schiene. Außerdem eignet sich das Gehäuse auch für die Kollektionen Cubis Line und Samagui Line.

TBZ: Functionally round
TBZ is compact and efficient for all installations on walls and ceilings for flat and endwise mounting of the Axana Line rail. Moreover the housing is also suitable for Cubis Line and Samagui Line ranges.

elektronischer Trafo dimmbar, kurzschlußfest, überlastungssicher
electronic transformer dimmable, short-circuit-proof, overload relay
Transformador electrónico atenuable, Contra cortos circuitos y seguro ante sobrecargas

Transformator elektronisch
150 VA VDE, MM, CE
200 VA CE
Mindestlast bei LED-Anwendung:
35 W
Transformer electronic
150 VA VDE, MM, CE
200 VA CE
Minimum load for LED application:
35 W
Transformador electrónico
150 VA VDE, MM, CE
200 VA CE
La carga mínima para la aplicación
LED: 35 W

TBZ: práctico-redondo.
TBZ compacto y eficaz para todas las instalaciones de la línea Axana en paredes y techos en montajes planos y verticales. Además la carcasa es apropiada para las colecciones de la línea Cubis y Samagui.



TAZ: Leistung sanft verpackt
TAZ kann bis zu zwei elektronische Trafos mit einer Leistung von je 200 VA aufnehmen oder einen Ringkerntrafo, wahlweise mit 200 oder 300 VA.

TAZ: Softly Wrapped Performance
TAZ can accomodate up to two electronic transformers of up to 200 VA each or one toroidal core transformer (200 or 300 VA according to your choice).

TAZ: Potencia empacada con esmero
TAZ: Puede asimilar hasta 2 transformadores electrónicos con una potencia de 200 VA cada uno o en su lugar un trasformador anular de 200 o 300 VA.

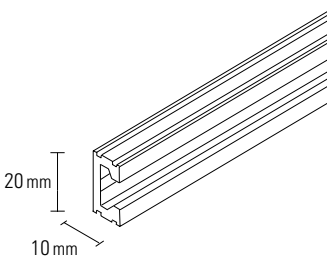
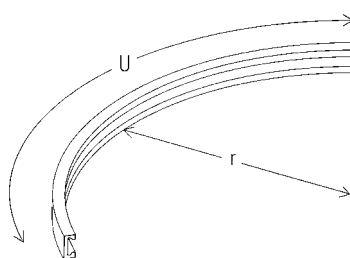
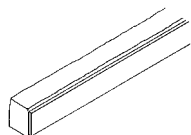
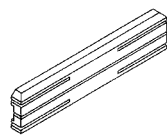
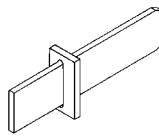
dimmbar, kurzschlußfest, überlastungssicher
Dimmable, Short-Circuit-Proof, Overload
Electrónico atenuable, Contra cortos circuitos y seguro ante sobrecargas

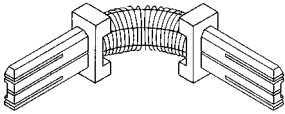
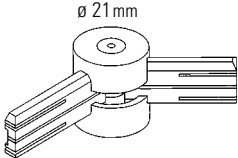
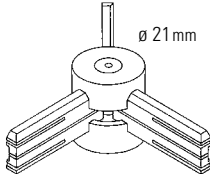
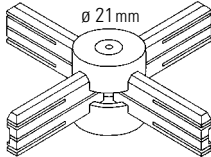
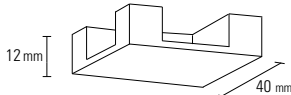
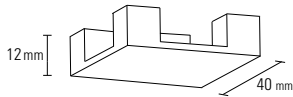
Transformator elektronisch
elektronisch 2 x 200 VA VDE, MM, CE
Ringkern 200 VA IEC 551, CE
Ringkern 300 VA IEC 551, CE
Transformer electronic
elektronisch 2 x 200 VA VDE, MM, CE
Ringkern 200 VA IEC 551, CE
Ringkern 300 VA IEC 551, CE
Transformador electrónico
Electrónico 2 x 200 VA VDE, MM, CE
Núcleo anular 200 VA IEC 551, CE
Núcleo anular 300 VA IEC 551, CE

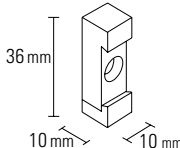
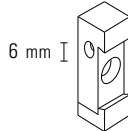
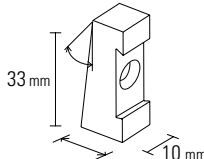
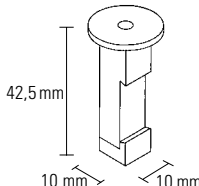
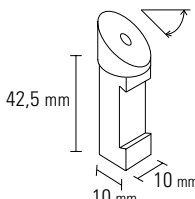
dimmbar, kurzschlußfest
Dimmable, Short-Circuit-Proof
Atenuables, contra cortos circuitos

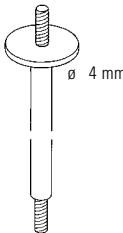
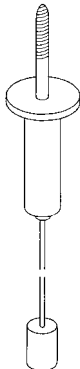
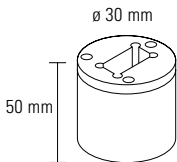
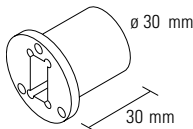
Transformator elektronisch
12 V 60 VA, VDE, MM, CE
12 V 105 VA, VDE, CE
Mindestlast bei LED-Anwendung:
35 W
Transformer electronic
12 V 60 VA, VDE, MM, CE
12 V 105 VA, VDE, CE
Minimum load for LED application:
35 W
Transformador electrónico
12 V 60 VA, VDE, MM, CE
12 V 105 VA, VDE, CE
La carga mínima para la aplicación
LED: 35 W

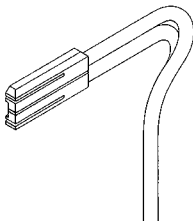
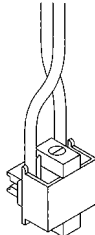
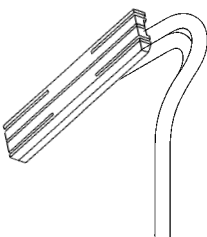
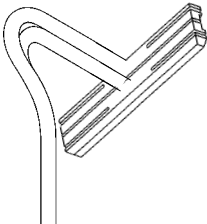
Axana Line

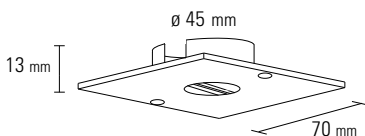
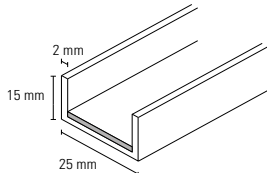
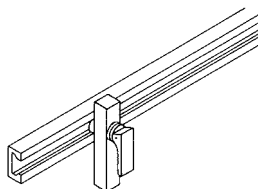
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Stromschienen power rails carriles de corriente			Axana Line Grundelement 1 m Basic element 1m Elemento básico 1 m arqueado		Maximale Länge: 10 m Innenliegende Leiter beliebig kürzbar
	7000 0000 00	59,-	Alu silkpat	silkpat	Belastung maximal 12 V 25 A 300 W Maximum length: 10 m, inside conductors, can be shortened as you like, maximum Load 12 V 25 A 300 W Largo máximo: 10 m. conductor interi- or reducible a gusto. Carga máxima 12 mv 25 a 300 W
	7000 0002 00	59,-	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 0003 00	59,-	Alu schwarz	black negro	
			Axana Line Grundelement 1 m gebogen Basic element 1 m curved Elemento básico 1 m arqueado		Bei engen Radien sind die ersten 5 bis 10 cm der Schiene nicht gebogen und sollten daher vor Ort abgesägt werden. For narrow radiuses, the first 5 to 10 cm of the rail are not curved and must be cut off on the spot. On request, we can cut it for you. En caso de radios limitados no se deben doblar los primeros 5 a 10 cm del carril por lo tanto deben ser corta- dos en el lugar.
	7000 0010 00	84,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 0012 00	84,-	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 0013 00	84,-	Alu schwarz	black negro	
	0001 3500 00	6,-	Schnittkosten	cut corte	
			Axana Line Abdeckung 1 m Cover 1 m Elemento básico 1 m arqueado		Abdeckung wird zwischen den Leuchten eingepaßt. Für die gebogene Schiene nicht geeignet. Sonderlösung auf Anfrage. Cover must be adjusted between supports and lamps. Not suitable for curved rails. On request, we can offer a special solution. La cobertura es colocada entre las lámparas. No es apropiado para carriles doblados. Se puede lograr una solución especial a solicitud.
	7000 0015 00	29,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 0017 00	29,-	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 0018 00	29,-	Alu schwarz	black negro	
Verbinder Connectors Connecteurs			Axana Line Verbinder gerade Connector straight Conector directo		Wird einfach in die Schiene gesteckt
	7000 0040 00	15,-	vernickelt	nickel-plated niquelado	Is simply put into the rail Se encaja sencillamente en el carril.
			Axana Line Isolierverbinder Insulating connector Conector aislante		Der Isolierverbinder trennt das System elektrisch.
	7000 0046 00	19,-	weiß	white blanco	The insulating connector electrically interrupts the system. El conector de aislamiento interrumpe el sistema eléctrico.
	7000 0047 00	19,-	schwarz	black negro	

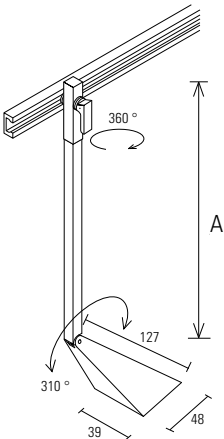
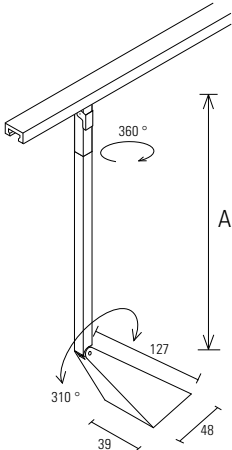
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Verbinder flexibel Connectors flexible Conector flexible 	7000 0043 00	39,--	weiß	white	Axana Line Verbinder flexibel Connector flexible Conector flexible Mit dem flexiblen Verbinder ist jede beliebige Kurve oder Umleitung des Systems möglich. The flexible connector allows any curve or by-pass of the system. Con el conector flexible se pueden lograr curvas y desvíos del sistema.
	7000 0044 00	39,--	schwarz	black negro	
	7000 0048 00	58,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Axana Line L-Verbinder L-connector Conector L Winkel sind beliebig einstellbar Any angle can be infinitely adjusted Los ángulos pueden ser ajustados a gusto.
	7000 0050 00	58,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0051 00	58,--	Alu schwarz	black negro	
	7000 0055 01	68,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Axana Line T-Verbinder T-connector Conector T Winkel sind beliebig einstellbar Any angle can be infinitely adjusted Los ángulos pueden ser ajustados a gusto.
	7000 0053 00	68,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0054 00	68,--	Alu schwarz	black negro	
	7000 0056 10	78,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Axana Line X-Verbinder X-connector Conector X Winkel sind beliebig einstellbar Any angle can be infinitely adjusted Los ángulos pueden ser ajustados a gusto.
	7000 0056 00	78,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0057 00	78,--	Alu schwarz	black negro	
	7000 0052 00	68,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Axana Line L Verbinder flach 90 ° L-connector flat Conector L plano 90° Auf Wunsch können auch andere Winkel hergestellt werden Other angles are also upon request available A solicitud se pueden producir otros tipos de ángulos.
	7000 0052 02	68,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0052 03	68,--	Alu schwarz	black negro	
	7000 0064 00	78,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Axana Line T Verbinder flach 90 ° T-connector flat Conector T plano 90° Auf Wunsch können auch andere Winkel hergestellt werden Other angles are also upon request available A solicitud se pueden producir otros tipos de ángulos.
	7000 0065 01	78,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0065 02	78,--	Alu schwarz	black negro	

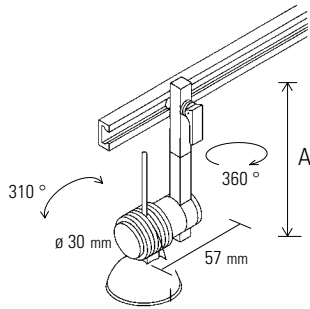
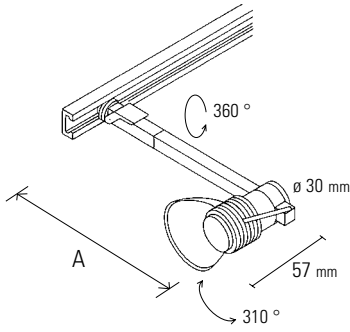
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Halterungen Supports Soportes 	7000 0060 00	15,--	Alu silkpat	silkpat	Befestigung an der Decke und Wand möglich. Abstand zueinander bei Wandmontage 0,5 m, bei Deckenmontage 1m. Zur Montage empfiehlt sich ein Kugelskopfinbusschlüssel. Wall or ceiling mounting possible. For wall mounting a distance of 0,5 m is necessary, for ceiling mounting 1m is necessary. For mounting, we recommend an Allen key with spherical head. Con posibilidad de fijar al techo o a la pared. En el caso de montaje a la pared separación de 0.5 m , en montaje en el techo 1 m. Para el montaje se recomienda una llave exagonal
	7000 0062 00	15,--	Alu weiß	blanco	
	7000 0063 00	15,--	Alu schwarz	negro	
	7000 0060 10	19,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Das Loch ermöglicht die Führung eines 3 x 0,75 qmm Kabels zwischen Decke bzw. Wand und dem Grundelement. The hole permits a 3 x 0,75 mm² cable to run between ceiling and basic element. El orificio posibilita la conducción de un cable de 3 x 0,75 mm² entre el techo o entre la pared y el elemento básico
	7000 0062 10	19,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0063 10	19,--	Alu schwarz	black negro	
	7000 0060 20	25,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Für die Montage z.B. an Dachschrägen. Der Winkel ist frei bestimmbar. For mounting on droops in any angle. Para el montaje, por ejemplo en el techo inclinado, el ángulo es a elección libre
	7000 0062 20	25,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0063 20	25,--	Alu schwarz	black negro	
	7000 0066 00	15,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Befestigung im Abstand von je 1 m. Kann auch an der Wand bei senkrechtem Verlauf der Schiene verwendet werden. Fixing at 1 m intervals. Can also be used for wall mounting in case of vertical alignment. La fijación con distancias a cada metro, también se puede ejecutar en la pared con conductos de cables verticales
	7000 0068 00	15,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0069 00	15,--	Alu schwarz	black negro	
	7000 0066 20	25,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Für die Montage z.B. an Dachschrägen. Der Winkel ist frei bestimmbar. For mounting on droops in any angle. Para el montaje, por ejemplo en el techo inclinado, el ángulo es a elección libre
	7000 0068 20	25,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0069 20	25,--	Alu schwarz	black negro	

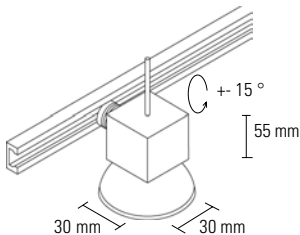
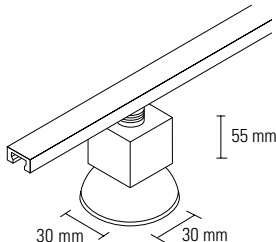
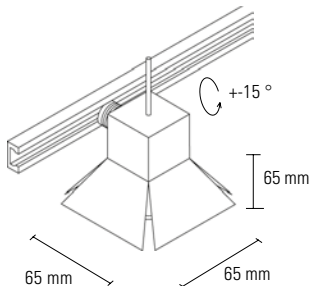
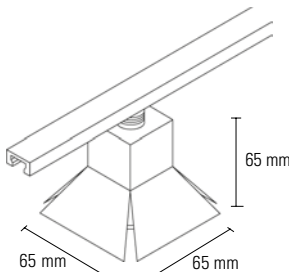
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Halterungen Supports Soportes 	7000 0070 00	12,--	Alu weiß white blanco	Kann beliebig gekürzt werden geeignet für Abhängungen mit Halter hochkant oder Halter flach. Diese müssen separat bestellt werden. Can be shortened to any length suitable for suspensions with flat or endwise supports which must be ordered separately. Se pueden acortar a voluntad y son apropiados para colgantes con fijadores verticales y horizontales. Hay que solicitarlos por separado.
	7000 0071 00	12,--	Alu schwarz black negro	
	7000 0072 00	44,--	Alu silkpat silkpat silkpat	Einfache Justierung durch Schnellverschluß, geeignet für Abhängungen mit Halter flach oder Halter hochkant. Diese müssen separat bestellt werden. Easy adjustment by quick lock suitable for suspensions with flat or endwise supports which must be ordered separately. Ajuste sencillo mediante cierre rápido son apropiados para colgantes con fijadores verticales y horizontales. Hay que solicitarlos por separado.
	7000 0074 00	44,--	Alu weiß white blanco	
	7000 0075 00	44,--	Alu schwarz black negro	
	7000 0160 00	70,--	Alu silkpat silkpat silkpat	Zur Befestigung der Schiene an Boden, Wand, Decke Befestigung mit einer Schraube For mounting the rail to the floor, wall, ceiling, by means of a screw Para la fijación de los carriles al suelo, pared o techo mediante tornillo.
	7000 0162 00	70,--	Alu weiß white blanco	
	7000 0163 00	70,--	Alu schwarz black negro	
	7000 0166 00	50,--	Alu weiß white blanco	Zur Durchführung und Halterung der Schiene in Hohlräumen. Befestigung mit Schrauben For lead through and support of the rail in hollow spaces, fixation with a screw. power supply in the leadthrough is possible. Para la fijación de los carriles en los espacios huecos mediante tornillos.
	7000 0167 00	50,--	Alu schwarz black negro	

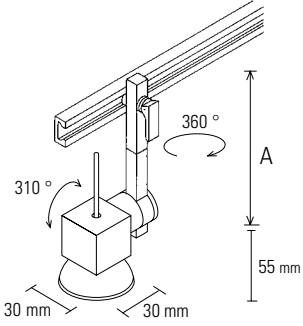
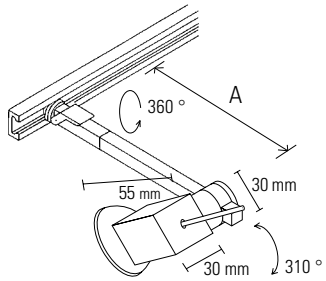
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción	
Einspeisungen Power supplies Cable de alimentación 	Axana Line Endeinspeisung bis 200 VA Final power supply up to 200 VA qmm Cable de alimentación final hasta 200 VA			Wird in ein Schienenende zur Stromeinspeisung gesteckt. Grundsätzlich im TAZ mit Ringkerntrafo einzusetzen, auch bei mittiger Trafoposition (zwei Einspeisungen). Die Anschlußleitung besteht aus einer temperaturbeständigen Siliconleitung. As the final power supply is put into the rail at the end, it can only be used at the end or in a transformer case TAZ, to the left or right if the rail is separated. The connection line consists of a thermoresistant silicone cable. Se conecta al final del carril para recibir alimentación. Se debe usar siempre en el TAZ para lo cual se empleará un transformador toroidal, también en el caso de posición central del transformador (dos alimentaciones). La conexión consiste en una línea de conducción de silicona resistente a temperaturas.	
	7000 0020 00	49,--	Länge 1 m weiß		length 1 m white largo 1 m blanco
	7000 0021 00	59,--	Länge 4 m weiß		length 4 m - white largo 4 m blanco
	Axana Line Endeinspeisung bis 300 VA Final power supply up to 300 VA Cable de alimentación final hasta 230 VA				
	7000 0022 00	49,--	Länge 1 m weiß		length 1 m - white largo 1 m blanco
	7000 0023 00	59,--	Länge 4 m weiß		length 4 m - white largo 4 m blanco
	Axana Line Mitteleinspeisung bis 200 VA Middle power supply up to 200 VA Cable de alimentación del medio 200 VA para TSZ			Die Mitteleinspeisung kann an jeder beliebigen Stelle auf das System geklemmt werden, außer an den Stoßstellen der Verbinder. Die Anschlußleitung besteht aus einer temperaturbeständigen Siliconleitung. The middle power supply can be clamped onto any place of the system except at the points of impact of the connectors. The connection line consists of a thermoresistant silicone cable. La alimentación del medio se puede fijar a voluntad en cualquier lugar del sistema, excepto en las posiciones de la unión de conectores. La conexión consiste en una línea de conducción de silicona resistente a temperaturas.	
	7000 0034 00	49,--	für TSZ		for TSZ para TSZ
	7000 0035 00	49,--	für TBZ		for TBZ para TBZ
	7000 0030 00	49,--	Länge 1 m weiß		length 1 m - white largo 1 m blanco
	7000 0031 00	59,--	Länge 4 m weiß		length 4 m - white largo 4 m blanco
	Axana Line Mitteleinspeisung bis 300 VA Middle Power Supply up to 300 VA, Cable de alimentación del medio 300 VA para TSZ				
7000 0032 00	49,--	Länge 1 m weiß	length 1 m - white largo 1 m blanco		
7000 0033 00	59,--	Länge 4 m weiß	length 4 m - white largo 4 m blanco		
 	Axana Line Mitteleinspeisung bis 200 VA Middle power supply up to 200 VA Cable de alimentación del medio 200 VA para TSZ			Die Leitungen können, durch anbringen einer Bohrung in der Schiene, unsichtbar nach hinten geführt werden. With a drilling in the rail the pilotages could be conducted invisible to the backside. Los conductores pueden colocarse de forma no visible en la parte posterior, mediante un orificio en el carril.	
	7000 0036 00	65,--	Länge 1 m weiß Kabelaustritt nach vorne		length 1 m white largo 1 m blanco Cable exit to the front Salida delantera del cable
	7000 0036 01	65,--	Länge 1 m weiß Kabelaustritt nach hinten		length 1 m white largo 1 m blanco Cable exit to the rear Salida trasera del cable

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Sonstiges Miscellaneous Otros 			Axana Line Anschlußabdeckung Panel jack Cobertura de conexión		Verkleidet den Kabelaustritt, kein Klemmraum
	7000 0270 00	62,--	Alu silkpat	silkpat	Covers the cord discharge no clamping range La salida del cable se reviste con cobertura, no se necesita regleta.
	7000 0272 00	62,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0273 00	62,--	Alu schwarz	black negro	
			Axana Line Endkappe Final Cap Tapa final		
	7000 0076 00	5,--	weiß	white blanco	
	7000 0077 00	5,--	schwarz	black negro	
			Axana Line Einbaubuchse Panel jack Enchufe incorporado		Kann direkt in einen Decken- ausschnitt von 45 mm eingesetzt werden. Es können dadurch alle Axana Line Leuchten als Einzeleuchten verwendet werden.
	7000 0084 00	86,--	Alu silkpat	silkpat	Can directly be positioned in a ceiling section of 45 mm. Hence all Axana Line lamps can be used as individual lamps. Se puede colocar directamente en una abertura de 45 mm en el techo y con ello se pueden emplear todas las lám- paras de Axana Line como lámparas independientes.
	7000 0084 02	86,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0084 03	86,--	Alu schwarz	black negro	
			Axana Line Einputzprofil 1m mit Spezial-Klebeband Mounting profile 1 m with special adhesive tape Perfil de montaje 1 m con banda adhesiva especial		Zur flächenbündigen Montage des Grundelementes . Die Befestigung des Profils erfolgt bauseits.
	7000 0085 00	29,--	Alu	alu aluminio	Level pasting of or for the Axana Line basic element, fixation on-site Para el montaje plano de los elementos de unión de base. La fijación del perfil corre a cargo de la parte constructora.
			Axana Line Adapter 3 Adapter 3 3 Adaptadores		Zum Bau individueller Axana Line Pendelleuchten.
	7000 0200 00	39,--	Alu silkpat	silkpat	For individual assembly of Axana Line lamps Para el montaje individual de lámparas colgantes de Axana Line.
	7000 0202 00	39,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0203 00	39,--	Alu schwarz	black negro	
			Axana Line Bilderhaken Picture Hook Enganche para cuadros		Verriegelt sich selbst bei Belastung
	7000 0080 00	13,--	Alu silkpat	silkpat	Automatically locks itself when loaded En caso de sobrecarga se bloquea automáticamente.
	7000 0082 00	13,--	Alu weiß	white blanco	
	7000 0083 00	13,--	Alu schwarz	black negro	

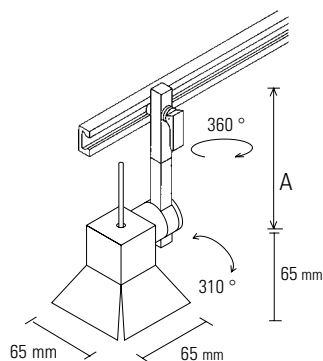
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lamparas			Lerana 120		LED 1 x 6 W; 425 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	👁
	7000 6500 00	260,-	Alu silkpat	silkpat		
	7000 6501 00	260,-	Alu weiß	silkpat white		
	7000 6502 00	260,-	Alu schwarz	black negro		
			Lerana 180			
	7000 6510 00	260,-	Alu silkpat	silkpat		Allseitig schwenkbar
	7000 6511 00	260,-	Alu weiß	silkpat white		
	7000 6512 00	260,-	Alu schwarz	blanco black negro		
			Lerana 360			
	7000 6520 00	260,-	Alu silkpat	silkpat		
	7000 6521 00	260,-	Alu weiß	silkpat white		
	7000 6522 00	260,-	Alu schwarz	blanco black negro		Can be swirelled in any direction Giratorio en todas las direcciones
			Lebina 120		LED 1 x 6 W; 425 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	👁
	7000 6600 00	260,-	Alu silkpat	silkpat		
	7000 6601 00	260,-	Alu weiß	silkpat white		
	7000 6602 00	260,-	Alu schwarz	blanco black negro		
			Lebina 180			
	7000 6610 00	260,-	Alu silkpat	silkpat		Allseitig schwenkbar
	7000 6611 00	260,-	Alu weiß	silkpat white		Modelllänge 360 nur für Deckenmontage
	7000 6612 00	260,-	Alu schwarz	blanco black negro		
			Lebina 360			
	7000 6620 00	260,-	Alu silkpat	silkpat		Can be swirelled in any direction
	7000 6621 00	260,-	Alu weiß	silkpat white		Model length 360 only for mounting on the ceiling
	7000 6622 00	260,-	Alu schwarz	blanco black negro		Giratorio en todas las direcciones Largo del modelo 360, sólo para montajes de techo

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lamparas			Aratna 120		Gu 5,3 / 12 V 50 W	
	7000 8000 00	99,--	Alu silkpat	silkpat		
	7000 8002 00	99,--	Alu weiß	silkpat white blanco	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED	
	7000 8003 00	99,--	Alu schwarz	black negro		
			Aratna 180		120 A = 90 mm 180 A = 155 mm 360 A = 335 mm	
	7000 8010 00	99,--	Alu silkpat	silkpat		
	7000 8012 00	99,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 8013 00	99,--	Alu schwarz	black negro	Allseitig schwenkbar	
			Aratna 360			
	7000 8020 00	99,--	Alu silkpat	silkpat silkpat		
	7000 8022 00	99,--	Alu weiß	white blanco		
	7000 8023 00	99,--	Alu schwarz	black negro	Can be swirrelled in any direction Giratorio en todas las direcciones	
			Abiona 120		Gu 5,3 / 12 V 50 W	
	7000 8100 00	99,--	Alu silkpat	silkpat		
	7000 8102 00	99,--	Alu weiß	silkpat white blanco	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED	
	7000 8103 00	99,--	Alu schwarz	black negro		
			Abiona 180		120 A = 100mm 180 A = 160mm 360 A = 345mm	
	7000 8110 00	99,--	Alu silkpat	silkpat		
	7000 8112 00	99,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 8113 00	99,--	Alu schwarz	black negro	Allseitig schwenkbar Modelllänge 360 nur für Deckenmontage	
			Abiona 360			
	7000 8120 00	99,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Can be swirrelled in any direction Model length 360 only for mounting on the ceiling	
	7000 8121 00	99,--	Alu weiß	white blanco	Giratorio en todas las direcciones	
	7000 8122 00	99,--	Alu schwarz	black negro	Largo del modelo 360, sólo para montajes de techo	

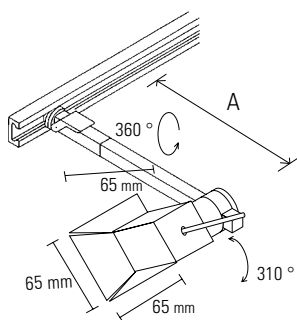
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción		
Leuchten Lamps Lamparas		7000 2700 00	79,--	Alu silkpat	silkpat	Gu 5,3 / 12 V 35 W not cool beam	 
		7000 2702 00	79,--	Alu weiß	silkpat white	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED	
		7000 2703 00	79,--	Alu schwarz	blanco black negro	Leuchtenkopf um 30° drehbar Lamp head revolable by 30°. Cabezal luminoso giratorio 30°	
		7000 2800 00	79,--	Alu silkpat	silkpat	Gu 5,3 / 12 V 35 W not cool beam	 
		7000 2802 00	79,--	Alu weiß	silkpat white	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED	
		7000 2803 00	79,--	Alu schwarz	blanco black negro		
		7000 2500 00	109,--	Alu silkpat	silkpat	Gu 5,3 / 12 V 35 W not cool beam	 
		7000 2502 00	109,--	Alu weiß	silkpat white	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED	
		7000 2503 00	109,--	Alu schwarz	blanc black noir	Leuchtenkopf um 30° drehbar Lamp head revolable by 30°. Cabezal luminoso giratorio 30°	
		7000 2600 00	109,--	Alu silkpat	silkpat	Gu 5,3 / 12 V 35 W not cool beam	 
		7000 2602 00	109,--	Alu weiß	silkpat white	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED	
		7000 2603 00	109,--	Alu schwarz	blanco black negro		

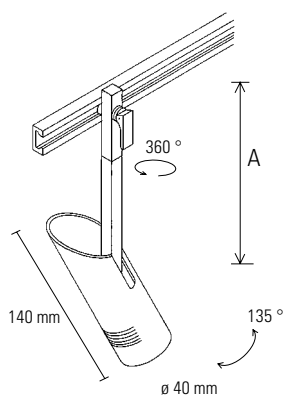
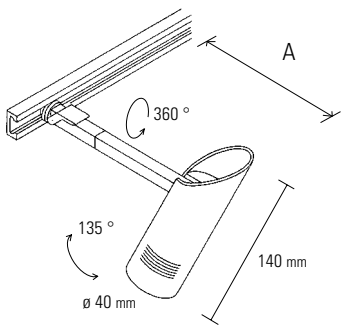
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lamparas			Joralina 120		Gu 5,3 / 12 V 50 W	 
	7000 2300 00	109,--	Alu silkpat	silkpat	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED	
	7000 2302 00	109,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 2303 00	109,--	Alu schwarz	black negro		
			Joralina 180		120 A = 90 mm 180 A = 155 mm 360 A = 335 mm	
	7000 2310 00	109,--	Alu silkpat	silkpat	Allseitig schwenkbar	
	7000 2312 00	109,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 2313 00	109,--	Alu schwarz	black negro		
			Joralina 360			
	7000 2320 00	109,--	Alu silkpat	silkpat silkpat white blanco	Can be swirrelled in any direction Giratorio en todas las direcciones	
	7000 2322 00	109,--	Alu weiß	black negro		
	7000 2323 00	109,--	Alu schwarz			
			Jobilena 120		Gu 5,3 / 12 V 50 W	 
	7000 2400 00	109,--	Alu silkpat	silkpat	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED	
	7000 2402 00	109,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 2403 00	109,--	Alu schwarz	black negro		
			Jobilena 180		120 A = 100mm 180 A = 160mm 360 A = 345mm	
	7000 2410 00	109,--	Alu silkpat	silkpat	Allseitig schwenkbar Modelllänge 360 nur für Deckenmontage	
	7000 2412 00	109,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 2413 00	109,--	Alu schwarz	black negro		
			Jobilena 360			
	7000 2420 00	109,--	Alu silkpat	silkpat silkpat white blanco	Can be swirrelled in any direction Model length 360 only for mounting on the ceiling Giratorio en todas las direcciones Largo del modelo 360, sólo para montajes de techo	
	7000 2421 00	109,--	Alu weiß	black negro		
	7000 2422 00	109,--	Alu schwarz			
						

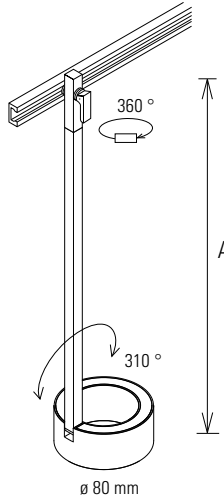
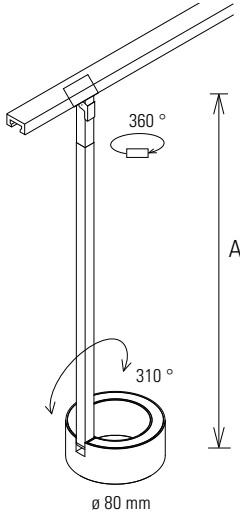
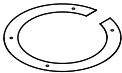
Leuchten
Lamps
Lamparas

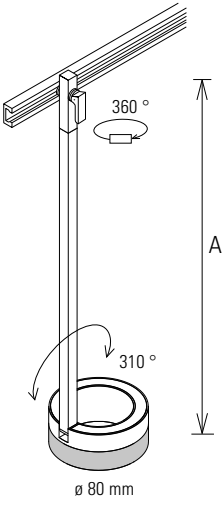
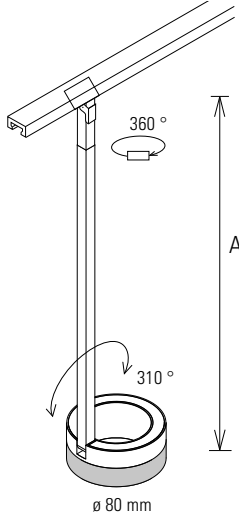
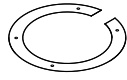


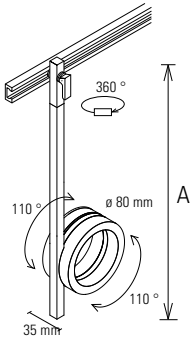
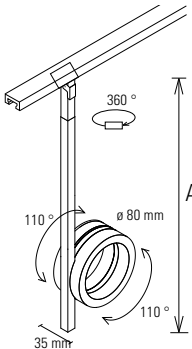
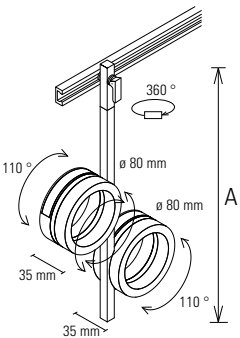
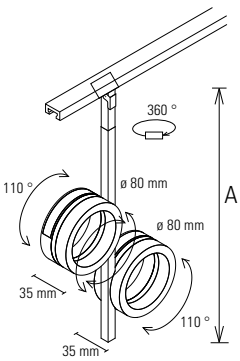
Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
		Jaralina 120	Gu 5,3 / 12 V 50 W
7000 2000 00	145,-	Alu silkpat	silkpat
7000 2002 00	145,-	Alu weiß	silkpat white
7000 2003 00	145,-	Alu schwarz	white blanco black negro
		Jaralina 180	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED
7000 2010 00	145,-	Alu silkpat	120 A = 90 mm 180 A = 155 mm 360 A = 335 mm
7000 2012 00	145,-	Alu weiß	Allseitig schwenkbar
7000 2013 00	145,-	Alu schwarz	
		Jaralina 360	
7000 2020 00	145,-	Alu silkpat	silkpat
7000 2022 00	145,-	Alu weiß	silkpat white blanco
7000 2023 00	145,-	Alu schwarz	black negro
			Can be swirled in any direction Giratorio en todas las direcciones
		Jabilena 120	Gu 5,3 / 12 V 50 W
7000 2100 00	145,-	Alu silkpat	silkpat
7000 2102 00	145,-	Alu weiß	silkpat white blanco
7000 2103 00	145,-	Alu schwarz	black negro
		Jabilena 180	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED
7000 2110 00	145,-	Alu silkpat	120 A = 100mm 180 A = 160mm 360 A = 345mm
7000 2112 00	145,-	Alu weiß	Allseitig schwenkbar Modelllänge 360 nur für Deckenmontage
7000 2113 00	145,-	Alu schwarz	
		Jabilena 360	
7000 2120 00	145,-	Alu silkpat	Can be swirled in any direction Model length 360 only for mounting on the ceiling
7000 2121 00	145,-	Alu weiß	Giratorio en todas las direcciones
7000 2122 00	145,-	Alu schwarz	Largo del modelo 360, sólo para montajes de techo

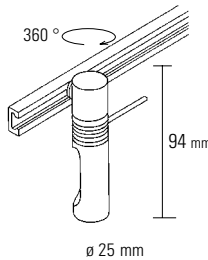
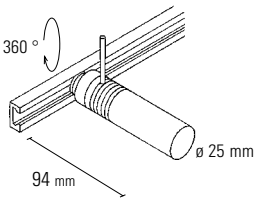
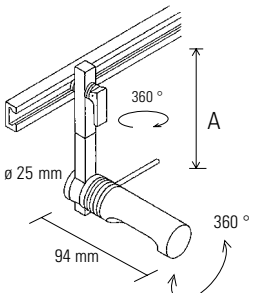
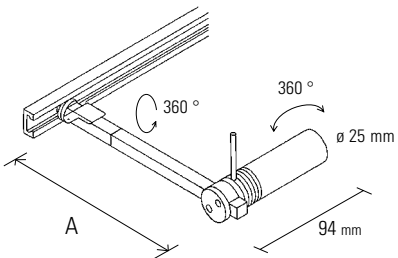


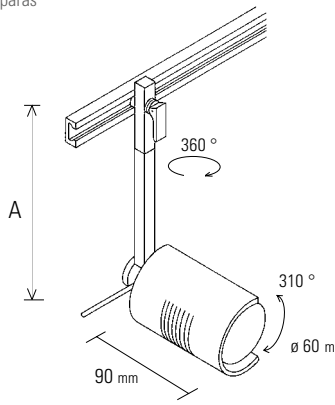
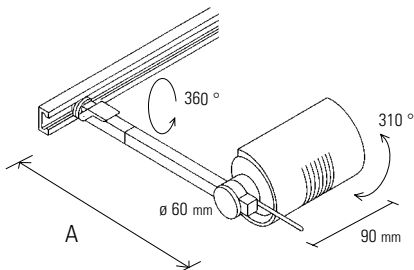
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lámparas				Terana 180	Gu 4 / 12 V 35 W 
	7000 3000 00	125,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 155 mm 360 A = 335 mm
	7000 3002 00	125,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3003 00	125,--	Alu schwarz	black negro	
					Allseitig schwenkbar
					Leuchtengehäuse verschiebbar, das Licht kann fokussiert und die Blendung stark reduziert werden
				Terana 360	
	7000 3010 00	125,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Can be swirrelled in any direction
	7000 3012 00	125,--	Alu weiß	white blanco	Lamp case adjustable, permitting Licht to be partly focussed and glare to be gratly reduced
	7000 3013 00	125,--	Alu schwarz	black negro	Giratorio en todas las direcciones Carcaza de lámpara deslizable. La luz se puede focalizar y reducir fuerte- mente el deslumbramiento.
				Tebiona 180	Gu 4 / 12 V 35 W 
	7000 3100 00	125,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 160 mm 360 A = 345 mm
	7000 3102 00	125,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3103 00	125,--	Alu schwarz	black negro	
					Allseitig schwenkbar
					Leuchtengehäuse verschiebbar, das Licht kann fokussiert und die Blendung stark reduziert werden
				Tebiona 360	
	7000 3110 00	125,--	Alu silkpat	silkpat silkpat	Can be swirrelled in any direction
	7000 3112 00	125,--	Alu weiß	white blanco	Lamp case adjustable, permitting Licht to be partly focussed and glare to be gratly redced
	7000 3113 00	125,--	Alu schwarz	black negro	Giratorio en todas las direcciones Carcaza de lámpara deslizable. La luz se puede focalizar y reducir fuerte- mente el deslumbramiento. réduction de l'éblouissement.
					

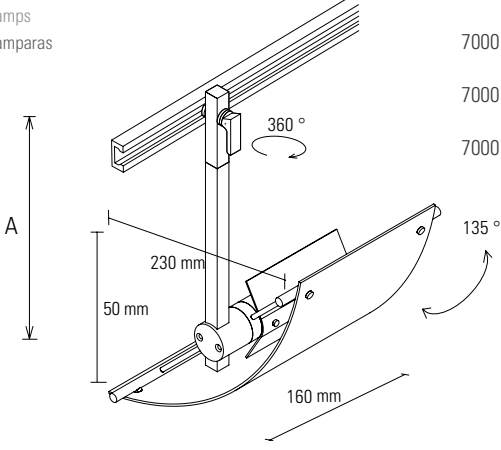
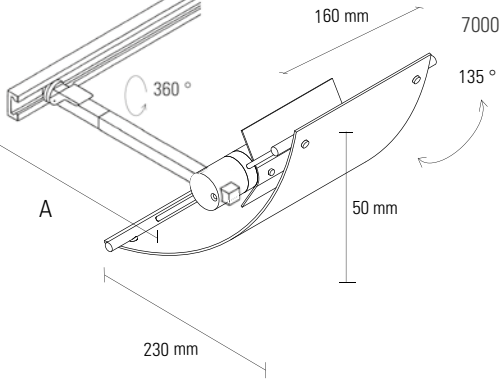
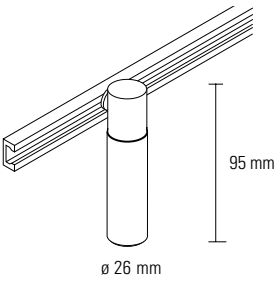
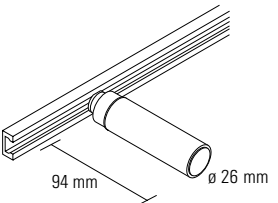
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas			Dorina 120		LED 2 x 3 W; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 7500 00	290,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 7501 00	290,-	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 7502 00	290,-	Alu schwarz	black negro	
			Dorina 180		120 A = 90 mm 180 A = 155 mm 360 A = 335 mm
	7000 7510 00	290,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 7511 00	290,-	Alu weiß	silkpat white blanco	direkt / indirekt strahlend Allseitig schwenkbar
	7000 7512 00	290,-	Alu schwarz	black negro	
			Dorina 360		
	7000 7520 00	290,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 7521 00	290,-	Alu weiß	silkpat white blanco	Directly / indirectly beaming Can be swirled in any direction Radiación directa / indirecta Giratorio en todas las direcciones
	7000 7522 00	290,-	Alu schwarz	black negro	
			Dobina 120		LED 2 x 3 W; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 7600 00	290,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 7601 00	290,-	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 7602 00	290,-	Alu schwarz	black negro	
			Dobina 180		120 A = 90 mm 180 A = 155 mm 360 A = 335 mm
	7000 7610 00	290,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 7611 00	290,-	Alu weiß	silkpat white blanco	direkt / indirekt strahlend Allseitig schwenkbar Modelllänge 360 nur für Deckenmontage
	7000 7612 00	290,-	Alu schwarz	black negro	
			Dobina 360		
	7000 7620 00	290,-	Alu silkpat	silkpat	Directly / indirectly beaming Can be swirled in any direction Model length 360 only for mounting on the ceiling Radiación directa / indirecta Giratorio en todas las direcciones Largo del modelo 360, sólo para montajes de techo
	7000 7621 00	290,-	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 7622 00	290,-	Alu schwarz	black negro	
			Lichtfarbe individual 1-2 Köpfe Light colours individual 3-8 heads Colores de las luces individual 1-2 cabezas		Verfügbare Farben: weiß / rot / blau / grün.
	7000 8510 00	22,-	Austausch oben	exchange at the top cambio arriba	available colours: white / red / blue / green
	7000 8511 00	22,-	Austausch unten	exchange at the bottom cambio abajo	Colores disponibles: blanco / rojo / azul / verde

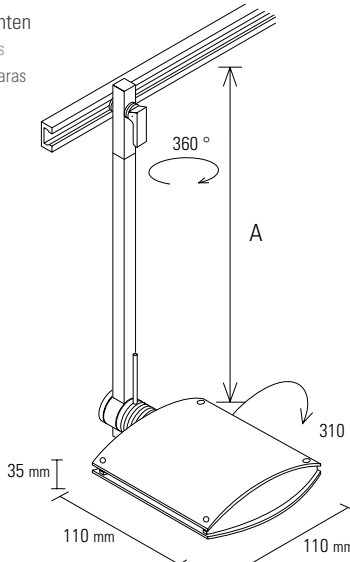
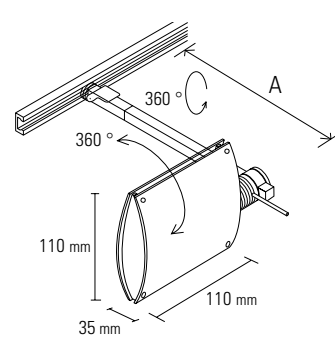
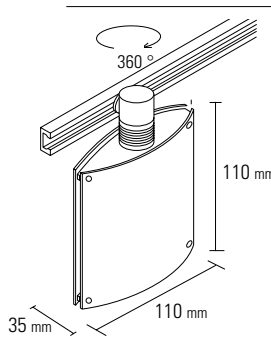
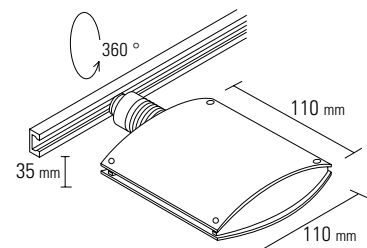
Leuchten Lamps Lamparas	Artikel-Nr. Item number Número de artículo		Euro *		Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
					Dorimana 120		LED 2x 3 W; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 7700 00		290,--		Alu silkpat		silkpat silkpat	
	7000 7701 00		290,--		Alu weiß		white white blanco	
	7000 7702 00		290,--		Alu schwarz		black black negro	
					Dorimana 180		120 A = 90 mm 180 A = 155 mm 360 A = 335 mm	
	7000 7710 00		290,--		Alu silkpat		silkpat silkpat	
	7000 7711 00		290,--		Alu weiß		white white blanco	
	7000 7712 00		290,--		Alu schwarz		black black negro	
					Dorimana 360		direkt / indirekt strahlend Allseitig schwenkbar	
	7000 7720 00		290,--		Alu silkpat		silkpat silkpat	
	7000 7721 00		290,--		Alu weiß		white white blanco	
	7000 7722 00		290,--		Alu schwarz		black black negro	
					Dobimana 120		LED 2 x 3 W; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 7800 00		290,--		Alu silkpat		silkpat silkpat	
	7000 7801 00		290,--		Alu weiß		white white blanco	
	7000 7802 00		290,--		Alu schwarz		black black negro	
					Dobimana 180		120 A = 90 mm 180 A = 155 mm 360 A = 335 mm	
	7000 7810 00		290,--		Alu silkpat		silkpat silkpat	
	7000 7811 00		290,--		Alu weiß		white white blanco	
	7000 7812 00		290,--		Alu schwarz		black black negro	
					Dobimana 360		direkt / indirekt strahlend Allseitig schwenkbar Modelllänge 360 nur für Deckenmontage	
	7000 7820 00		290,--		Alu silkpat		silkpat silkpat	
	7000 7821 00		290,--		Alu weiß		white white blanco	
	7000 7822 00		290,--		Alu schwarz		black black negro	
					Lichtfarbe individual 1-2 Köpfe Light colours individual 3-8 heads Colores de las luces individual 1-2 cabezas		Verfügbare Farben: weiß / rot / blau / grün	
	7000 8510 00		22,--		Austausch oben		exchange at the top cambio arriba	
	7000 8511 00		22,--		Austausch unten		exchange at the bottom cambio abajo	

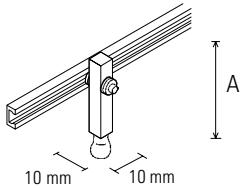
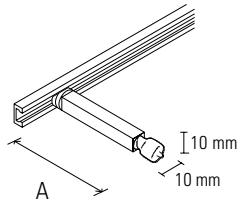
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas					
	Doxrana 180				
	7000 8200 00	280,--	Alu silkpat	silkpat	LED 2 x 3 W; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 8201 00	280,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 8202 00	280,--	Alu schwarz	black negro	180 A = 155 mm
					Allseitig schwenkbar Can be swirelled in any direction Giratorio en todas las direcciones
	Doxibina 180				
	7000 8300 00	280,--	Alu silkpat	silkpat	LED 2 x 3 W; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 8301 00	280,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 8302 00	280,--	Alu schwarz	black negro	180 A = 155 mm
					Allseitig schwenkbar Can be swirelled in any direction Giratorio en todas las direcciones
	Doxana 360				
	7000 8400 00	390,--	Alu silkpat	silkpat	LED 4 x 3 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 8401 00	390,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 8402 00	390,--	Alu schwarz	black negro	360 A = 335 mm
					Allseitig schwenkbar Can be swirelled in any direction Giratorio en todas las direcciones
	Doxabina 360				
	7000 8500 00	390,--	Alu silkpat	silkpat	LED 4 x 3 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 8501 00	390,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 8502 00	390,--	Alu schwarz	black negro	360 A = 335 mm
					Allseitig schwenkbar Can be swirelled in any direction Giratorio en todas las direcciones

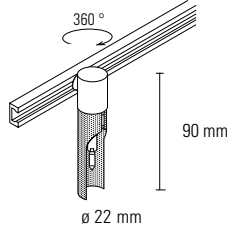
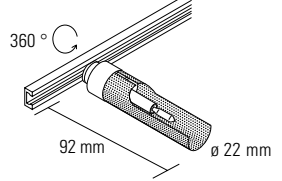
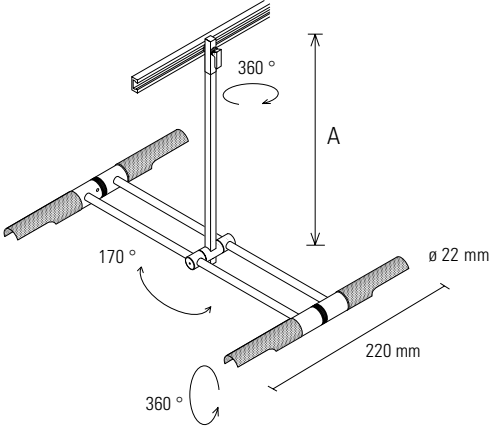
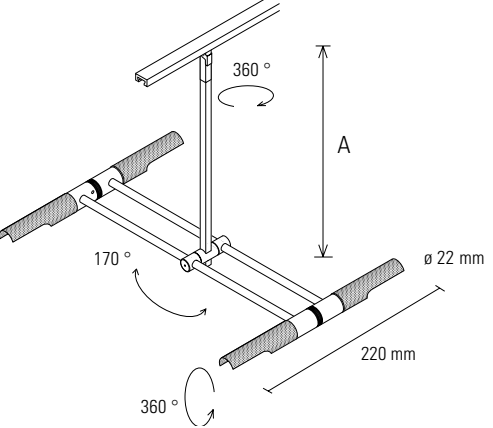
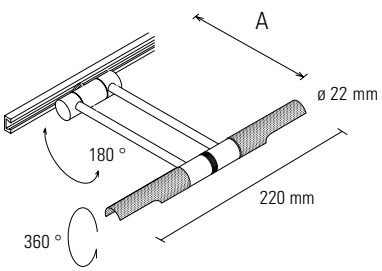
		Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas		7000 4200 00	89,--	Alu silkpat	silkpat	G 4 / 12 V 20 W  Sehr breitstrahlend
		7000 4202 00	89,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
		7000 4203 00	89,--	Alu schwarz	black negro	Very wide-spreading light Radiación amplia
		7000 4300 00	89,--	Alu silkpat	silkpat	G 4 / 12 V 20 W  Sehr breitstrahlend
		7000 4302 00	89,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
		7000 4303 00	89,--	Alu schwarz	black negro	Very wide-spreading light Radiación amplia
Zyralina 120						G 4 / 12 V 20 W 
	7000 4000 00	135,--	Alu silkpat	silkpat	120 A = 90 mm 180 A = 155 mm 360 A = 335 m	
	7000 4002 00	135,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 4003 00	135,--	Alu schwarz	black negro		
	Zyralina 180					
		7000 4010 00	135,--	Alu silkpat	silkpat	Allseitig schwenkbar Sehr breitstrahlend
		7000 4012 00	135,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
		7000 4013 00	135,--	Alu schwarz	black negro	
Zyralina 360						
		7000 4020 00	135,--	Alu silkpat	silkpat	Can be swirelled in any direction very wide-spreading light Giratorio en todas las direcciones Radiación amplia
		7000 4022 00	135,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
		7000 4023 00	135,--	Alu schwarz	black negro	
Zybilena 120						G 4 / 12 V 20 W 
	7000 4100 00	135,--	Alu silkpat	silkpat	120 A = 100 mm 180 A = 160 mm 360 A = 345 mm	
	7000 4102 00	135,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 4103 00	135,--	Alu schwarz	black negro		
	Zybilena 180					
		7000 4110 00	135,--	Alu silkpat	silkpat	Allseitig schwenkbar Modelllänge 360 nur für Deckenmontage
		7000 4112 00	135,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
		7000 4113 00	135,--	Alu schwarz	black negro	
Zybilena 360						
		7000 4120 00	135,--	Alu silkpat	silkpat	Can be swirelled in any direction Model length 360 only for mounting on the ceiling Giratorio en todas las direcciones Largo del modelo 360, sólo para montajes de techo
		7000 4121 00	135,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
		7000 4122 00	135,--	Alu schwarz	black negro	

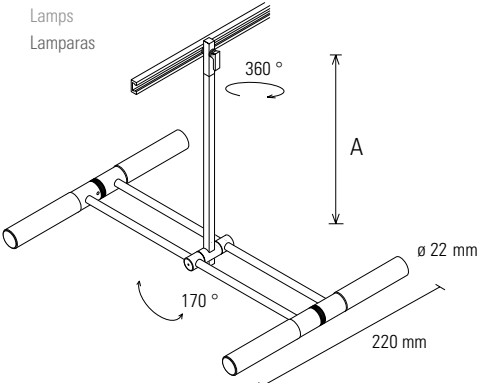
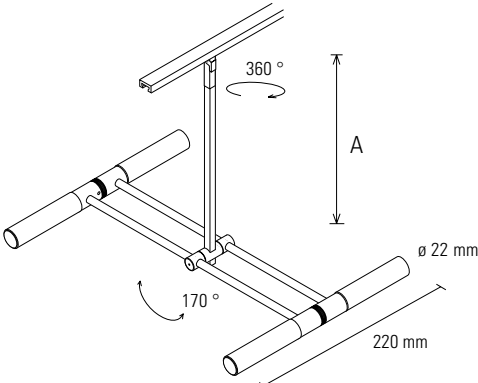
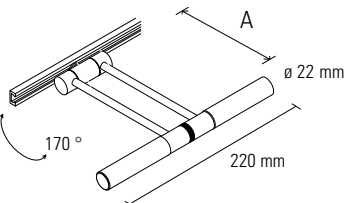
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lamparas			Aluna 180		Gy 6,35 / 12 V 50 W 	
	7000 7000 00	175,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 155 mm 360 A = 335 mm	
	7000 7002 00	175,--	Alu weiß	silkpat white		
	7000 7003 00	175,--	Alu schwarz	blanco black negro		
				Aluna 360		Allseitig schwenkbar
	7000 7010 00	175,--	Alu silkpat	silkpat	For indirect illumination, very wide-spreading light, can be swirled in any direction Pour éclairage indirect, rayonnement très étendu Giratorio en todas las direcciones	
	7000 7012 00	175,--	Alu weiß	silkpat white		
	7000 7013 00	175,--	Alu schwarz	blanco black negro		
			Armina 180		Gy 6,35 / 12 V 50 W 	
	7000 7100 00	175,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 160 mm 360 A = 345 mm	
	7000 7102 00	175,--	Alu weiß	silkpat white		
	7000 7103 00	175,--	Alu schwarz	blanco black negro		
				Armina 360		Allseitig schwenkbar Modelllänge 360 nur für Deckenmontage
	7000 7120 00	175,--	Alu silkpat	silkpat	For indirect illumination, very wide-spreading light, can be swirled in any direction Model length 360 only for mounting on the ceiling Pour éclairage indirect, rayonnement très étendu Giratorio en todas las direcciones Largo del modelo 360, sólo para montajes de techo	
	7000 7121 00	175,--	Alu weiß	silkpat white		
	7000 7122 00	175,--	Alu schwarz	blanco black negro		

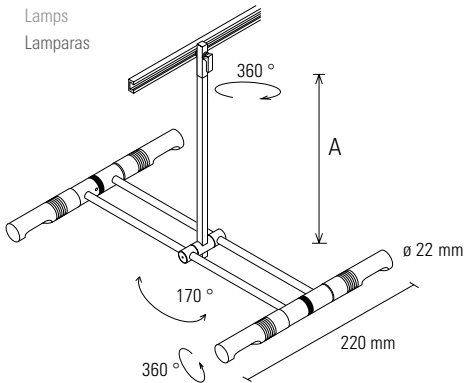
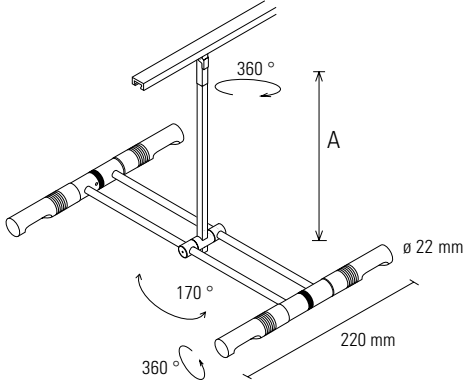
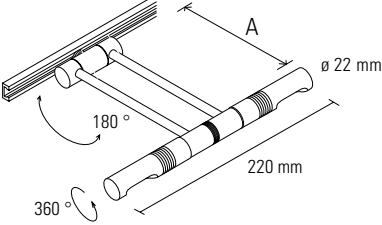
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas			Torana 180		Gy 6,35 / 12 V 50 W
	7000 3120 00	199,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 160 mm
	7000 3122 00	199,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3123 00	199,--	Alu schwarz	black negro	
					Allseitig schwenkbar Can be swirrelled in any direction Giratorio en todas las direcciones
			Tobina 180		Gy 6,35 / 12 V 50 W
	7000 3120 01	199,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 160 mm
	7000 3120 03	199,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3120 04	199,--	Alu schwarz	black negro	
					Allseitig schwenkbar Can be swirrelled in any direction Giratorio en todas las direcciones
			Ceraluna		G 4 / 12 V 20 W
	7000 4400 00	76,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 4402 00	76,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 4403 00	76,--	Alu schwarz	black negro	
			Cebiluna		G 4, / 12 V 20 W
	7000 4500 00	76,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 4502 00	76,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 4503 00	76,--	Alu schwarz	black negro	

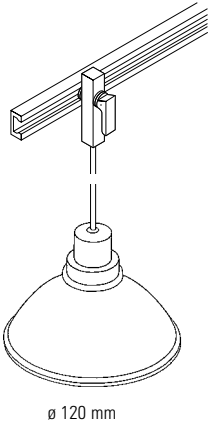
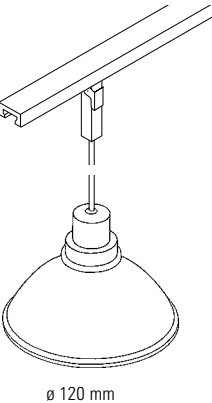
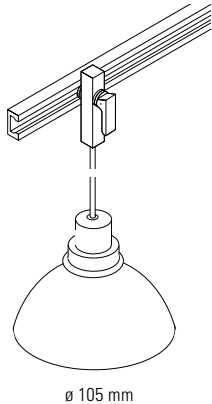
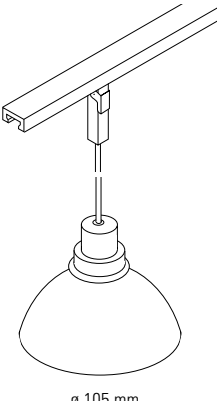
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lámparas 			Casrana 180		G 4 / 12 V 35 W
	7000 5100 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 155 mm 360 A = 335 mm
	7000 5102 00	190,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 5103 00	190,--	Alu schwarz	blanco black negro	
					Allseitig schwenkbar
			Casrana 360		
	7000 5110 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	Can be swirelled in any direction Giratorio en todas las direcciones
	7000 5112 00	190,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 5113 00	190,--	Alu schwarz	blanco black negro	
			Casbina 180		G 4 / 12 V 35 W
	7000 5800 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 160 mm 360 A = 345 mm
	7000 5802 00	190,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 5803 00	190,--	Alu schwarz	blanco black negro	
					Allseitig schwenkbar Modellänge 360 nur für Deckenmontage
			Casbina 360		
	7000 5810 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	Can be swirelled in any direction Model length 360 only for mounting on the ceiling Giratorio en todas las direcciones Largo del modelo 360, sólo para montajes de techo
	7000 5811 00	190,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 5812 00	190,--	Alu schwarz	blanco black negro	
			Casarana		G 4 / 12 V 35 W
	7000 7200 00	165,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 7202 00	165,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 7203 00	165,--	Alu schwarz	blanco black negro	
			Casabina		G 4 / 12 V 35 W
	7000 7300 00	165,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 7302 00	165,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 7303 00	165,--	Alu schwarz	blanco black negro	

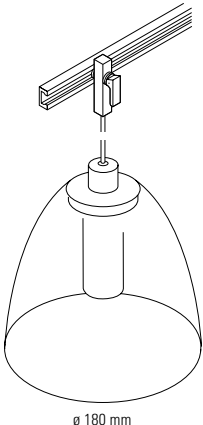
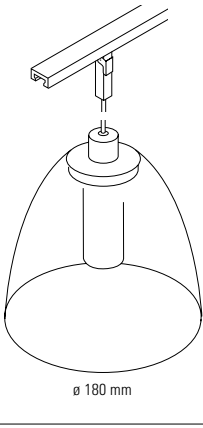
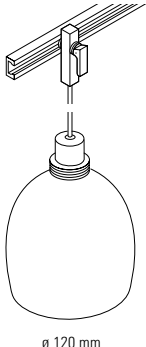
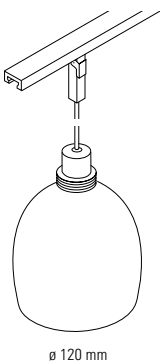
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas			Costuna 60	G 4 / 12 V 20 W 
	7000 6000 00	39,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 6002 00	39,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 6003 00	39,--	Alu schwarz	white blanco black negro
			Costuna 180	
	7000 6010 00	39,--	Alu silkpat	60 A = 40 mm 180 A = 170 mm silkpat
	7000 6012 00	39,--	Alu weiß	silkpat white blanco
	7000 6013 00	39,--	Alu schwarz	black negro
			Cowina 60	G 4 / 12 V 20 W 
	7000 6100 00	39,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 6102 00	39,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 6103 00	39,--	Alu schwarz	white blanco black negro
			Cowina 180	
	7000 6110 00	39,--	Alu silkpat	60 A = 62 mm 180 A = 180 mm silkpat
	7000 6112 00	39,--	Alu weiß	silkpat white blanco
	7000 6113 00	39,--	Alu schwarz	black negro

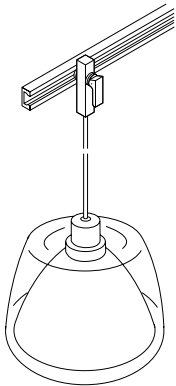
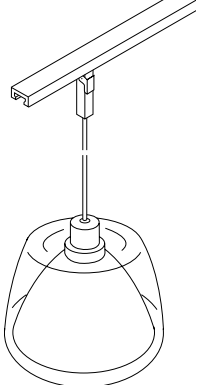
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lámparas 	7000 4600 00	76,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 4602 00	76,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 4603 00	76,--	Alu schwarz	blanco black negro
	7000 4700 00	76,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 4702 00	76,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 4703 00	76,--	Alu schwarz	blanco black negro
	7000 3200 00	250,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 3202 00	250,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 3203 00	250,--	Alu schwarz	blanco black negro
	7000 3210 00	250,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 3212 00	250,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 3213 00	250,--	Alu schwarz	blanco black negro
	7000 3200 01	250,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 3200 03	250,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 3200 04	250,--	Alu schwarz	blanco black negro
	7000 3210 01	250,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 3210 03	250,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 3210 04	250,--	Alu schwarz	blanco black negro
	7000 6300 00	190,--	Alu silkpat	silkpat
	7000 6302 00	190,--	Alu weiß	silkpat white
	7000 6303 00	190,--	Alu schwarz	blanco black negro

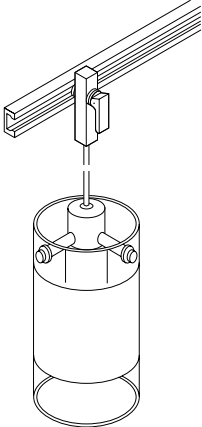
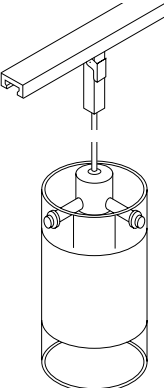
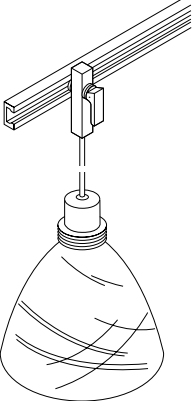
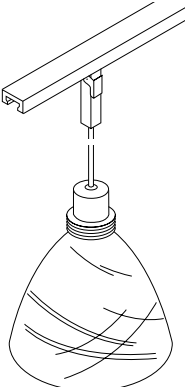
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lámparas 			Cesarana 180		4 x G 4 / 12 V 20 W
	7000 4800 00	250,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 180 mm 360 A = 360 mm
	7000 4802 00	250,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 4803 00	250,--	Alu schwarz	black negro	
					Allseitig schwenkbar
			Cesarana 360		
	7000 4810 00	250,--	Alu silkpat	silkpat	Can be swirelled in any direction Giratorio en todas las direcciones
	7000 4812 00	250,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 4813 00	250,--	Alu schwarz	black negro	
			Cesabina 180		4 x G 4 / 12 V 20 W
	7000 4800 01	250,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 180 mm 360 A = 360 mm
	7000 4802 03	250,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 4803 04	250,--	Alu schwarz	black negro	
					Allseitig schwenkbar Leuchte nur für Deckenmontage geeignet
			Cesabina 360		
	7000 4810 01	250,--	Alu silkpat	silkpat	Can be swirelled in any direction Lamp only suitable for mounting on the ceiling Giratorio en todas las direcciones Lámparas apropiadas sólo para montajes de techo
	7000 4812 03	250,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 4813 04	250,--	Alu schwarz	black negro	
			Cesabilena 180		2 x G 4 / 12 V 20 W
	7000 6200 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 240 mm
	7000 6202 00	190,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 6203 00	190,--	Alu schwarz	black negro	

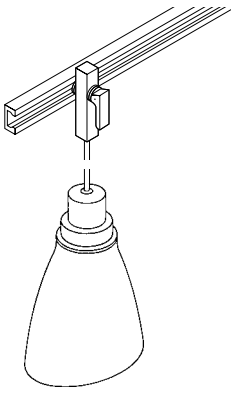
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lámparas 			Zysarana 180		4 x G 4 / 12 V 20 W 
	7000 3400 00	250,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 180 mm 360 A = 360 mm
	7000 3402 00	250,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3403 00	250,--	Alu schwarz	black negro	
					Allseitig schwenkbar
			Zysarana 360		
	7000 3410 00	250,--	Alu silkpat	silkpat	Can be swirled in any direction Giratorio en todas las direcciones
	7000 3412 00	250,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3413 00	250,--	Alu schwarz	black negro	
			Zysabiana 180		4 x G 4 / 12 V 20 W 
	7000 3400 01	250,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 180 mm 360 A = 360 mm
	7000 3402 03	250,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3403 04	250,--	Alu schwarz	black negro	
					Allseitig schwenkbar Leuchte nur für Deckenmontage geeignet
			Zysabiana 360		
	7000 3410 01	250,--	Alu silkpat	silkpat	Can be swirled in any direction Lamp only suitable for mounting on the ceiling Giratorio en todas las direcciones Lámparas apropiadas sólo para montajes de techo
	7000 3412 03	250,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3413 04	250,--	Alu schwarz	black negro	
			Zysabilena 180		2 x G 4 / 12 V 20 W 
	7000 6400 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	180 A = 240 mm
	7000 6402 00	190,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 6403 00	190,--	Alu schwarz	black negro	

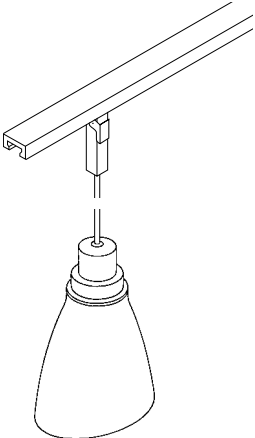
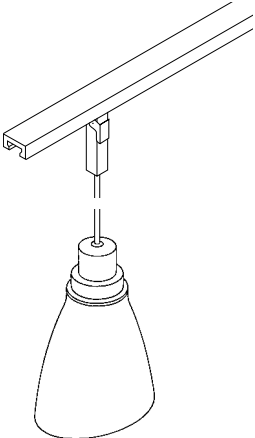
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción		
Leuchten Lamps Lamparas		ø 120 mm	Mareluna I		Gy 6,35 / 12 V 50 W 		
			7000 5010 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			7000 5012 00	190,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
			7000 5013 00	190,--	Alu schwarz	black negro	
		ø 120 mm	Mareluna II		Gy 6,35 / 12 V 50 W 		
			7000 5010 01	190,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			7000 5012 01	190,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
			7000 5013 01	190,--	Alu schwarz	black negro	
		ø 105 mm	Soreluna I weiß		Gy 6,35 / 12 V 50 W 		
			7000 5320 00	145,--	Alu silkpat	white blanco silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			7000 5322 00	145,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
			7000 5323 00	145,--	Alu schwarz	black negro	
		ø 105 mm	Soreluna II weiß		Gy 6,35 / 12 V 50 W 		
			7000 5320 01	145,--	Alu silkpat	white blanco silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			7000 5322 01	145,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
			7000 5323 01	145,--	Alu schwarz	black negro	

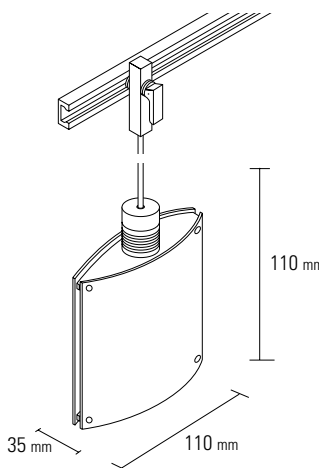
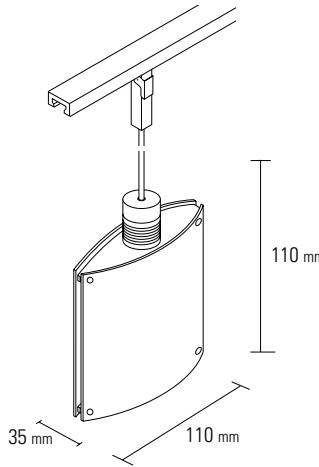
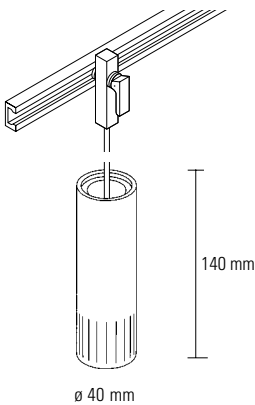
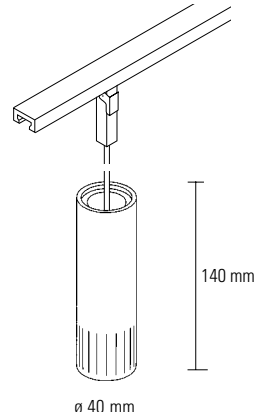
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lamparas  ø 180 mm			Tareluna I verspiegelt mirrored	Gy 6,35 / 12 V 50 W 	
	7000 1300 00	260,--	Alu silkpat	rojo rubí silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
	7000 1302 00	260,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 1303 00	260,--	Alu schwarz	blanco black negro	
			Tareluna I rubinrot	ruby rubí	Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1310 00	260,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1312 00	260,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 1313 00	260,--	Alu schwarz	blanco black negro	
	 ø 180 mm			Tareluna II verspiegelt mirrored	Gy 6,35 / 12 V 50 W 
		7000 1300 01	260,--	Alu silkpat	azogado silkpat
7000 1302 01		260,--	Alu weiß	silkpat white	
7000 1303 01		260,--	Alu schwarz	blanco black negro	
			Tareluna II rubinrot	ruby rojo rubí	Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
7000 1310 01		260,--	Alu silkpat	silkpat	
7000 1312 01		260,--	Alu weiß	silkpat white	
7000 1313 01		260,--	Alu schwarz	blanco black negro	
 ø 120 mm				Sireluna I kastanienbraun maroon	Gy 6,35 / 12 V 50 W 
		7000 1400 00	190,--	Alu silkpat	castaño silkpat
	7000 1402 00	190,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 1403 00	190,--	Alu schwarz	blanco black negro	
			Sireluna I weiß	white blanco	Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1410 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1412 00	190,--	Alu weiß	silkpat white	
	7000 1413 00	190,--	Alu schwarz	blanco black negro	
	 ø 120 mm			Sireluna II kastanienbraun maroon	Gy 6,35 / 12 V 50 W 
		7000 1400 01	190,--	Alu silkpat	castaño silkpat
7000 1402 01		190,--	Alu weiß	silkpat white	
7000 1403 01		190,--	Alu schwarz	blanco black negro	
			Sireluna II weiß	white blanco	Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
7000 1410 01		190,--	Alu silkpat	silkpat	
7000 1412 01		190,--	Alu weiß	silkpat white	
7000 1413 01		190,--	Alu schwarz	blanco black negro	

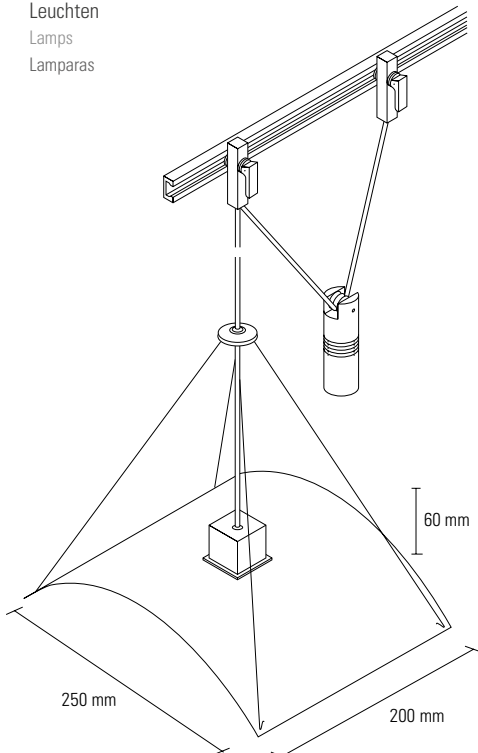
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas  ø 140 mm			Pireluna I amethyst	amethyst amatista silkpat silkpat	Gy 6,35 / 12 V 50 W 
	7000 1500 00	190,--	Alu silkpat		
	7000 1502 00	190,--	Alu weiß	white blanco	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
	7000 1503 00	190,--	Alu schwarz	black negro	
			Pireluna I türkisblau	turquoise blue azul turquí silkpat silkpat	
	7000 1510 00	190,--	Alu silkpat	white blanco	
	7000 1512 00	190,--	Alu weiß	black negro	
	7000 1513 00	190,--	Alu schwarz		
			Pireluna I bernsteingelb	amber amarillo ámbar silkpat silkpat	
	7000 1520 00	190,--	Alu silkpat	white blanco	
	7000 1522 00	190,--	Alu weiß	black negro	
	7000 1523 00	190,-	Alu schwarz		
			Pireluna I klar	clear claro silkpat silkpat	
	7000 1530 00	190,--	Alu silkpat	white blanco	Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1532 00	190,--	Alu weiß	black negro	
	7000 1533 00	190,-	Alu schwarz		
 ø 140 mm			Pireluna II amethyst	amethyst amatista silkpat silkpat	Gy 6,35 / 12 V 50 W 
	7000 1500 01	190,--	Alu silkpat	white blanco	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
	7000 1502 01	190,--	Alu weiß	black negro	
	7000 1503 01	190,--	Alu schwarz		
			Pireluna II türkisblau	turquoise blue azul turquí silkpat silkpat	
	7000 1510 01	190,--	Alu silkpat	white blanco	
	7000 1512 01	190,--	Alu weiß	black negro	
	7000 1513 01	190,--	Alu schwarz		
			Pireluna II bernsteingelb	amber amarillo ámbar silkpat silkpat	
	7000 1520 01	190,--	Alu silkpat	white blanco	
	7000 1522 01	190,--	Alu weiß	black negro	
	7000 1523 01	190,-	Alu schwarz		
			Pireluna II klar	clear claro silkpat silkpat	
	7000 1530 01	190,--	Alu silkpat	white blanco	Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1532 01	190,--	Alu weiß	black negro	
	7000 15 33 01	190,--	Alu schwarz		

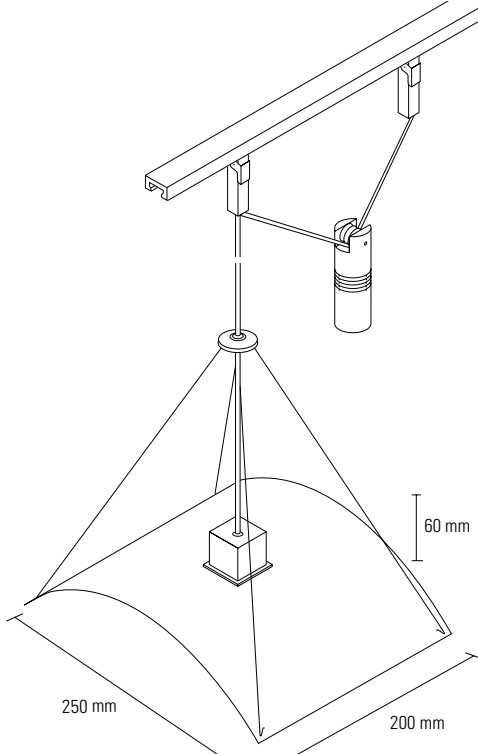
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas	 ø 60 mm				Xareluna I G4 / 12 V 35 W 
	7000 3800 00	210,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 3802 00	210,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3803 00	210,--	Alu schwarz	black negro	
	 ø 60 mm				Xareluna II G4 / 12 V 35 W 
	7000 3800 01	210,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 3802 01	210,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 3803 01	210,--	Alu schwarz	black negro	
	 ø 130 mm				Vaeluna I Gy 6,35 / 12 V 50 W 
	7000 1600 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1602 00	190,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 1603 00	190,--	Alu schwarz	black negro	
	 ø 130 mm				Vaeluna II Gy 6,35 / 12 V 50 W 
	7000 1600 01	190,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1602 01	190,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 1603 01	190,--	Alu schwarz	black negro	

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas			Fareluna I pastellweiß pastel-white pastel blanco	Gy 6,35 / 12 V 50 W 
				Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
				Cable can be shortened to any length standard length 2 m
				Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
				
	7000 5430 00	145,--	Alu silkpat	silkpat silkpat
	7000 5432 00	145,--	Alu weiß	white white
	7000 5433 00	145,--	Alu schwarz	black black negro
				ø 75 mm

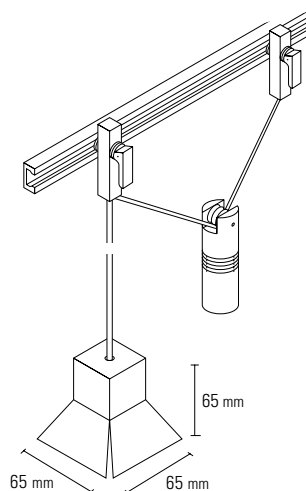
			Fareluna II pastellweiß pastel-white pastel blanco	Gy 6,35 / 12 V 50 W 
				Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
				Cable can be shortened to any length standard length 2 m
				Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
				
	7000 5430 01	145,--	Alu silkpat	silkpat silkpat
	7000 5432 01	145,--	Alu weiß	white white
	7000 5433 01	145,--	Alu schwarz	black black negro
				ø 75 mm

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas	Caseluna I				G 4 / 12 V 35 W
	7000 7400 00	190,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 7402 00	190,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 7403 00	190,--	Alu schwarz	black negro	
					
	Caseluna II				G 4 / 12 V 35 W
	7000 7400 01	190,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 7402 01	190,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 7403 01	190,--	Alu schwarz	black negro	
					
	Duelana I				Gu 4 / 12 V 35 W
	7000 5500 00	125,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 5502 00	125,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 5503 00	125,--	Alu schwarz	black negro	
					
	Duelana II				Gu 4 / 12 V 35 W
	7000 5500 01	125,--	Alu silkpat	silkpat	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 5502 01	125,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 5503 01	125,--	Alu schwarz	black negro	
					

Leuchten Lamps Lamparas	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
			Sareluna I Alu Schirm Alu shade Alu paraguas	Gu 5,3 / 12 V 50 W not cool beam 
	7000 5740 00	225,-	Alu silkpat	silkpat silkpat
	7000 5742 00	225,-	Alu weiß	white white
	7000 5743 00	225,-	Alu schwarz	blanco black negro
			Sareluna I Alu Schirm geriffelt Alu shade corrugated escudo de aluminio corrugado	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED 
	7000 5750 00	225,-	Alu silkpat	silkpat silkpat
	7000 5752 00	225,-	Alu weiß	white white
	7000 5753 00	225,-	Alu schwarz	blanco black negro
				Pendelzug integriert Standardlänge 3 m Zusätzlicher Metall-Schirm MS1 0700 1000 00 - 0700 1003 00. Als Blendschutz bzw. Designelement lieferbar.
				Suspension cord integrated, Standard length 2 m. Additionally metal shade MS1 0700 1000 00-0700 1003 00 available. As glare protection or design element Tensor del péndulo integrado Largo estándar 2 m Pantalla metálica adicional MS1 0700 1000 00 – 0700 1003 00 Se suministra la pantalla antideslumbrante o elemento de diseño

			Sareluna II Alu Schirm Alu shade Alu paraguas	Gu 5,3 / 12 V 50 W not cool beam 
	7000 5740 01	225,-	Alu silkpat	silkpat silkpat
	7000 5742 01	225,-	Alu weiß	white white
	7000 5743 01	225,-	Alu schwarz	blanco black negro
			Sareluna II Alu Schirm geriffelt Alu shade corrugated escudo de aluminio corrugado	Gu 5,3 / 12 V 3 W LED 
	7000 5750 01	225,-	Alu silkpat	silkpat silkpat
	7000 5752 01	225,-	Alu weiß	white white
	7000 5753 01	225,-	Alu schwarz	blanco black negro
				Pendelzug integriert Standardlänge 2 m Zusätzlicher Metall-Schirm MS1 0700 1000 00 - 0700 1003 00. Als Blendschutz bzw. Designelement lieferbar.
				Suspension cord integrated, Standard length 2 m. Additionally metal shade MS1 0700 1000 00-0700 1003 00 available. As glare protection or design element Tensor del péndulo integrado Largo estándar 2 m Pantalla metálica adicional MS1 0700 1000 00 – 0700 1003 00 Se suministra la pantalla antideslumbrante o elemento de diseño

Leuchten
Lamps
Lamparas



Artikel-Nr.
Item number
Número de artículo

Euro *

Bezeichnung
Name
Designación

Beschreibung
Description
Descripción

Janeluna I

7000 5610 00	190,--	Alu silkpat
7000 5612 00	190,--	Alu weiß
7000 5613 00	190,--	Alu schwarz

silkpat
silkpat
white
blanco
black
negro

Gu 5,3 / 12 V 50 W
not cool beam



Gu 5,3 / 12 V 3 W
LED



Pendelzug integriert
Standardlänge 2 m.

Suspension cord integrated, standard
length 2m
Tensor del péndulo integrado
Largo estándar 2 m

Janeluna II

7000 5610 01	190,--	Alu silkpat
7000 5612 01	190,--	Alu weiß
7000 5613 01	190,--	Alu schwarz

silkpat
silkpat
white
blanco
black
negro

Gu 5,3 / 12 V 50 W
not cool beam

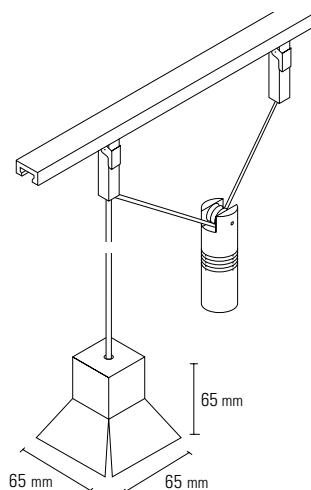


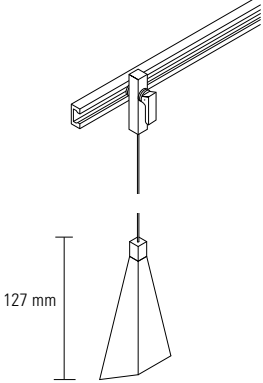
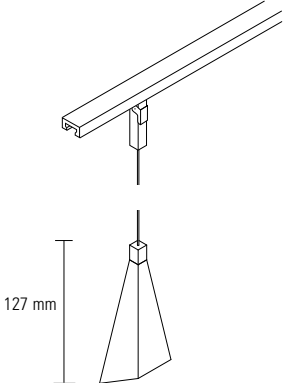
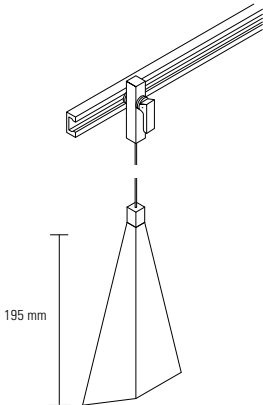
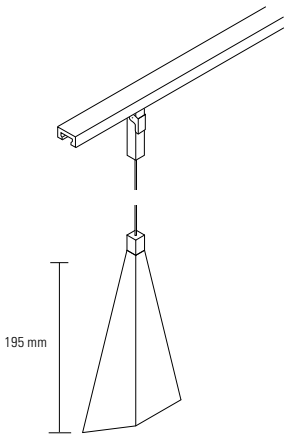
Gu 5,3 / 12 V 3 W
LED

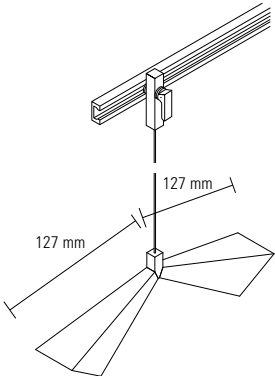
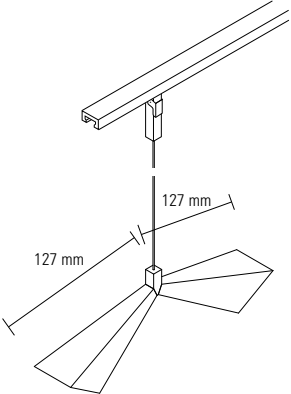
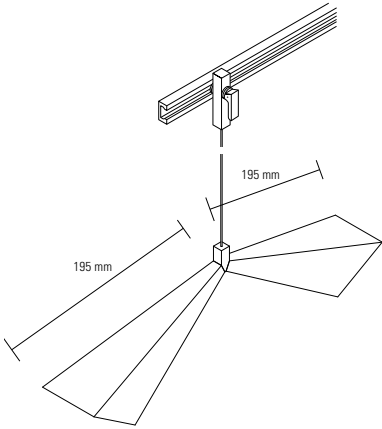
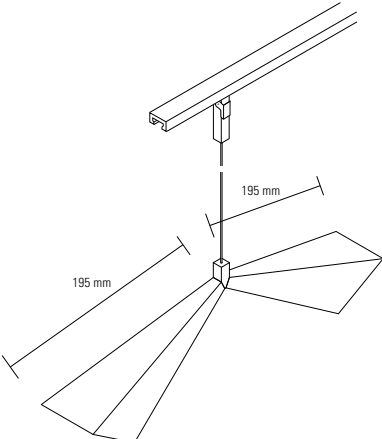


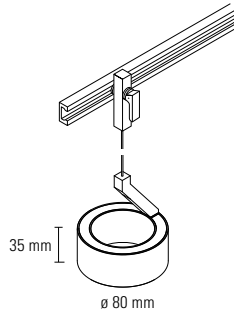
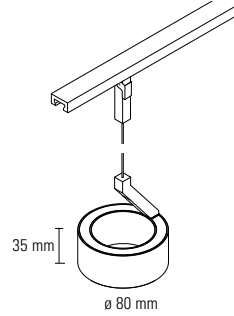
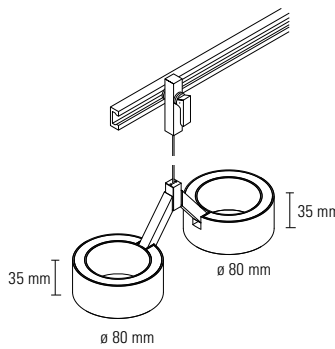
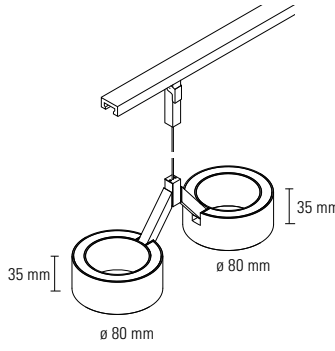
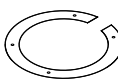
Pendelzug integriert
Standardlänge 2 m.

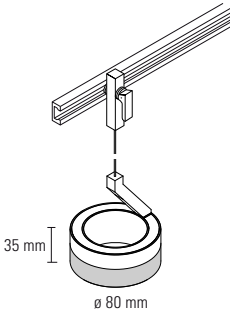
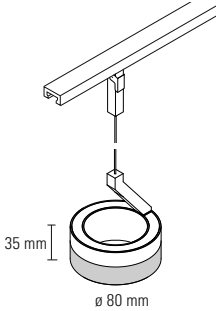
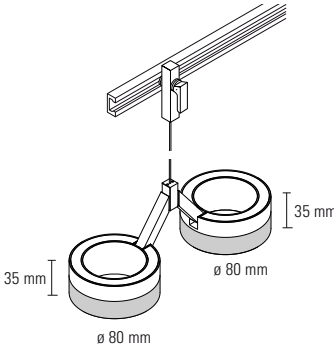
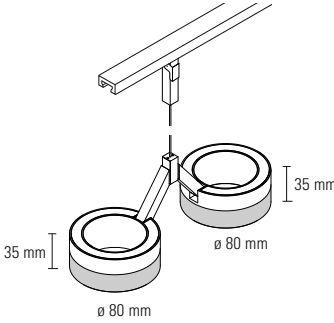
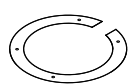
Suspension cord integrated, standard
length 2m
Tensor del péndulo integrado
Largo estándar 2 m

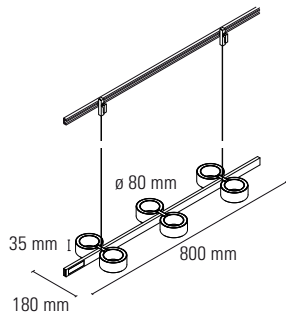
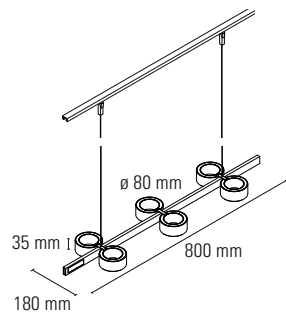
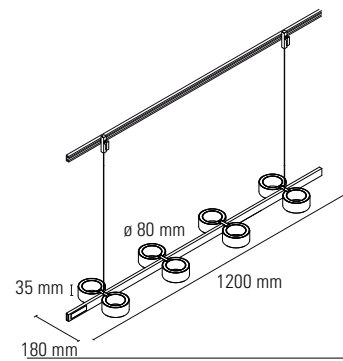
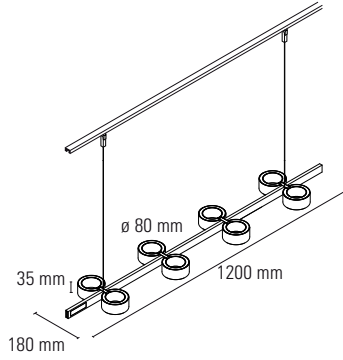
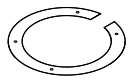


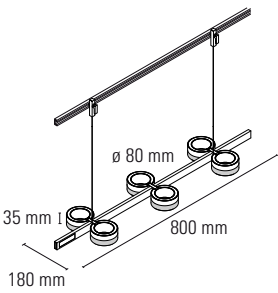
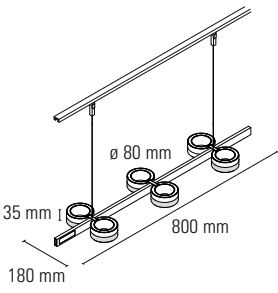
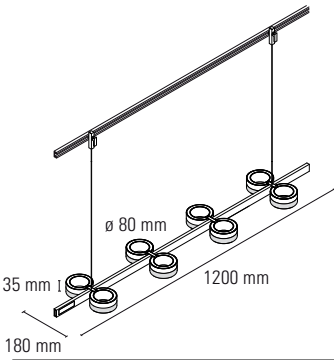
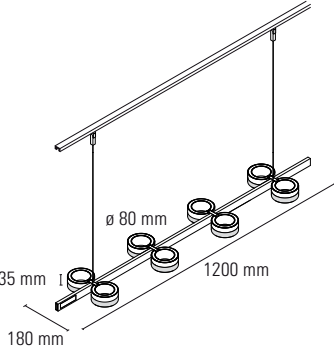
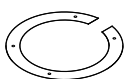
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lamparas		Lefina I - 6			LED 1 x 6 W; 425 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
		7000 1000 00	240,--	Alu silkpat	silkpat	
		7000 1001 00	240,--	Alu weiß	white blanco	
		7000 1002 00	240,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
Lefina II - 6		Lefina II - 6			LED 1 x 6 W; 425 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
		7000 1020 00	240,--	Alu silkpat	silkpat	
		7000 1021 00	240,--	Alu weiß	white blanco	
		7000 1022 00	240,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
Lefina I - 12		Lefina I - 12			LED 1 x 12 W; 850 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
		7000 1011 00	310,--	Alu silkpat	silkpat	
		7000 1012 00	310,--	Alu weiß	white blanco	
		7000 1013 00	310,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
Lefina II - 12		Lefina II - 12			LED 1 x 12 W; 850 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
		7000 1030 00	310,--	Alu silkpat	silkpat	
		7000 1031 00	310,--	Alu weiß	white blanco	
		7000 1032 00	310,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m

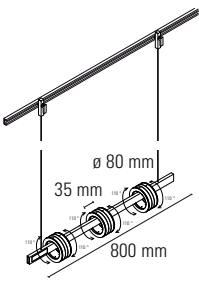
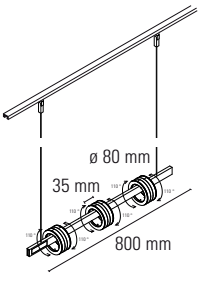
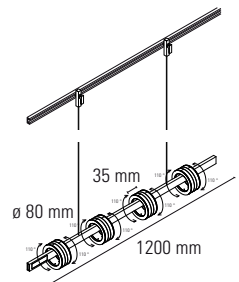
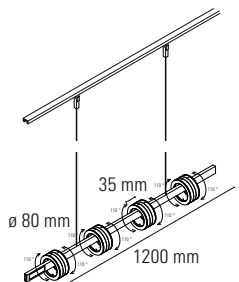
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lámparas	Lefana I - 6					
	7000 1100 00	390,--	Alu silkpat	silkpat	LED 2 x 6 W; 850 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß	
	7000 1101 00	390,--	Alu weiß	silkpat white	warm white	
	7000 1102 00	390,--	Alu schwarz	white blanco black negro	blanco cálido	
					Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m	
	Lefana II - 6					
	7000 1120 00	390,--	Alu silkpat	silkpat	LED 2 x 6 W; 850 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß	
	7000 1121 00	390,--	Alu weiß	silkpat white	warm white	
	7000 1122 00	390,--	Alu schwarz	white blanco black negro	blanco cálido	
					Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m	
	Lefana I - 12					
	7000 1110 00	580,--	Alu silkpat	silkpat	LED 2 x 12 W; 1700 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß	
	7000 1111 00	580,--	Alu weiß	silkpat white	warm white	
	7000 1112 00	580,--	Alu schwarz	white blanco black negro	blanco cálido	
					Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m	
	Lefana II - 12					
	7000 1130 00	580,--	Alu silkpat	silkpat	LED 2 x 12 W; 1700 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß	
	7000 1131 00	580,--	Alu weiß	silkpat white	warm white	
	7000 1132 00	580,--	Alu schwarz	white blanco black negro	blanco cálido	
					Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m	

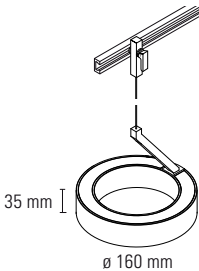
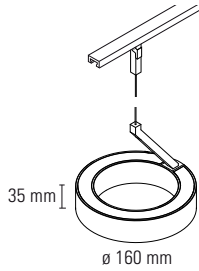
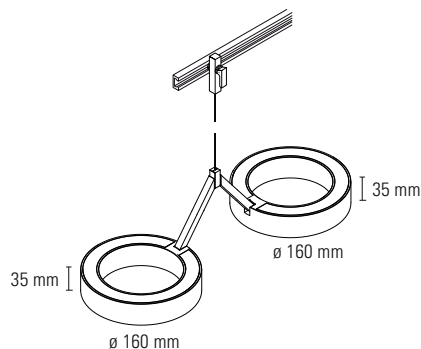
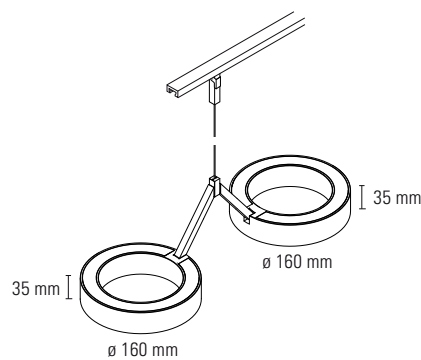
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lamparas 			Dolina I		LED 2 x 3 W; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 1200 00	290,--	Alu silkpat	silkpat silkpat		
	7000 1201 00	290,--	Alu weiß	white white blanco		
	7000 1202 00	290,--	Alu schwarz	black black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m	
			Dolina II		LED 2 x 3 W; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 1210 00	290,--	Alu silkpat	silkpat silkpat		
	7000 1211 00	290,--	Alu weiß	white white blanco		
	7000 1212 00	290,--	Alu schwarz	black black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m	
			Dolona I		LED 4 x 3 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 1320 00	540,--	Alu silkpat	silkpat silkpat		
	7000 1321 00	540,--	Alu weiß	white white blanco		
	7000 1322 00	540,--	Alu schwarz	black black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m	
			Dolona II		LED 4 x 3 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 1330 00	540,--	Alu silkpat	silkpat silkpat		
	7000 1331 00	540,--	Alu weiß	white white blanco		
	7000 1332 00	540,--	Alu schwarz	black black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m	
			Lichtfarbe individual 1-2 Köpfe Light colours individual 1-2 heads Colores de las luces individual 1-2 cabezas		Verfügbare Farben: weiß / rot / blau / grün	
	7000 8510 00	22,--	Austausch oben	exchange at the top cambio arriba	available colours: white / red / blue / green	
	7000 8511 00	22,--	Austausch unten	exchange at the bottom cambio abajo	Colores disponibles: blanco / rojo / azul / verde	

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas 			Dolimana I		LED 2 x 3 W ; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 1420 00	290,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1421 00	290,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 1422 00	290,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
					Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			Dolimana II		LED 2 x 3 W ; 450 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 1430 00	290,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1431 00	290,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 1432 00	290,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
					Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			Dolomana I		LED 4 x 3 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 1540 00	540,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1541 00	540,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 1542 00	540,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
					Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			Dolomana II		LED 4 x 3 W 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 1550 00	540,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1551 00	540,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 1552 00	540,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
					Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			Lichtfarbe individual 1-2 Köpfe Light colours individual 1-2 heads Colores de las luces individual 1-2 cabezas		Verfügbare Farben: weiß / rot / blau / grün
	7000 8510 00	22,--	Austausch oben	exchange at the top cambio arriba	available colours: white / red / blue / green
	7000 8511 00	22,--	Austausch unten	exchange at the bottom cambio abajo	Colores disponibles: blanco / rojo / azul / verde

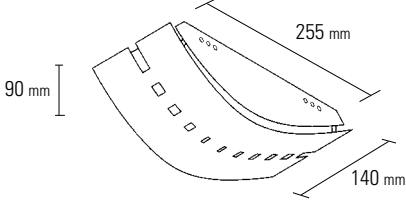
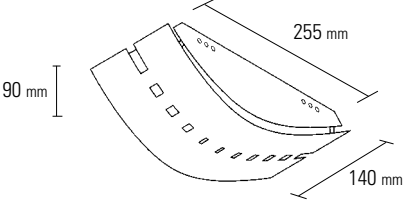
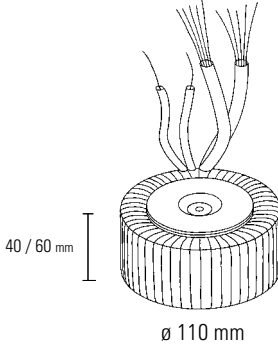
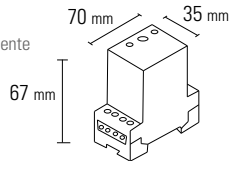
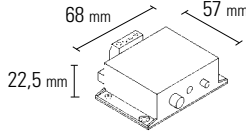
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas 			Dolorina I 800		LED 12 x 3 W; 2700 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1610 00	1470,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1611 00	1470,-	Alu weiß	white	
	7000 1612 00	1470,-	Alu schwarz	black	
				negro	
			Dolorina II 800		LED 12 x 3 W; 2700 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1620 00	1470,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1621 00	1470,-	Alu weiß	white	
	7000 1622 00	1470,-	Alu schwarz	black	
				negro	
			Dolorina I 1200		LED 16 x 3 W; 3600 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1710 00	1770,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1711 00	1770,-	Alu weiß	white	
	7000 1712 00	1770,-	Alu schwarz	black	
				negro	
			Dolorina II 1200		LED 16 x 3 W; 3600 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	7000 1720 00	1770,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1721 00	1770,-	Alu weiß	white	
	7000 1722 00	1770,-	Alu schwarz	black	
				negro	
			Lichtfarbe individual 3-8 Köpfe		Verfügbare Farben: weiß / rot / blau / grün
			Light colours individual 3-8 heads		
			Colores de las luces individual 3-8 cabezas		
	7000 7628 00	98,-	Austausch oben	exchange at the top cambio arriba	available colours: white / red / blue / green Colores disponibles: blanco / rojo / azul / verde
	7000 7629 00	98,-	Austausch unten	exchange at the bottom cambio abajo	

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas			Dolorana I 800		LED 12 x 3 W 2700 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
		7000 1820 00 1550,--	Alu silkpat	silkpat	
		7000 1821 00 1550,--	Alu weiß	white blanco	
		7000 1822 00 1550,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			Dolorana II 800		LED 12 x 3 W 2700 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
		7000 1830 00 1550,--	Alu silkpat	silkpat	
		7000 1831 00 1550,--	Alu weiß	white blanco	
		7000 1832 00 1550,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			Dolorana I 1200		LED 16 x 3 W 3600 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
		7000 1840 00 1850,--	Alu silkpat	silkpat	
		7000 1841 00 1850,--	Alu weiß	white blanco	
		7000 1842 00 1850,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
			Dolorana II 1200		LED 16 x 3 W 3600 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
		7000 1850 00 1850,--	Alu silkpat	silkpat	
		7000 1851 00 1850,--	Alu weiß	white blanco	
		7000 1852 00 1850,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
Lichtfarbe individual 3-8 Köpfe Light colours individual 3-8 heads Colores de las luces individual 3-8 cabezas					Verfügbare Farben: weiß / rot / blau / grün
	7000 7628 00 98,--	Austausch oben	exchange at the top cambio arriba		available colours: white / red / blue / green Colores disponibles: blanco / rojo / azul / verde
	7000 7629 00 98,--	Austausch unten	exchange at the bottom cambio abajo		

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Leuchten Lamps Lamparas					Doxina I 800
	7000 1900 00	1390,-	Alu silkpat	silkpat	LED 6 x 3 W; 1350 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 1901 00	1390,-	Alu weiß	white blanco	
	7000 1902 00	1390,-	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
					Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	Doxina II 800				LED 6 x 3 W; 1350 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 1910 00	1390,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1911 00	1390,-	Alu weiß	white blanco	
	7000 1912 00	1390,-	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
					Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	Doxina I 1200				LED 8 x 3 W; 1800 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 1920 00	1690,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1921 00	1690,-	Alu weiß	white blanco	
	7000 1922 00	1690,-	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
					Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m
	Doxina II 1200				LED 8 x 3 W; 1800 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido
	7000 1930 00	1690,-	Alu silkpat	silkpat	
	7000 1931 00	1690,-	Alu weiß	white blanco	
	7000 1932 00	1690,-	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m
					Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Leuchten Lamps Lamparas 			Dilina I		LED 2 x 6 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 1220 00	490,--	Alu silkpat	silkpat		
	7000 1221 00	490,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 1222 00	490,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m	
Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m						
			Dilina II		LED 2 x 6 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 1230 00	490,--	Alu silkpat	silkpat		
	7000 1231 00	490,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 1232 00	490,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m	
Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m						
			Dilana I		LED 4 x 6 W; 1800 Lm; CRI > 90; 3000 K warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 1340 00	690,--	Alu silkpat	silkpat		
	7000 1341 00	690,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 1342 00	690,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m	
Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m						
			Dilana II		LED 4 x 6 W; 1800 Lm; CRI > 90; 3000 K warmweiß warm white blanco cálido	
	7000 1350 00	690,--	Alu silkpat	silkpat		
	7000 1351 00	690,--	Alu weiß	silkpat white blanco		
	7000 1352 00	690,--	Alu schwarz	black negro	Leitung beliebig kürzbar Standardlänge 2 m	
Cable can be shortened to any length standard length 2 m Líneas reducibles a gusto Largo estándar 2 m						
			Lichtfarbe individual 1-2 Köpfe Light colours individual 1-2 heads Colores de las luces individual 1-2 cabezas		Verfügbare Farben: weiß / rot / blau / grün	
	7000 1360 00	65,--	Austausch oben	exchange at the top cambio arriba	available colours: white / red / blue / green	
	7000 1361 00	65,--	Austausch unten	exchange at the bottom cambio abajo	Colores disponibles: blanco / rojo / azul / verde	

Transformatoren Transformers Transformadores

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Transformatoren für Axana Line, Samagui Line Transformators for Axana Line, Samagui Line Transformadores para Axana Line, Samagui Line 	0240 0010 00	270,--	Alu silkpat	Auf Wunsch kann ein Stromwächter 5500 0003 01 eingebaut werden Die Einspeisung ist zusätzlich zu bestellen. Upon request, an overload relay 5500 0003 01 can be integrated. The power supply has to be ordered separately. A solicitud se puede montar un relé de sobrecorriente 5500 0003 01 La alimentación hay que solicitarla de forma adicional
	0240 0012 00	270,--	Alu weiß	
	0240 0013 00	270,--	Alu schwarz	
	0240 0030 00	390,--	Alu silkpat	Dimmbar, kurzschlußfest max. Leitungslänge nach links und rechts ab Einspeisung jeweils 2 m Es ist für jeden Trafo eine separate Einspeisung zu bestellen. dimmbable, short circuit-proof Maximum length of the cable as from the power supply to the left and to the right 2 m each. For each transformer a separate powersupply has to be ordered. Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable Longitud máxima del conductor a la izquierda y a la derecha a partir de la alimentación, 2 m cada una Para cada transformador se requiere solicitar la alimentación por separado.
	0240 0032 00	390,--	Alu weiß	
	0240 0033 00	390,--	Alu schwarz	
	0200 0004 00	98,--	Ersatztransformator Replacement transformer Transformador de repuesto	Mit Thermosicherung, schaltet bei 120° C ab dimmbar Feinsicherungen primär (230 V) 300 VA = 2,5 TT With thermal fuse, cuts off at 120°C. dimmable, primary micro-fuses 230V. 300VA = 2,5TT Con fusible térmico desconecta a 120° C Regulación de intensidad de luz Fusible sensible primario (230 V) 300VA = 2.5 TT
			Tranformator Ringkern 11,5 V 300 VA VDE 551 toroidal core transformer 11,5 V 300 VA VDE 551 Transformador de núcleo toroidal 11,5 V 300 VA VDE 551	
Stromwächter Overload relay Relé de sobrecorriente 	5500 0003 00	145,--	Stromwächter dimmbar 100 bis 300 VA für Verteilungseinbau Overload relay dimmable 100 to 300VA for assembly in the distribution Relé de sobreintensidad atenuante 100 – 300 VA para instalación de la distribución	Schaltet bei Über-/ Unterlast ab Disconnects in case of overload/reduction of current. Desconexión por sobre carga o por carga baja
	5500 0003 01	145,--	Stromwächter dimmbar 100 bis 300 VA für Wandmontage Overload relay dimmable 100 to 300VA for wall mounting Relé de sobreintensidad atenuante 100 – 300 VA para montaje en la pared	

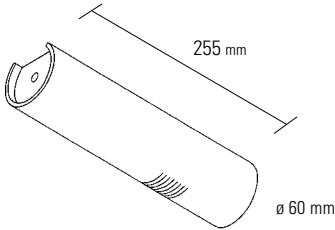
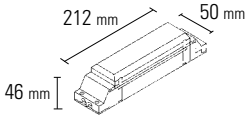
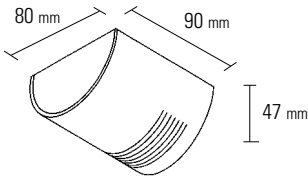
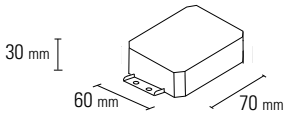
*excl. VAT

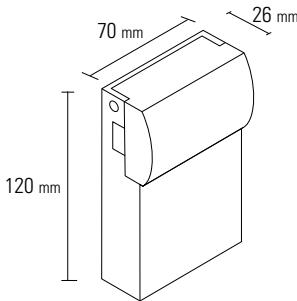
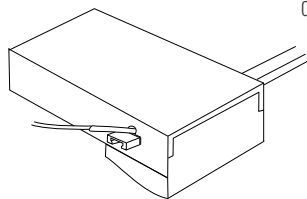
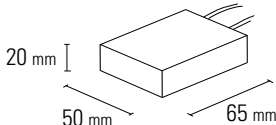
*excl. IVA

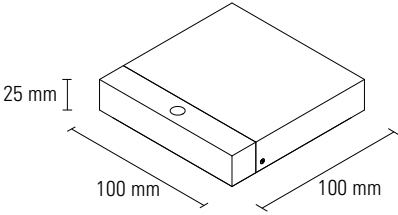
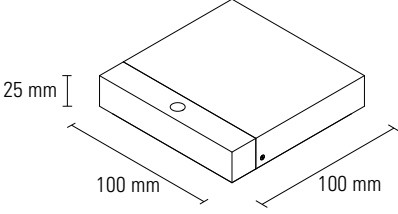
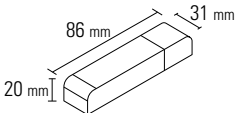
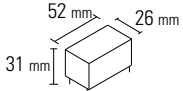
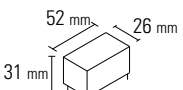
Accesorios Accessories

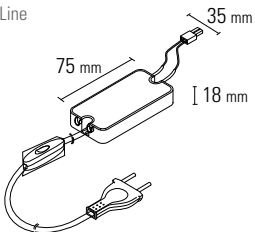
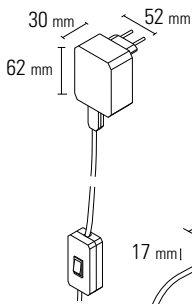
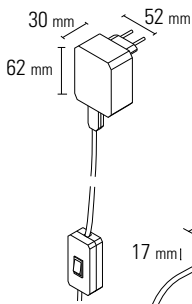
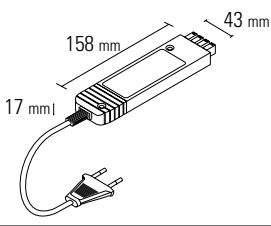
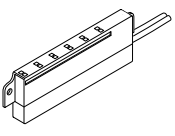
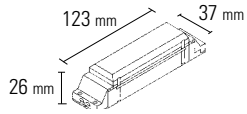
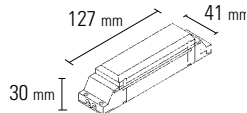
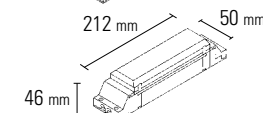
Zubehör

377

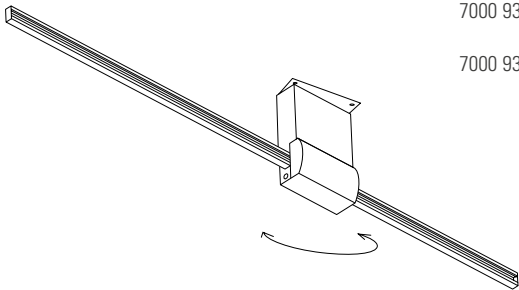
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Transformatoren für Axana Line, Samagui Line Transformers for Axana Line, Samagui Line Transformadores para Axana Line, Samagui Line			TBZ Gehäuse mit elektronischen Trafo 210 VA TBZ Transformer case with electronic transformer 210 VA Carcaza TBZ con transformador electrónico 210 VA		Dimmbar, kurzschlußfest max. Leitungslänge nach links und rechts ab Einspeisung jeweils 2 m Die Einspeisung ist separat zu bestellen. Zur Montage des Trafogehäuses direkt an das Grundelement werden zusätzlich zwei Halter für Flachmontage oder Hochkantmontage benötigt. dimmable, short circuit-proof Maximum length of the conductive basic element as from the power supply to the left and to the right 2 m each. The power supply has to be ordered separately. To mount the transformer housing directly on the basic element for flat or endwise mounting, two additional supports are necessary. Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable Longitud máxima del conductor a la izquierda y a la derecha a partir de la alimentación, 2 m cada una La alimentación hay que solicitarla por separado Para el montaje de la carcasa del transformador directo en el elemento base, se requieren dos soportes para el montaje plano o de canto
	0250 0030 00	250,-	Alu silkpat	silkpat	
	0250 0032 00	250,-	Alu weiß	silkpat white	
	0250 0033 00	250,-	Alu schwarz	blanco black negro	
	0213 0006 06	100,-	Ersatztransformator Replacement transformers Transformador de repuesto 12 V 210 VA elektronisch für TBZ Gehäuse 12 V 210 VA electronic for TBZ cases 12 V 60 VA électronique para carcasa TBZ		Maximale Leitungslänge 2 m (Funkschutz) Dimmbar, kurzschlußfest Maximum cable length 2 m (regulation of radio protection) dimmable, short circuit-proof Largo máximo del conductor 2 m (protección contra radio) Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable
Transformatoren für Samagui Line Transformer for Samagui Line Transformadores para Samagui Line			TIZ Gehäuse mit elektronischen Trafo 70 VA TIZ Transformer case with electronic transformer 70 VA Carcaza TIZ con transformador electrónico 70 VA		Dimmbar, kurzschlußfest max. Leitungslänge nach links und rechts ab Einspeisung jeweils 2 m Die Einspeisung ist zusätzlich zu bestellen. dimmable, short circuit-proof Maximum length of the cable as from the power supply to the left and to the right 2 m each. The power supply has to be ordered separately. Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable Longitud máxima del conductor a la izquierda y a la derecha a partir de la alimentación, 2 m cada una La alimentación hay que solicitarla por separado
	0260 0000 00	130,-	Alu silkpat	silkpat	
	0260 0002 00	130,-	Alu weiß	silkpat white	
	0260 0003 00	130,-	Alu schwarz	blanco black negro	
	0213 0000 00	50,-	Ersatztransformator Replacement transformers Transformador de repuesto 12 V 70 VA quadratisch für TEZ / TIZ Gehäuse 12 V 70 VA square for TEZ/TIZ cases 12 V 70 VA cuadrado para carcasa TEZ / TIZ		Maximale Leitungslänge 2 m (Funkschutz) Dimmbar, kurzschlußfest Maximum cable length 2 m (regulation of radio protection) dimmable, short circuit-proof Largo máximo del conductor 2 m (protección contra radio) Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable

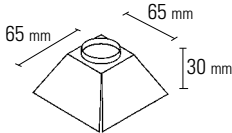
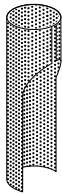
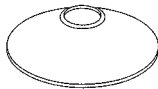
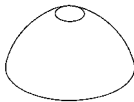
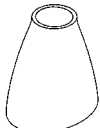
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Transformatoren für Axana Line, Atanos Line Transformators for Axana Line, Atanos Line Transformadores para Axana Line, Atanos Line 	0270 0000 00	150,--	Alu silkpat	silkpat	Das Gehäuse dient gleichzeitig als mechanische Halterung für das Axana Line Grundelement bis zu einem Meter Länge. Die Einspeisung ist zusätzlich zu bestellen. Wenn höhere Leistungen benötigt werden, können zwei Trafogehäuse nebeneinander gesetzt werden (siehe S. 192) Bei dieser Montage haben Sie eine formschöne 210 VA Anlage (105 VA nach links, 105 VA nach rechts) Achtung: es müssen hier zwei Endeinspeisungen bestellt werden The housing also serves as a mechanical support for the Axana Line basic element up to 1 m. The power supply has to be ordered separately. The transformer housing can be nicely placed in parallel, but we recommend asymmetric positioning. With this assembly, you have a nicely shaped 210 VA installation with (105 VA to the left, 105 VA to the right). (Attention: two final power supplies have to be ordered.) La carcaza funge al mismo tiempo de soporte mecánico para el elemento de base de Axana Line, hasta un largo de 1 m. La alimentación hay que solicitarla adicionalmente Si se requieran potencias más altas, se pueden colocar dos carcazas de transformador una al lado de la otra (ver página 192). En este montaje Ud. tiene una instalación de línea elegante 210 VA (105 VA a la izquierda, 105 VA a la derecha) Atención: para esto se requiere la solicitud de dos alimentaciones finales.
	0270 0002 00	150,--	Alu weiß	white	
	0270 0003 00	150,--	Alu schwarz	black negro	
				TSZ Gehäuse mit elektronischen Trafo 105 VA TSZ Transformer case with electronic transformer 105 VA Carcaza TSZ con transformador electrónico 105 VA	
	0270 0010 00	195,--	Alu silkpat	silkpat	
0270 0012 00	195,--	Alu weiß	white		
0270 0013 00	195,--	Alu schwarz	black		
	0270 0340 00	9,--	Lochbohrung 6mm für externe Kabelzuführung Borehole diameter 6 mm for external cable lead Orificio de 6 mm para la conducción del cable externo		Dadurch kann das TSZ auch dort eingesetzt werden wo kein direkter Stromauslaß vorhanden ist. This is how TSZ can also be used where there is no direct electricity exit. De este modo se puede emplear también la TSZ , donde no hay escape eléctrico directo.
				Ersatztransformator Replacement transformers Transformador de repuesto	Maximale Leitungslänge 2 m (Funkschutz) Dimmbar, kurzschlußfest
	0213 0010 00	55,--	12 V 60 VA rechteckig für TSZ Gehäuse 12 V 60 VA rectangle for TSZ housing 12 V 60 VA rectangular para carcasa TSZ		Maximum cable length 2 m. (regulation of radio protection) dimmable, short-circuit-proof Largo máximo del conductor 2 m (protección contra radio) Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable
	0213 0011 00	80,--	12 V 105 VA rechteckig für TSZ Gehäuse 12 V 105 VA rectangle for TSZ housing 12 V 105 VA rectangular para carcasa TSZ		

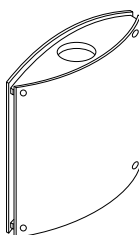
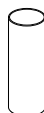
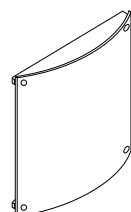
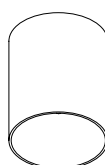
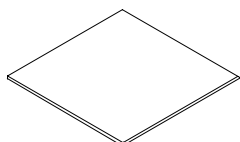
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Transformatoren für Jamaton Line Transformer for Jamaton Line Transformadores para Jamaton Line 	0230 0000 00	220,-	Alu silkpat	TKZ Gehäuse mit elektronischen Trafo 60 VA TKZ Transformer case with electronic transformer 60 VA Carcaza TKZ con transformador electrónico 60 VA Dimmbar, kurzschlußfest max. Leitungslänge nach links und rechts ab Einspeisung jeweils 2 m Die Einspeisung ist zusätzlich zu bestellen. dimmable, short circuit-proof Maximum length of the cable as from the power supply to the left and to the right 2 m each. The power supply has to be ordered separately. Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable Longitud máxima del conductor a la izquierda y a la derecha a partir de la alimentación, 2 m cada una La alimentación hay que solicitarla por separado
	0230 0001 00	220,-	Alu weiß	
	0230 0002 00	220,-	Alu schwarz	
LED-Ansteuerung für Tisua Line LED control for Tisua Line Control de LED par Tisua Line 	0280 0000 00	240,-	Alu silkpat	TKZ Gehäuse mit AC / DC Wandler Transformer case with AC/DC converter Carcaza con convertidor AC/ DC 24 V 10 W Designgehäuse mit AC / DC Wandler max. Leitungslänge nach links und rechts ab Einspeisung jeweils 2 m Die Einspeisung ist zusätzlich zu bestellen. Design transformer case with AC/ DC converter. Maximum length of the cable as from the power supply to the left and to the right 2 m each. The power supply has to be ordered separately. Carcaza con Convertidor AC/ DC Longitud máxima del conductor a la izquierda y a la derecha a partir de la alimentación, 2 m cada una La alimentación hay que solicitarla por separado
	0280 0001 00	240,-	Alu weiß	
	0280 0002 00	240,-	Alu schwarz	
  	0500 4001 00	52,-	LED Ansteuerung 24V / 20 W mit Klemmraum with clamping space for individual assembly con bornera para montaje libre	LED Betriebsgeräte LED Replacement transformers LED Transformador de repuesto LED Ansteuerung 1-9 Leds 350mA Led control for 1-9 Leds 350mA control de Led para 1-9 Leds 350mA AC / DC Wandler 24 V 10 W AC / DC converter 24 V 10 W AC / DC convertidor 24 V 10 W AC / DC Wandler 24 V 20 W AC / DC converter 24 V 20 W AC / DC convertidor 24 V 20 W
	0500 3004 00	32,-	LED Ansteuerung 1-9 Leds 350mA	
	0213 0018 00	135,-	AC / DC Wandler 24 V 10 W	
	0213 0017 00	135,-	AC / DC Wandler 24 V 20 W	

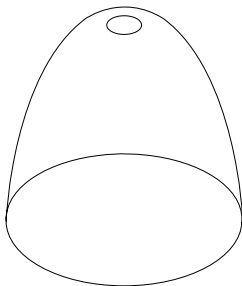
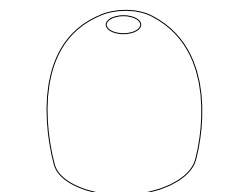
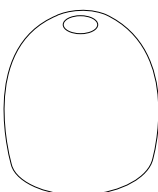
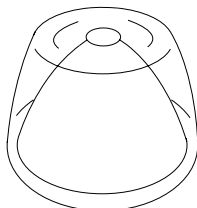
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Transformatoren für Ecom Line Transformers for Ecom Line Transformadores para Ecom Line			Transformator elektronisch 12 V für Ecom Line, mit Steckkontakt Transformer electronic 12 V for Ecom Line with wrap connection Transformador electrónico 12 V para Ecom Line, con enchufe	Elektronisches Schaltnetzteil, Eingang 230 V, Ausgang 12 V Maximale Leitungslänge. 2 m (Funkschutz) Dimmbar, kurzschlußfest
			60 VA Miniatuertafo, 1,5 m Kabel, Schalter, Stecker miniature transformer, 1,5m cable, switch, plug Transformador miniatura 1,5 m de cable, interruptor, enchufe	Power stage with electronic switching, entrance 230 V, exit 12 V. Maximum cable length 2 m regulation of radio protection dimmable, short circuit-proof Fuente de alimentación electrónica, entrada 230 V, salida 12 V Largo máximo del conductor 2 m (protección contra radio) Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable
			50 VA Steckerausführung mit Schalter Model with plug and switch Interruptor con enchufe	
			80 VA Flachgehäuse, 1,5 m Kabel, 4x12 V Abgängen Flat housing, 1,5 m cable, 4 x 12 V exits Carcaza plana 1,5 m de cable, con salidas 4 X 12 V	
			6 Fach Verteiler für Ecom Line 6-fold distributors for Ecom Line 6 Distribuidores planos para Ecom Line	Dadurch können sechs Ecom Leuchten mit Steckkontakten an einen Trafo angeschlossen werden Up to 6 Ecom lamps can be connected to one transformer by wrap connexion Con ello pueden conectarse seis lámparas Ecom con un enchufe a un transformador.
Transformateurs pour Axana und Samagui Line			Extern elektronische 12 V Transformatoren für Axana, Samagui und Jamaton Line Externe electronic transformer for Axana, Samagui et Jamaton Line Transformadores electrónicos externos 12 V para Axana Line, Samagui Line y Jamaton Line	Elektronisches Schaltnetzteil, Eingang 230 V, Ausgang 12 V Maximale Leitungslänge. 2 m (Funkschutz) Dimmbar, kurzschlußfest
			12V 0- 60 VA mit Klemmraum für freie Montage with clamping space for individual assembly 60 VA con bornera para montaje libre	Electronic switching power supply, entrance 230V, exit 12V. Maximum cable length 2 m. (regulation of radio protection) Dimmable, short-circuit-proof Fuente de alimentación electrónica, entrada 230 V, salida 12 V Largo máximo del conductor 2 m (protección contra radio) Regulación de intensidad de luz, cortocircuitable
			110 VA mit Klemmraum für freie Montage with clamping space for individual assembly 110 VA con bornera para montaje libre	
			150 VA mit Klemmraum für freie Montage with clamping space for individual assembly 150 VA con bornera para montaje libre	
			210 VA mit Klemmraum für freie Montage with clamping space for individual assembly 210 VA con bornera para montaje libre	

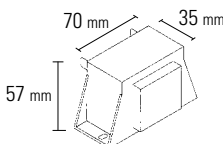
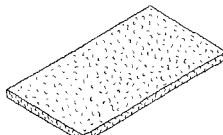
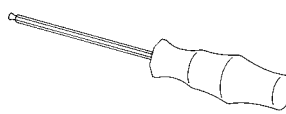
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Decken-Dreheinrichtung mit TSZ Trafogehäuse Turning device for the ceiling with TSZ transformer housing Dispositivo de giro de techo con carcasa de transformador TSZ			Leuchtengrundeinheit drehbar Basic lamp unit turnable Unidad básica de luces giratoria		inklusive TSZ Trafo 105 VA und 2 m Axana Line Schiene. Leuchten müssen separat bestellt werden. Die geeigneten Leuchten finden Sie im Axana Line Sortiment. Elektronischer Transformator 105 VA dimmbar. Inclusiv TSZ transformer 105 VA and 2 m Axana Line Rails. Lamps have to be ordered separately, to be supplemented by Axana Line components. Electronic transformer 105 VA dimmable Las lámparas hay que solicitarlas por separado. Las lámparas apropiadas en el surtido de Axana Line. El transformador electrónico de 106 VA es regulador de intensidad de luz
	7000 9350 00	690,--	Alu silkpat	silkpat	
	7000 9352 00	690,--	Alu weiß	silkpat white blanco	
	7000 9353 00	690,--	Alu schwarz	black negro	

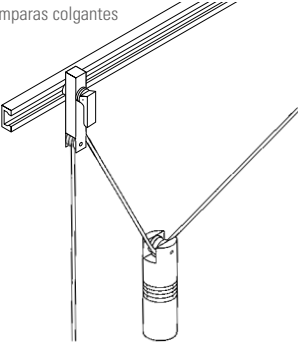
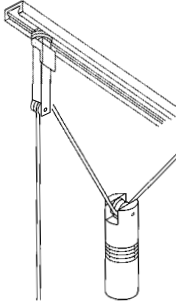
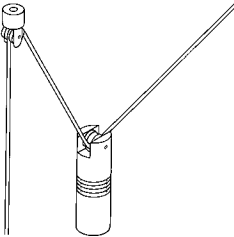
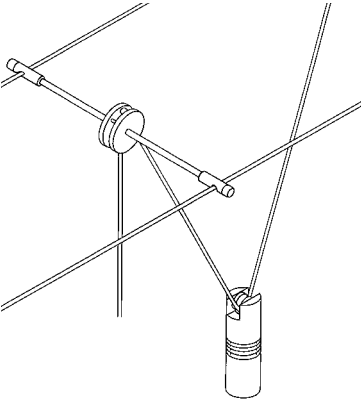


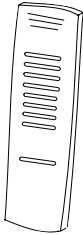
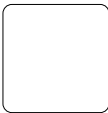
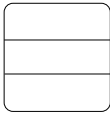
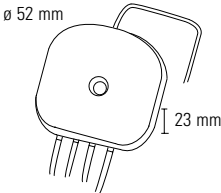
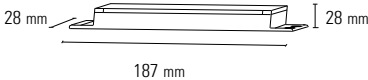
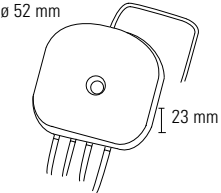
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción
Zubehör Accessories Accesorios 	0700 1000 00	40,--	Alu silkpat	silkpat	zu verwenden für: to be used for: Para su empleo en: Jonagon, Jodakon, Joniton, Jonaron, Jobakon, Joriton Joralina, Jobilena, Sanaxon, Samakon, Samiton, Jobigui, Joratui, Jorelui, Samelui, Jotamo
	0700 1002 00	40,--	Alu weiß	silkpat white	
	0700 1003 00	40,--	Alu schwarz	black noir	
	0700 4600 00	25,--	Alu silkpat	silkpat alu silkpat	Ersatzreflektor für: Replacement reflector for: Reflector de repuesto para: Rerana, Rebina, Retimo, Rebios Resarana, Resabilena, Rerimon, Reaton, Rion, Rimion, Rilion, Reriton, Rilimon, Relimon
	0700 0023 00	125,--	40 °, 120mm,		Ersatzreflektor für: Replacement reflector for: Reflector de repuesto para: Mareluna, Mateos, Mamadon
	0700 0308 00	45,--	weiß	white blanc	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Sonajon, Solakon, Soliton, Soreluna, Sorelui, Somajon
	0700 0407 00	45,--	pastellweiß	pastel-white blanc pastel	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Fanadon, Famakon, Famiton, Fareluna, Fabelui, Famadon

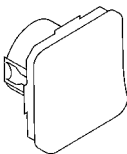
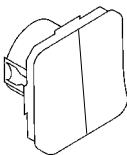
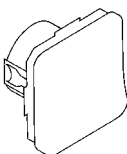
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción	
Zubehör Accessories Accessoires		0700 7200 00	105,--	Glas Schirm Ca 1 silkpat Glass shade Ca 1 silkpat Pantalla de cristal Ca 1 silkpat	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Casarana, Casabina, Caseluna Casaron, Casakon, Casiton Caramos, Cabiros, Catamo Catimo, Casrana, Casbina, Casmon
				Glas Schirm Ca 2 silkpat Glass shade Ca 2 silkpat Pantalla de cristal Ca 2 silkpat	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Carimon, Cariton, Caaton, Calemon, Caron, Calimon
		0700 4400 00	15,--	Glas Schirm Ce 1 silkpat Glass shade C1 1 silkpat Pantalla de cristal Ca 1 silkpat	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Ceraluna, Cebiluna Ceratos, Ceretos, Cebiros, Cerjobios, Cezyros, Cetimo, Cesarana, Cesabilena, Ceaton
		0700 7209 00	78,--	Glas Schirm Ca 3 silkpat Glass shade Ca 3 silkpat Pantalla de cristal Ca 3 silkpat	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Camiron
		0700 0408 00	40,--	Glas Schirm Xa 1 Glass shade Xa 1 Pantalla de cristal Xa	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Xariton
		0700 7300 00	25,--	Borosilikat Glas Scheibe Ri 1 Borosilicate glass panel Ri 1 Cristal borosilicato Ri 1	Borosilikat Ersatzglasscheibe für: Borosilicate replacement glass panel Cristal borosilicato de requesto para Rion, Rimion, Rilion, Rilimon, Relimon, Ribaron

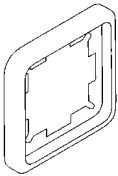
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación		Beschreibung Description Descripción	
Zubehör Accessories Accessoires		0700 0417 00	145,--	Glas Schirm Ta	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Tareluna, Tarelon	
				verspiegelt		mirrored azogado
		0700 0416 00	145,--	Glas Schirm Ta		
	ø 180 mm			rubinrot	ruby rojo rubí	
		0700 0409 00	75,--	Glas Schirm Si	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Sireluna, Sirelon	
				kastanienbraun		maroon castaño
	ø 120 mm	0700 0409 01	75,--	Glas Schirm Si		
				weiß	white blanco	
		0700 0414 00	75,--	Glas Schirm Pi	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Pireluna, Pirelon	
				amethyst		amethyst amatista
				türkisblau		turquoise azul turquí
				bernsteingelb		amber amarillo ámbar
				klar		clear claro
	ø 140 mm	0700 0413 00	75,--			
		0700 0422 00	85,--	Glas Schirm Xa	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Xareluna, Xarelon	
	ø 60 mm					
		0700 0410 00	75,--	Glas Schirm Va	Ersatzschirm für: Replacement shade for: Pantalla de repuesto para: Vareluna, Varelon	
	ø 130 mm					

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción	
Zubehör Accessories Accessoires		5500 0002 00	85,--	Einschaltstrombegrenzung für Ringkerntrafo bis 1600 VA Switch-on current limitation for toroidal core transformer up to 1000 VA Limitación de conexión para transformador toroidal hasta 1600 VA	Zu verwenden bei Trafos ab 300 VA To be used for transformers as from 300 VA Para su empleo en trasformadores a partir de 300 VA
				Feinsicherung Micro-fuse Fusible sensible	Für die 230 V Anschlüsse von Ringkerntrafos
		9000 1100 00	0,60	0,315T	For the 230 V part of toroidal core transformers Para la conexión 230 V de transformador toroidal
		9000 1101 00	0,60	0,63T	
		9000 1102 00	0,60	2,0T	
		9000 1103 00	2,--	2,5TT	
				Pflegemittel Cleaning Products Medios de limpieza	Das Reinigungsmittel ist bei der Oberfläche silkpat zu empfehlen.
		7000 0300 00	6,--	Putztuch für matte Oberflächen Cloth for matt surfaces Paño de limpieza para superficies mate	We recommend this cleaning agent for the surface silkpat. El medio de limpieza recomendado para superficies silkpat
		7000 0301 00	6,--	Putztuch für glänzende Oberflächen Cloth for brilliant surfaces Paño de limpieza para superficies con brillo	
		7000 0303 00	8,--	Reinigungsmittel 0,1 l Cleaning agent 0,1 l Productos de limpieza 0.1. l	
				Werkzeug tools Herramientas	2,5 wird zur Montage des Axana Line Systems benötigt 2,0 für Trafogehäuse und Mitteleinspeisung 1,5 für Leuchtengelenk Justierung 2,5 necessary for assembly of the Axana Line System. 2,0 for transformer housing and middle power supply, 1, 5 for adjustment of the lamp articulation Para el montaje del sistema Axana Line se requiere 2,5 2,0 Para la carcasa de transformador y alimentación intermedia 1,5 Para el ajuste de las lámparas articuladas
		7000 0401 00	8,--	Kugelpfimbusschlüssel gerade 2.5 Allan key with spherical headstraight 5 Llave hexagonal de cabeza esférica, recta 2.5	
		7000 0402 00	8,--	Inbusschlüssel gerade 2,0 Allan key straight 2,0 Llave hexagonal recta 2,0	
		7000 0403 00	8,--	Inbusschlüssel gerade 1,5 Allan key straight 1,5 Llave hexagonal recta 1,5	

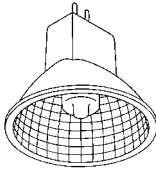
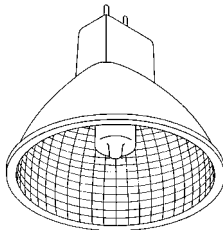
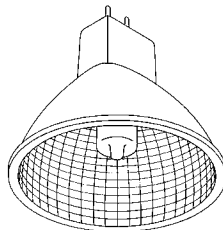
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Zubehör Pendelleuchten Accessories suspended lamp Accesorios para lámparas colgantes 	7000 5900 00	65,--	V2A Edelstahl matt stainless steel Acero inoxidable mate	Pendelzug PZ 2 für Axana Line Suspension Cord PZ 2 for Axana Line Tensor de péndulo PZ 2 para Axana Line Pendelzug zur stufenlosen Höhenverstellung der Axana Line Pendelleuchten Suspension cord to infinitely adjust the height of the Axana Line suspended lamps El tensor de péndulo para la regulación continua de altura de las lámparas colgantes de Axana Line
	7000 5902 00	65,--	V2A weiß white blanco	
	7000 5903 00	65,--	V2A schwarz black negro	
	7000 5900 01	65,--	V2A Edelstahl matt stainless steel Acero inoxidable mate	Pendelzug PZ 4 für Axana Line Suspension Cord PZ 4 for Axana Line Tensor de péndulo PZ 4 para Axana Line Pendelzug zur stufenlosen Höhenverstellung der Axana Line Pendelleuchten Suspension cord to infinitely adjust the height of the Axana Line suspended lamps El tensor de péndulo para la regulación continua de altura de las lámparas colgantes de Axana Line.
	7000 5902 01	65,--	V2A weiß white blanco	
	7000 5903 01	65,--	V2A schwarz black negro	
	7100 5900 00	65,--	V2A Edelstahl matt stainless steel Acero inoxidable mate	Pendelzug PZ 1 für Jamaton Line, Tisua Line Suspension Cord PZ 1 for Jamaton Line, Tisua Line Tendeur pour suspension PZ 1 pour Jamaton Line, Tisua Line Pendelzug zur stufenlosen Höhenverstellung der Jamaton Line Pendelleuchten. Bei Positionierung außerhalb des Schienenverlaufes auch für Axana Line Pendelleuchten zu verwenden. Suspension cord to infinitely adjust the height of the Jamaton Line suspended lamps. Placed outside the conductor rail, suitable right for the Axana Line suspended lamps. El tensor de péndulo para la regulación continua de altura de las lámparas colgantes de Jamaton Line. Para el posicionamiento fuera del carril también se emplean las lámparas colgantes de Axana Line.
	7100 5902 00	65,--	V2A weiß white blanco	
	7100 5903 00	65,--	V2A schwarz black negro	
	0100 5900 00	65,--	V2A Edelstahl matt stainless steel Acero inoxidable mate	Pendelzug PZ 3 für Samagui Line Suspension Cord PZ 3 for Samagui Line Tensor de péndulo PZ 3 para Axana Line Pendelzug zur stufenlosen Höhenverstellung der Samagui Line Pendelleuchten. Zur Montage des Pendelzugs muß die Leuchte abgelemt werden Suspension cord to adjust infinitely the height of the Samagui Line suspended lamps. to mount the suspension cord the lamp has to be branched off. El tensor de péndulo para la regulación continua de altura de las lámparas colgantes de Samagui Line. Para el montaje del tensor de péndulo las lámparas tienen que desconectarse.

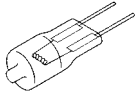
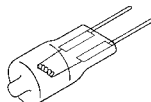
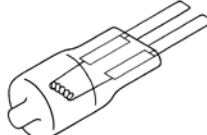
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Zubehör Funksystem Accessories Radio System Accesorios para el sistema radioeléctrico   	5100 0000 10	95,--**	Funksender radio transmitter transmisor de radio Funk-Handsender Komfort Handheld Radio Transmitter Emisión radioeléctrica manual Komfort	
	5100 2300 02	118,23**	Gira System 55 Transparent Gira Funkwandsender flach 1-fach Gira Radio wall-mounted transmitter flat single Gira Radiotransmisor plano de pared sencillo	
	5100 2301 02	119,33**	Gira Funkwandsender flach 3-fach Gira Radio wall-mounted transmitter flat triple Gira Radiotransmisor plano de pared triple	
	5100 0000 12	110,--**	Funkempfänger radio receiver receptor de radio Funk-Zwischenstecker "Schalter" Radio Adapter "Switch" Enchufe intermedio inalámbrico, "interruptor"	
	5100 0000 19	110,--**	Funk-Zwischensdimmer Radio Adapter Dimmer Regulador intermedio inalámbrico de intensidad de luz	
	5100 0000 11	120,--**	Funk Aktivator UP 2-kanalig Schalter	Radio Activator UP Convertidor inalámbrico Aktor up 2 channel switch Interruptor de 2 canales Schaltet bis zu 2 Stromkreise ein und aus, einfach in die Stromzufuhr einzubauen, Funk-Wandsender oder Funk-Handsender erforderlich Switches up to 2 electric circuits on and off, easy to integrate into the power supply, Radio Wall Transmitter or Radio Handheld transmitter required. Conecta y desconecta hasta 2 circuitos de corriente, se monta de forma sencilla en el suministro eléctrico, requiere radiotransmisor de pared o transmisor manual inalámbrico
	5100 0000 13	145,--**	Funk-Universal-Dimmer EB Radio Universal Dimmer EB Regulador universal EB de intensidad de luz, inalámbrico	
	5100 0000 18	145,--**	Funk-Universal-Dimmer Mini Radio Universal Dimmer Mini Regulador universal EB de intensidad de luz, mini	

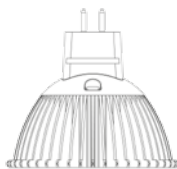
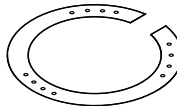
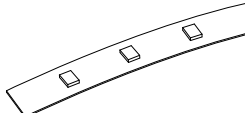
	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Zubehör Accessories Accessoires		5100 2000 00	99,--**	Universaldimmer Universal dimmer Regular universal de intensidad de luz
		5100 2000 10	99,--**	Gira reinweiß glänzend Standard pure white glossy blanco puro brillante
		5100 1000 03	97,--**	Gira reinweiß matt Standard pure white matt-finished blanco puro mate
		5100 1000 04	97,--**	BJ alpinweiß Reflex Si alpin white blanco alpino
	5100 2000 01	198,--**	Seriendimmer Serial dimmer Regulador de serie de intensidad de luz	
	5100 2000 02	198,--**	Gira reinweiß glänzend Standard pure white glossy blanco puro brillante	
	5100 1000 01	198,--**	Gira reinweiß matt Standard pure white matt-finished blanco puro mate	
	5100 1000 02	198,--**	BJ alpinweiß Reflex Si alpin white blanco alpino	
	5100 2010 00	9,--**	Gira Aus / Wechselschalter Gira Off-switch / Toggle switch Mini disructor / conmutador inversor	
	5100 2010 01	9,--**	Gira reinweiß glänzend Standard pure white glossy blanco puro brillante	
	5100 1010 00	6,--**	Gira reinweiß matt Standard pure white matt-finished blanco puro mate	
	5100 1010 01	6,--**	BJ alpinweiß Reflex Si alpin white blanco alpino	
	5100 2020 00	4,--**	Steckdose Plug socket Tomacorriente	
	5100 2020 01	4,--**	Gira reinweiß glänzend Standard pure white glossy blanco puro brillante	
	5100 1020 00	4,50**	Gira reinweiß matt Standard pure white matt-finished blanco puro mate	
	5100 1020 01	4,50**	BJ alpinweiß Reflex Si alpin white blanco alpino	

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Zubehör Accessories Accessoires			Abdeckrahmen 1-fach	
			Cover frame single	
			Bastidor de cubrimiento sencillo	
	5100 2200 00	2,-**	Gira reinweiß glänzend	pure white glossy
			Standard	blanco puro brillante
	5100 2210 01	2,-**	Gira reinweiß matt	pure white matt-finished
			Standard	blanco puro mate
	5100 1100 00	2,-**	BJ alpinweiß	alpin white
			Reflex Si	blanco alpino
	5100 1110 01	2,-**	BJ weiß	white
			Reflex Si	blanco
			Abdeckrahmen 2-fach	
			Cover frame double	
			Bastidor de cubrimiento doble	
	5100 2200 01	3,-**	Gira reinweiß glänzend	pure white glossy
			Standard	blanco puro brillante
	5100 2210 01	3,-**	Gira reinweiß matt	pure white matt-finished
			Standard	blanco puro mate
	5100 1101 00	3,-**	BJ alpinweiß	alpin white
			Reflex Si	blanco alpino
	5100 1111 00	3,-**	BJ weiß	white
			Reflex Si	blanco
			Abdeckrahmen 3-fach	
			Cover frame triple	
			Bastidor de cubrimiento triple	
	5100 2200 02	5,-**	Gira reinweiß glänzend	pure white glossy
			Standard	blanco puro brillante
	5100 2210 02	5,-**	Gira reinweiß matt	pure white matt-finished
			Standard	blanco puro mate
	5100 1102 00	5,-**	BJ alpinweiß	alpin white
			Reflex Si	blanco alpino
	5100 1121 00	5,-**	BJ weiß	white
			Reflex Si	blanco

Leuchtmittel Illuminants Medios de iluminación

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Leuchtmittel Illuminants Medios de iluminación		1003 0007 00	8,--	12V, 20W, 36 °
		1003 0009 00	8,--	12V, 20W, 12 °
		1003 0010 00	8,--	12V, 35W, 36 °
		1003 0012 00	8,--	12V, 35W, 12 °
			Kaltlichtspiegellampe 50 mm Gu 5,3 mit Schutzglas Coolbeam reflector lamp 50 mm Gu 5,3 with protective glass Lámpara de espejo de luz fría 50 mm 5,3 Gu con cristal de protección	
	1003 0050 00	6,--	12V, 20W, 36 °	
	1003 0051 00	6,--	12V, 20W, 24 °	
	1003 0052 00	6,--	12V, 20W, 13 °	
	1003 0058 00	6,--	12V, 35W, 36 °	
	1003 0060 00	6,--	12V, 35W, 24 °	
	1003 0062 00	6,--	12V, 35W, 13 °	
	1003 0067 00	6,--	12V, 50W, 60 °	
	1003 0068 00	6,--	12V, 50W, 36 °	
	1003 0070 00	6,--	12V, 50W, 24 °	
	1003 0072 00	6,--	12V, 50W, 13 °	
			Kaltlichtspiegellampe 50 mm Gu 5,3 silber Coolbeam reflector lamp 50 mm Gu 5,3 silver Lámpara de espejo de luz fría 50 mm 5,3 Gu plata	Die Wärmestrahlung erfolgt nach vorne. Auf Wunsch auch in schwarz und gold lieferbar
	1003 0145 00	9,--	12V, 20W, 36 °	
	1003 0148 00	9,--	12V, 35W, 36 °	
	1003 0147 00	9,--	12V, 50W, 36 °	
	1003 0147 20	9,--	12V, 50W, 24 °	The thermal radiation goes to front La emisión de calor es hacia delante.

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Leuchtmittel Illuminants Medios de iluminación			Halogenlampe G 4	
			Halogen lamp G 4	
			Lámpara de halógeno G 4	
		1001 0030 00	4,--	12 V, 5 W
		1001 0028 00	4,--	12 V, 10 W
		1001 0005 00	4,--	12 V, 20 W
		1001 0000 00	4,--	12 V, 35 W
			Halogenlampe Gy 6,35	
			Halogen lamp Gy 6,35	
			Lámpara de halógeno Gy 6,35	
		1001 0009 00	4,--	12 V, 20 W
		1001 0011 00	4,--	12 V, 35 W
		1001 0015 00	4,--	12 V, 50 W
			Halogenlampe G9	
			Halogen lamp G9	
			Lámpara de halógeno G9	
		1000 0004 00	8,--	230 V, 25 W matt
		1000 0001 00	8,--	230 V, 40 W matt
		1000 0002 00	8,--	230 V, 60 W matt

	Artikel-Nr. Item number Número de artículo	Euro *	Bezeichnung Name Designación	Beschreibung Description Descripción
Leuchtmittel Illuminants Medios de iluminación 			LED-Lampe 50 mm Gu 5,3 Coolbeam reflector lamp 50 mm Gu 5,3 Reflector de espejo de luz fría 50 mm Gu 5,3	Mindestlast des Transformators beachten. Minimum load of the transformer to be borne in mind Debe observar la carga mínima del transformador
	0520 0002 00	39,--	12 V, 3 W, 30°, 3000 K, 190 Lm	
	0520 0001 00	39,--	12 V, 3,6 W, 20°, 3000 K, 190 Lm	
	0520 0004 00	39,--	12 V, 3 W, 30°, 5300 K, 240 Lm	
	0520 0003 00	39,--	12 V, 3 W, 20°, 5300 K, 240 Lm	
	0530 0001 00	38,--	LED1 x 6 W; 425 Lm; CRI > 90; 3000 K; Warmweiß	warm white blanco cálido
	0510 0001 00	55,--	LED 1 x 4 W; 200 Lm; CRI > 90; 3000 K; Warmweiß	warm white blanco cálido
	0510 0002 00	55,--	LED 1 x 3 W; 240 Lm; CRI > 90; 3000 K; Rot	red rojo
	0510 0003 00	55,--	LED 1 x 3 W; 140 Lm; CRI > 90; 3000 K; Blau	blue azul
	0510 0004 00	55,--	LED 1 x 3 W; 400 Lm; CRI > 90; 3000 K; Grün	green verde
	0510 0040 00	105,--	LED 1 x 12 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; Warmweiß	warm white blanco cálido
	0510 0040 01	105,--	LED 1 x 12 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; Rot	red rojo
	0510 0040 02	105,--	LED 1 x 12 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; Blau	blue azul
	0510 0040 03	105,--	LED 1 x 12 W; 900 Lm; CRI > 90; 3000 K; Grün	green verde
	0510 0050 00	75,--	LED 3 x 1 W; 225 Lm; CRI > 90; 3000 K; Warmweiß	warm white blanco cálido
	0510 0050 04	75,--	LED 3 x 1 W RGB; 200 Lm	max. 4 Einheiten zusammenhängend erhältlich

Stand 1.10.2012

*excl. VAT

*excl. IVA

Accesorios Accessories

Zubehör

393

Geschäfts- und Lieferbedingungen

1. Vertragsabschluss
(a) Für alle Rechtsgeschäfte mit uns gelten die nachstehenden Bestimmungen. Die Geschäftsbedingungen unserer Vertragspartner haben keine Gültigkeit, soweit sie den nachstehenden Bedingungen widersprechen.
(b) Angebote erfolgen stets freibleibend; dies gilt auch für den Inhalt von Prospekten und Listen. Technische Änderungen an den von uns zu liefernden Artikeln oder Geräten, die den Verwendungszweck nicht ändern oder wesentlich beeinträchtigen, behalten wir uns vor. Für technische Beschreibungen, die auf Angaben des jeweiligen Herstellers beruhen, übernehmen wir keine Haftung.
(c) An uns erteilte Aufträge werden erst wirksam, wenn wir sie schriftlich bestätigt haben. Für den Inhalt ist ausschließlich unsere schriftliche Auftragsbestätigung maßgeblich. Mündliche Neben-Absprachen, zusätzliche Vereinbarungen oder Bedingungen haben nur dann Gültigkeit, wenn sie von uns schriftlich bestätigt sind. Offensichtliche EDV-, Schreib- oder Kalkulationsfehler können wir auch nach Abgabe der Auftragsbestätigung noch schriftlich korrigieren.

2. Lieferung und Leistung
(a) Angegebene Lieferzeiten und Montagetermine sind jeweils ungefähre Angaben. Für die Nichteinhaltung eines Termins haften wir nur, wenn ein bestimmtes Datum schriftlich vereinbart wurde. Für Leistungsverzögerungen, (höhere Gewalt oder unvorhergesehene Umstände, für die wir nicht einzustehen haben, wie z. B. Ausbleiben von Vorlieferungen, Störung der Verkehrswege, Streit o. ä.) haften wir nicht. In diesen Fällen wird mit dem Vertragspartner unverzüglich ein neuer Liefertermin vereinbart.
(b) Die Lieferung erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners. Das selbe gilt für eventuelle Rücksendungen der Ware. Soweit keine ausdrückliche anderslautende Vereinbarung getroffen wurde, liefern wir auf dem von uns nach bestem Ermessen festgestellten und billigsten Transportweg.
(c) Soweit nicht ausdrücklich etwas Gegenteiliges vereinbart ist, sind wir zu Teillieferungen und -leistungen berechtigt.
(d) Die Rücknahme von unbeschädigter, original verpackter Ware innerhalb von 30 Tagen nach Lieferung erfolgt gegen eine Gutschrift des Rechnungswertes abzüglich einer Rücknahme-Bearbeitungsgebühr in Höhe von 15%. Die Rückerstattung des Kaufpreises ist ausgeschlossen. Sämtliche Versendungs- und Transportkosten gehen zu Lasten des Vertragspartners.

3. Gewährleistung
(a) Bei Mängeln des gelieferten Produkts ist der Vertragspartner zur Nacherfüllung (Beseitigung des Mangels oder Neulieferung eines mangelfreien Produkts) berechtigt.
(b) Schlägt die Nacherfüllung fehl, ist der Vertragspartner – unbeschadet eines etwaig bestehenden Schadensersatzanspruches – berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern.
(c) Bei einer nur unerheblichen Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit oder bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit der Ware bestehen keine Mängelansprüche. Die Mängelgewährleistungspflicht bezieht sich ferner nicht auf natürliche Abnutzung und nicht auf Mängel, die infolge fehlerhafter oder unsachgemäßer Benutzung, übermäßiger Beanspruchung oder ähnlicher Einflüsse entstehen, die nach Vertrag nicht vorausgesetzt sind. Gleiches gilt, wenn Betriebs- oder Wartungsregeln nicht beachtet oder unsachgemäße Änderungen an der Ware vorgenommen werden. Sämtliche Bedienungs- und/oder Wartungsanleitungen können auch im Internet unter www.siglicht.de abgerufen oder bei uns angefordert werden.

(d) Der Vertragspartner ist verpflichtet, die Ware nach Anlieferung unverzüglich zu untersuchen. Einwendungen gegen Stückzahl oder die Qualität der Ware können nur berücksichtigt werden, wenn sie innerhalb von 8 Tagen nach Empfang der Lieferung schriftlich bei uns angezeigt werden. Sofern der Vertragspartner nichts anderes nachweisen kann, gilt die Ware am dritten Tag nach der Absendung als empfangen.
(e) Weitergehende Schadensersatzansprüche des Vertragspartners sind ausgeschlossen. Dies gilt nicht in Fällen der Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz oder wegen vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Verletzung wesentlicher Vertragspflichten sowie des arglistigen Verschweigens von Mängeln. Es gelten die gesetzlichen Beweislastregeln. Der Schadensersatzanspruch ist jeweils auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt.

4. Zahlung; Verzug; Aufrechnung
(a) Unsere Preise verstehen sich in Euro und rein netto zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer sowie Kosten für Porto, Verpackung und Transportversicherung.
b) Soweit nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, sind die von uns gestellten Rechnungen binnen 10 Tagen ohne Abzug zahlbar.
(c) Bei Zahlungsverzug gelten die gesetzlichen Verzugszinsen. Falls uns nachweisbar ein höherer Verzugssschaden entstanden ist, sind wir berechtigt, diesen geltend zu machen.
(d) Bei Neukunden erfolgt die Erstlieferung gegen Nachnahme.
(e) Wir sind berechtigt, weitere Lieferungen aus laufenden Aufträgen zurückzubehalten, bis bereits fällige Rechnungsbeträge einschließlich bestehender Nebenforderungen ausgeglichen sind.
(f) Eine Aufrechnung oder Zurückbehaltung gegenüber unseren Ansprüchen ist nur mit rechtskräftig festgestellten oder von uns schriftlich anerkannten Gegenansprüchen zulässig.
(g) Eine Zahlung mittels Wechsel ist nur mit unserer vorherigen, schriftlichen Zustimmung zulässig. Wechsel gelten immer als zahlungshalber gegeben; eine Skontierung ist ausgeschlossen. Sämtliche durch den Wechsel entstehenden Kosten, insbesondere Diskont- und Einzugsspesen, gehen zu Lasten des Käufers.

5. Eigentumsvorbehalt
(a) Bis zur vollständigen Bezahlung verbleibt die Ware in unserem Eigentum; bei Zahlung mit Scheck oder Wechsel gilt dies bis zu deren Einlösung.
(b) Bis zur vollständigen Bezahlung unserer Forderungen ist eine Veräußerung der von uns gelieferten Ware nur im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr zulässig. Eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung an Dritte ist bis zur vollständigen Bezahlung ausgeschlossen.

6. Haftungsbeschränkung
Schadensersatzansprüche wegen Nichterfüllung des Vertrages, aus positiver Vertragsverletzung, aus Verschulden bei Vertragsverhandlungen, aus unerlaubter Handlung oder sonstigem Rechtsgrund sind gegenüber uns oder unseren Erfüllungs- oder Verrichtungsgehilfen ausgeschlossen, soweit nicht vorsätzliches oder grob fahrlässiges Handeln vorliegt.

7. Erfüllungsort und Gerichtsstand
Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechtes. Erfüllungsort ist München. Als Gerichtsstand wird München oder nach unserer Wahl der Sitz des Vertragspartners vereinbart.

General Terms and terms of Delivery

1. Contract Conclusion
(a) For all legal transactions undertaken with us the following conditions shall apply. General terms and conditions of our contracting parties shall not be valid should they contradict the following conditions.
(b) Offers are always made without engagement; this also applies to the contents of prospectuses and lists. All products or devices to be supplied by us may be subject to technical alterations which will not change or essentially affect their intended purpose. We shall assume no liability for technical descriptions based on information by the respective manufacturer.
(c) Orders placed with us shall only become effective upon our written confirmation. For their content our written acknowledgement of order is exclusively relevant. Any verbal subsidiary agreements, additional stipulations or conditions shall only become valid if confirmed by us in writing. We shall still have the right to correct in writing obvious computer, spelling or calculation mistakes even after written confirmation of the order.

2. Delivery and Performance
(a) All delivery periods and mounting dates quoted are approximate information. We shall only assume liability for failing to meet a deadline if a specific date was previously arranged in writing. We shall not assume liability for any delay in performance (acts of God or unforeseeable circumstances we do not have to answer for such as our suppliers' failure to deliver, traffic disturbances, strike etc.). In these cases a new delivery date shall be arranged with the contracting partner without undue delay.
(b) Delivery shall be made on the contracting party's own risk and account. This shall also apply to potential return consignments. Unless specifically otherwise agreed, deliveries shall be made by the most cost-effective and suitable route of transport determined to the best of our knowledge.
(c) Unless specifically otherwise agreed, we shall be entitled to partial deliveries and partial performance.
(d) For any products returned to us undamaged and in their original packing within 30 days of delivery a credit note amounting to the purchase price less 15 % as a return administration fee shall be issued. Reimbursement of the purchase price shall be excluded. All shipping and transport costs shall be debited to the contracting party's account.

3. Warranty
(a) In case of defects of the product delivered the contracting party shall be entitled to supplementary performance (rectification of the defect or new delivery of a product free of defects).
(b) Upon failure of the supplementary performance, the contracting partner shall be entitled to cancellation of contract or an abatement of purchase price – irrespective of a potentially existing claim for damages.
(c) If there is only a minor deviation from the nature agreed upon or the usability of the products is only insubstantially affected, there shall be no claims for rectification of defects. Moreover the obligation of warranty for defects shall not apply to wear and tear nor to defects resulting from incorrect and improper use, overstraining or similar influences not provided for in the contract. The same shall apply to the case that operating or maintenance instructions are not observed or the product is subjected to improper alterations. All operating and/or maintenance instructions can be accessed on the internet at www.siglicht.de or requested from us.
(d) The contracting party shall be obliged to inspect the products after delivery without undue delay. Complaints relating to number or quality of the products shall only

be considered if accordingly advising us in writing within 8 days of receipt of the delivery. Unless the contracting party can prove otherwise, the products shall be considered received on the third day following dispatch.
(e) Further claims for damages by the contracting party shall be excluded. This shall not apply to cases of liability according to the Product Liability Act nor due to wilful or grossly negligent injury to life, body or health or due to wilful or grossly negligent violation of essential contractual obligations nor due to fraudulent concealment of defects. The legal stipulations concerning the burden of proof shall apply. Claims for damages shall be limited to the contract-typical, foreseeable damage.

4. Payment; Default; Setoff
(a) Our prices are net prices exclusive of legal VAT, postage, packaging and transport insurance costs.
(b) Unless otherwise agreed upon in writing, invoices issued by us shall be payable within 10 days without deduction.
(c) In case of default in payment the legal interest on arrears shall apply. If we can prove that we have suffered a higher damage caused by defaulted payment, we shall be entitled to assert this claim.
(d) The first delivery to new customers shall be made cash on delivery.
(e) We shall be entitled to withhold any further deliveries relating to current orders until invoice amounts already payable, including existing subsidiary claims, have been settled.
(f) Setoff or retention against our claims shall only be permitted provided that counterclaims have been recognized by declaratory judgment or acknowledged by us in writing.
(g) Payment by bill of exchange shall only be permitted with our prior written consent. Bills of exchange shall always be considered issued on account of payment; discount shall not be possible. Any costs incurred by the bill of exchange, particularly discount and collection charges shall be debited to the buyer's account.

5. Retention of Title to Ownership
(a) Up to complete payment the products shall remain our property; in case of payment by cheque or bill of exchange this shall apply until they are cleared or honoured by the bank.
(b) Before full payment of our outstanding accounts, the products supplied by us may only be sold within adequate course of business. Before full payment pledging or transfer of ownership to a third party as collateral shall be excluded.

6. Limitation of Liability
Claims for damages against us or our vicarious agents for non-performance of the contract, positive violation of contractual duties, fault concerning contract negotiations, an unlawful act or for any other legal reason shall be excluded unless the damage was caused by wilful misconduct or gross negligence.

7. Place of Performance and Place of Jurisdiction
The laws of the Federal Republic of Germany shall govern with the exemption of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Munich shall be the place of performance. The place of jurisdiction shall be Munich or – at our discretion – the registered office of the contracting party.

Condiciones comerciales y de suministro

1. Conclusión de contrato
(a) Para todas las transacciones legales con nosotros se aplican las condiciones siguientes. Las condiciones comerciales de nuestros socios contractuales no tienen validez si contradicen las siguientes condiciones.
(b) Las ofertas siempre se efectúan sin obligación; esto se aplica también al contenido de folletos y listados. Nos reservamos cambios técnicos en los artículos o equipos a suministrar por nosotros, que no cambien o alteren significativamente la finalidad de su uso. No asumimos responsabilidad por descripciones técnicas que se basan en los datos del fabricante correspondiente.
(c) Los pedidos entregados a nosotros sólo se hacen efectivos cuando nosotros los confirmamos por escrito. En cuanto al contenido, sólo es válida nuestra confirmación escrita de la solicitud recibida. Acuerdos verbales colaterales, convenios adicionales o condiciones sólo son válidos si se cuenta con nuestra confirmación por escrito. Errores evidentes de computación, de escritura o de cálculo podrán ser corregidos aún después de la entrega de la confirmación del pedido.

2. Entrega y prestación
(a) Los plazos de entrega y fechas de montaje indicados son datos aproximados. Nosotros respondemos por el incumplimiento de una fecha solamente en el caso que ésta haya sido acordada por escrito. No respondemos por atrasos en el cumplimiento causados por fuerza mayor o condiciones imprevisibles que no nos sean imputables (como por ejemplo el incumplimiento de suministros precedentes, alteraciones de las vías de transporte, huelgas o similares). En estos casos se acuerda inmediatamente con la contraparte del contrato una nueva fecha de entrega.
(b) El envío se efectúa por cuenta y riesgo de la parte contratante. Lo mismo se aplica a eventuales devoluciones de la mercancía según el artículo 2(d). Si no consta otro acuerdo específico diferente, el suministro se realizará por la vía de transporte más económica y determinada según nuestro mejor criterio.
(c) Si no se consta algún acuerdo que plantee lo contrario tenemos el derecho de efectuar suministros y servicios parciales.
(d) La devolución de productos en buenas condiciones, en el embalaje original durante el período de 30 días posterior al suministro, deberá efectuarse contra un bono del valor de la factura, descontado el impuesto de trámites de devolución ascendente al 15%. Se excluye el reintegro total del precio de compra. Todos los gastos de envío y transporte corren a cargo de la parte contratante.

3. Garantía
(a) En caso de deficiencias del producto suministrado, la parte contratante tiene derecho al cumplimiento suplementario (corrección del defecto o envío de un producto sin defectos).
(b) Si el cumplimiento suplementario fracasara, la parte contratante tiene derecho a prescindir el contrato o a la reducción del precio de compra, independientemente de un eventual derecho a indemnización por daños y perjuicios.
(c) En caso de una diferencia insignificante de la calidad acordada o un perjuicio insignificante de la utilidad de la mercancía, no procede la reclamación por defectos. La obligación de corrección de defectos no incluye el desgaste natural ni las deficiencias resultantes de sobrecargas u otros efectos similares no previstos en el contrato. Lo mismo es válido para el incumplimiento de las normas de uso y mantenimiento o en caso de cambios inadecuados al producto. Todas las instrucciones de uso o de mantenimiento pueden ser consultadas en Internet en www.siglicht.de o solicitadas a nosotros.
(d) La parte contratante está obligada a examinar la mercancía inmediatamente después de su entrega. Las reclamaciones por faltantes o deficiencias de la calidad

solo pueden ser tenidas en cuenta si se indican por escrito en el periodo de 14 días posteriores a la entrega de la mercancía.
(e) Se descartan otros derechos a indemnización por daños y perjuicios de la parte contratante. Esto no es válido en caso de las obligaciones recogidas en la Ley sobre responsabilidad civil por productos defectuosos, o en caso de peligro de la vida, del cuerpo o de la salud motivado por negligencia culposa en el cumplimiento de las obligaciones por parte de un representante legal o intermediario. Se aplican las reglas legales de carga probatoria. El derecho a indemnización por daños y perjuicios está limitado al daño típico contractual previsible.

4. Pago, retraso, compensación
(a) Nuestros precios son precios netos y están expresados en Euros más el IVA así como el costo de franqueo, embalaje y seguro del transporte.
b) Si no consta otro acuerdo por escrito, las facturas emitidas por nosotros se deben pagar dentro de 10 días sin descuento.
(c) En caso de retraso del pago se aplicarán los correspondientes intereses moratorios. Si nosotros podemos demostrar la existencia de un daño mayor por demora, nos cabe el derecho a reclamación.
(d) El primer suministro a un nuevo cliente se efectúa contra reembolso.
(e) Nosotros tenemos el derecho de retener envíos de suministros en curso hasta que no estén liquidados los importes de facturas pendientes incluyendo cuentas por cobrar colaterales.
(f) Una compensación o retención con respecto a nuestra reclamación es sólo válida si existe una contrademanda por escrito reconocida por nosotros.
(g) Un pago con letra de cambio sólo es permitido a partir de nuestro acuerdo anterior por escrito. Las letras de cambio siempre se comprenden como medios de pago; se excluyen los descuentos. Todos los gastos que surgen por la letra de cambio, sobre todo debido a descuentos y cobros, corren por parte del comprador.

5. Reserva de propiedad
(a) La mercancía sigue siendo de nuestra propiedad hasta su pago completo; en caso de pago por cheque o letra de cambio esto es válido hasta el momento del cobro de los mismos.
(b) Hasta la liquidación completa de nuestras cuentas por cobrar sólo se permite la venta de la mercancía suministrada por nosotros en el marco de la gestión comercial legal. El empeño o la transmisión en garantía a terceros se excluyen hasta su liquidación completa.

6. Limitación de responsabilidad
Las reclamaciones por daños y perjuicios debidas al incumplimiento del contrato, a la violación positiva del contrato, a falta en la negociación de contratos, a actos no permitidos u otra causa jurídica se excluyen en nuestro caso, y también para nuestros auxiliares de cumplimiento o ejecución, a no ser que haya tenido lugar una acción premeditada o imprudencia grave.

7. Lugar de cumplimiento y tribunal competente
Se aplican las leyes de la República Federal de Alemania bajo exclusión del Derecho de compras de la ONU. El lugar de cumplimiento es Múnich. Como lugar de jurisdicción se selecciona Múnich, o por elección nuestra, la sede de la parte contratante.

Berlin · Rosenthallicht · Licht GbR · Freilicht! · Piwarz Licht · Küchen Forum Berlin · die Einbauküche Glienicke bei Berlin · Licht & Design · **Hamburg** · Prediger · Lamptec · Lights on Line · Marks Einrichtungen · Objekte Licht & Raum · City-Tor Kücheneinrichtung · Ellerbrock · Bad & Küche · **Buchholz** · La Luce · Buxtehude · Lucente · Die Lichtidee · **Kiel/Molfsee** · Norkewit Lichtgalerie · **Bremen** · Prediger · **Detmold** · Project Licht+Design · **Braunschweig** · Lichte Momente · **Wolfsburg** · Gärtner Licht · **Düsseldorf** · Licht im Raum · Schäfer Einrichtung · planbar Einrichtungs GmbH · **Wuppertal** · Lichtbogen · **Leichlingen** · Manuell Holz und Metall · **Essen** · Licht + Objekte · **Krefeld** · Ars Lumine · **Münster** · Edison Galerie · Einrichten am Hörstertor · **Hürth** · Licht Raum Systeme · **Köln** · Remagen · **Bergisch Gladbach** · Halolight · **Aachen** · Mientus Design · Licht+Licht · **Bonn** · Nolden Licht · **Siegburg** · Slezak · **Mainz-Weisenau** · Lörler · **Koblenz** · Licht Design Rüdiger Hau · **Siegen** Lichtzentrum · **Olpe** · Lichtart · **Schwerte** · HHKT Küchen · **Arnsberg** · Sindern Küchen · **Frankfurt** · Designer´s House · LichtCenter · **Aschaffenburg** · Wohnhaus · **Darmstadt** · Bulthaup Küchenatelier · **Wiesbaden** · Licht Eck · **Saarbrücken** · Vogt Team · Küchen Merzig · Treffpunkt Licht · **Kaiserslautern** · Carra Lichthaus · **Mannheim** · Licht Eck · Schmidt + Reuter · Lichterloh · **Viernheim** · Dewald Leuchten · **Heidelberg** · Schmidt + Reuter · Licht Eck · **Stuttgart** · Milano Möbel&Leuchten · **Fellbach** · Twerdy Leuchten · **Weil der Stadt** · Bihlmaier · **Pfullingen** · Wohlfarth · **Weilheim/Teck** · Lust auf Licht · **Heilbronn** · Creativ Licht Design · **Forchtenberg** · Leuchtenland · **Walldürn** · Licht-Concept · **Karlsruhe** · Licht und Wohnen · **Ettlingen** · Winfried Rebel, Bad und Küche · **Landau** · Lign Licht Design · **Sasbach** · Licht Kraus · **Villingen-Schwenningen** · LDW Licht & Design · **Freiburg** · Zander Elektro-Großhandel · Die Küche · **Lörrach/Maulburg** · Schweigert Einrichten · **Bad Säckingen** · Eschbach Atelier für



Ausstellung / Kontakt

Showroom / Contact

Exposición / contacto

Unsere Ausstellungsräume stehen Ihnen offen.

80469 München, Körnerstraße 2
Tel 0049 (89) 2011946
Fax 0049 (89) 2014515
E-Mail Info@sigllicht.de
Internet www.sigllicht.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 9.00 Uhr bis 17. 00 Uhr
Samstags in den Monaten September bis Ende April
von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung

Händler
Die aktuellen Adressen unserer Handelspartner
können auf unserer Homepage im Internet unter
www.sigllicht.de, Rubrik Händler, eingesehen
werden.

Our Showroom is open for you.

80469 München, Körnerstraße 2
Tel 0049 (89) 2011946
Fax 0049 (89) 2014515
E-mail Info@sigllicht.de
Internet www.sigllicht.de

Opening hours:
Monday to Friday from 9.00 a.m to 5. 00 p.m
Saturday during the months of September to end of
April from 10.00 a.m to 4.00 p.m or on appointment

Trade Partners
For the current addresses of our trading partners
please refer to our homepage on the internet at
www.sigllicht.de, trading partners

Nuestras salas de exposición están
abiertas para Usted.

80469 München, Körnerstraße 2
Tel 0049 (89) 2011946
Fax 0049 (89) 2014515
E-mail Info@sigllicht.de
Internet www.sigllicht.de

Horario de apertura:
Lunes a Viernes de 9.00 a.m. a 05.00 p.m.
Sábados de septiembre hasta finales de abril de
10.00 a.m. a 04.00 p.m. o según la cita coordinada.

Vendedores
Las direcciones actualizadas de nuestros vendedo-
res las puede encontrar en nuestra Homepage en
Internet: www.sigllicht.de, Rubrica: Vendedores.

Lichtdesign · **Lauchingen** · Luminarte · **München** · SiglLicht · Ecco · re-ell Küchen · Buchele Raumgestaltung · in Wohnstudio · **Alling** · Sedlmayr Bad & Wellness · **Fürstenfeldbruck** · Asam – individuelles wohnen · **Starnberg** · Abendschein Lichtdesign · **Weilheim** · Schuster Einrichtungshaus · **Landshut** · Kless & Partner · Darlapp Küchenhaus · **Dorfen** · Thalmeier Einrichtungen · **Freising** · Dieser Küchenwerkstatt · **Ingolstadt** · Casa Systems · **Schwabhausen/Dachau** Wohnhaus · **Augsburg** · Noack Einrichtungen · Made4living · **Meckenbeuren** · Veaser · **Ravensburg** · Maurer Wohnen KG · **Ulm** · Unseld · **Nürnberg** · Arte Lumen · **Hersbruck/ Kirchensittenbach** · Die Möbelmacher · **Regensburg** · Blochberger & Weiß · **Hof** · Lux Lichtgestaltung · **Würzburg** · Form+Plan · Lichtpunkt · **Schweinfurt** · Licht + Form

SiglLicht GmbH

D-80469 München
Körnerstraße 2a

Tel 0049 (89) 2011946
Fax 0049 (89) 2014515

info@sigllicht.de
www.sigllicht.de

LED- und Niedervolt-Licht – energiesparend und schön



SigLicht GmbH
D-80469 München
Körnerstraße 2a
Tel 0049 (89) 2011946
Fax 0049 (89) 2014515
info@siglicht.de
www.siglicht.de